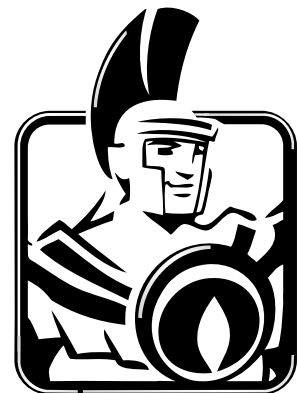


Інструкції та заходи **UA**
безпеки
Монтажник
Користувач
Технічне обслуговування

VICTRIX OMNIA

1.042016UA1



ЗМІСТ

Шановний клієнте.....	3	2.4	Користування котлом.	37
Загальні застереження.....	3	2.5	Сигнали про несправності та аномалії.....	38
Використані символи безпеки.....	5	2.6	Інформаційне меню.....	41
Засоби індивідуального захисту.....	5	2.7	Вимикання котла.....	42
1	Встановлення котла.....	2.8	Відновлення тиску в системі опалення.....	42
1.1	Інструкція з монтажу.....	2.9	Спорожнення системи.....	42
1.2	Основні розміри.....	2.10	Спорожнення контуру гарячої санводи.....	42
1.3	Мінімальні відстані для монтажу.....	2.11	Захист від замерзання.....	42
1.4	Захист від замерзання.....	2.12	Очищення корпусу.....	42
1.5	Встановлення в прихованій монтажній рамі (опційно).....	2.13	Остаточне вимкнення.....	42
1.6	Комплект підключення котла.....	2.14	У разі невикористання газової системи протягом довше 12 місяців.....	42
1.7	Підключення газу.....	3	Інструкції для технічного обслуговування та початкова перевірка.....	43
1.8	Гідравлічні підключення.....	3.1	Загальна інформація.....	43
1.9	Електричне підключення.....	3.2	Первісна перевірка.....	43
1.10	Пульти дистанційного керування і програмовані хронотермостати (опційно).....	3.3	Щорічний огляд і технічне обслуговування агрегату.....	44
1.11	Зовнішній датчик температури (опційно).....	3.4	Гідравлічна схема котла.....	45
1.12	Системи димовидалення Immergas.....	3.5	Електрична схема.....	46
1.13	Таблиці коефіцієнтів опору та еквівалентної довжини компонентів системи димоходу "serie verde".....	3.6	Можливі проблеми та їх причини.....	47
1.14	Зовнішня установка в частково захищеному місці. ...	3.7	Переоснащення котла в разі зміни газу.....	47
1.15	Зовнішня установка з прихованою рамою з прямим забором повітря.....	3.8	Перевірки, які необхідно здійснити після зміни типу газу.....	47
1.16	Встановлення горизонтального концентричного комплекту.....	3.9	Типи тарування із заміною компонента.....	48
1.17	Встановлення вертикального концентричного комплекту.....	3.10	Функція повного тарування.....	48
1.18	Встановлення комплекту сепаратора.....	3.11	Налаштування CO2.....	49
1.19	Встановлення комплекту адаптера C9.....	3.12	Швидке тарування.....	49
1.20	Димовідвід через димоходи або технічні канали. ...	3.13	Перевірка системи виводу димових газів.....	50
1.21	Конфігурація типу В з відкритою камерою і примусовою тягою для встановлення всередині приміщень.....	3.14	Програмування електронної плати.....	50
1.22	Відведення диму через димохід / димар.....	3.15	Функція під'єднання сонячних батарей.....	54
1.23	Димові канали, димові труби, димарі та термінали дахових димарів.....	3.16	Функція «Сажотрус».....	54
1.24	Обробка води для заповнення системи.....	3.17	Функція анти-блокування насоса.....	54
1.25	Заповнення системи.....	3.18	Функція анти-блокування триходового вузла.....	54
1.26	Наповнення сифону для збору конденсату.....	3.19	ФУНКЦІЯ ЗАХИСТУ ВІД ЗАМЕРЗАННЯ.....	54
1.27	Введення газової системи в експлуатацію.....	3.20	Періодична самоперевірка електронних плат.....	54
1.28	Введення в експлуатацію котла (Ввімкнення).....	3.21	Режим "автоматичного виводу повітря".....	54
1.29	Циркуляційний насос.....	3.22	Функція нагрівання підлоги.....	55
1.30	Комплект надається за запитом.....	3.23	Демонтування зовнішнього корпусу.....	56
1.31	Компоненти котла.....	4	Технічні дані.....	57
2	Інструкція по експлуатації та обслуговування.....	4.1	Змінна теплова потужність.....	57
2.1	Загальна інформація.....	4.2	Параметри горіння.....	57
2.2	Чистка та технічне обслуговування.....	4.3	Таблиця Технічних даних.....	58
2.3	Панель управління.....	4.4	Умовні позначення заводської таблички.....	59
		4.5	Технічні параметри котлів комбінованого типу (відповідно до Регламенту 813/2013).....	60
		4.6	Техпаспорт продукту (відповідно до регламенту 811/2013).....	61
		4.7	Заповнення техпаспорту блоку.....	62

Шановний клієнте

Ми дякуємо Вам за вибір високоякісної продукції Immergas, яка забезпечить Вам добробут і безпеку на тривалий час. Як клієнт Immergas, Ви завжди можете розраховувати на авторизоване висококваліфіковане сервісне обслуговування, що володіє найновішими технологіями з метою забезпечити постійну працездатність Вашого котла. Уважно прочитайте наступні сторінки: дотримання корисних пропозицій з правильного використання гарантує Вам задоволення продуктом Immergas. Для будь-якого втручання та обслуговування звертайтеся тільки до Авторизованого Сервісного Центру Immergas: тут Ви знайдете оригінальні запасні частини і фахівців зі спеціальною підготовкою від виробника.

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.

Цей буклет містить важливу інформацію, спрямовану на:

Монтажника (розділ 1);

Користувача (розділ 2);

Техніка (розділ 3).



- Користувач повинен уважно прочитати інструкції у розділі, присвяченому для нього (розділ 2).
- Користувач повинен обмежити втручання в пристрій лише тими операціями, які дійсно дозволені в присвяченому розділі.
- Для установки приладу обов'язково звертатися до авторизованого та кваліфікованого персоналу.
- Інструкція з експлуатації є невід'ємною і важливою частиною продукту і повинна передаватися новому користувачеві у разі зміни власника або при спільному користуванні.
- Її слід зберігати і уважно вивчати, оскільки всі повідомлення надають важливу інформацію для забезпечення безпеки під час встановлення, використання та обслуговування.
- Відповідно до положень чинного законодавства системи повинні розробляти та встановлювати уповноважені на проведення таких робіт фахівці, згідно з вимогами, передбачених чинним законодавством. Установка і обслуговування повинні здійснюватися відповідно до чинних правил, у відповідності з інструкцією заводу-виробника кваліфікованим персоналом, тобто особами зі спеціальним досвідом в галузі таких систем, як того вимагає закон.
- Невірна установка або монтаж приладу Immergas та/або його складових, додаткових пристроїв та устаткування можуть призвести до непередбачених наслідків у відношенні до людей, тварин та речей. Щоб правильно встановити прилад, уважно прочитайте цю інструкцію.
- Цей посібник з інструкціями містить технічну інформацію щодо встановлення продукції Immergas. Щодо інших питань, пов'язаних зі встановленням самих продуктів (наприклад, безпеки праці, охорони довкілля, запобігання нещасних випадків), необхідно дотримуватись норм чинного законодавства та основ правильних технічних норм.
- Усі вироби Immergas захищені відповідною транспортною упаковкою.
- Матеріал повинен зберігатися в сухому та захищеному від атмосферних факторів місці.
- Продукти, які є пошкодженими, не повинні бути встановлені.
- Технічне обслуговування має бути проводити кваліфікований персонал, такий як Сервісний Центр Технічного Обслуговування Immergas, що в цьому сенсі виступає гарантом якості та професіоналізму.
- Прилад повинен використовуватися виключно для тієї мети, для якої він був виготовлений. Будь-яке інше використання вважається невідповідним, і тому потенційно небезпечним.
- У випадку помилки під час встановлення, експлуатації або технічного обслуговування, або у зв'язку з недотриманням чинного технічного регламенту, норм законодавства, або інструкцій, що містяться в цьому посібнику (а також наданих виробником), виробник звільняється від будь-якої відповідальності, договірної та позадоговірної, за можливі збитки, а також анулюється гарантія на пристрій.

Компанія **IMMERGAS S.p.A.**, зі штаб-квартирою, розташованою на via Cisa Ligure 95 42041 Brescello (RE), заявляє, що процеси проектування, виробництва та після продажного обслуговування відповідають вимогам стандарту **UNI EN ISO 9001:2015**.

Для отримання більш докладної інформації про ЕС маркування продукції, спрямуйте виробнику запит на отримання копії декларації про відповідність із зазначенням типу приладу та мови країни.

Виробник не несе ніякої відповідальності за друкарські помилки або помилки при перекладі, залишаючи за собою право на внесення змін та доповнень до технічних та комерційних посібників та матеріалів без будь-якого попередження.

ВИКОРИСТАНІ СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ.



ЗАГАЛЬНА НЕБЕЗПЕКА

Уважно стежте за всіма вказівками, розташованими поруч із піктограмою. Недотримання інструкцій може спричинити ризиковані ситуації з можливими як матеріальними збитками, так і наслідками для здоров'я оператора та користувача в цілому.



ЕЛЕКТРИЧНА НЕБЕЗПЕКА

Уважно стежте за всіма вказівками, розташованими поруч із піктограмою. Символ вказує електричні компоненти приладу або, в цьому посібнику, ідентифікує дії, які можуть спричинити ризики, пов'язані з електрикою.



РУХОМІ ЧАСТИНИ

Цей символ вказує на рухомі компоненти пристрою, які можуть спричинити ризики.



ГАРЯЧІ ПОВЕРХНІ

Символ вказує на компоненти приладу, поверхня яких має високу температуру, що може спричинити опіки.



РІЖУЧІ ПОВЕРХНІ

Цей символ вказує на компоненти або частини пристрою, які можуть призвести до порізів.



ЗАЗЕМЛЕННЯ

Символ ідентифікує точку пристрою для заземлення.



ПРОЧИТАТИ ТА ЗРОЗУМІТИ ІНСТРУКЦІЇ

Перед виконанням будь-якої операції прочитайте та зрозумійте інструкції пристрою, скрупульозно виконуйте наведені в ньому вказівки.



ІНФОРМАЦІЯ

Позначає корисні поради або додаткову інформацію.



МАТЕРІАЛ ДЛЯ ВІДНОВЛЕННЯ АБО ПЕРЕРОБКИ



Користувач зобов'язаний не викидати обладнання як міські відходи в кінці його служби, а здати його у відповідні центри збору.

ЗАСОБИ ІНДИВІДУАЛЬНОГО ЗАХИСТУ.



ЗАХИСНІ РУКАВИЦІ



ЗАХИСТ ДЛЯ ОЧЕЙ



ЗАХИСНЕ ВЗУТТЯ

1 ВСТАНОВЛЕННЯ КОТЛА.

1.1 ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ.

УВАГА:

оператори, які встановлюють та обслуговують пристрій, повинні одягати засоби індивідуального захисту, передбачені чинним законодавством.



Котел Victrix Omnia призначений виключно для настінного монтажу, для опалювання та виробництва гарячої води для побутових та аналогічних їм потреб.



Місце встановлення приладу Immergas та його аксесуарів повинно мати відповідні характеристики (технічні та структурні), що дозволяють (завжди безпечно, ефективно та легко):

- здійснення монтажу (відповідно до вимог технічного законодавства та технічних норм);
- здійснення технічного обслуговування (в тому числі запланованого, регулярного, звичайного, позачергового);
- здійснення демонтажу (назовні, в місці, передбаченому для завантаження і транспортування обладнання та компонентів), а також його можливої заміни аналогічним приладом і/або компонентами

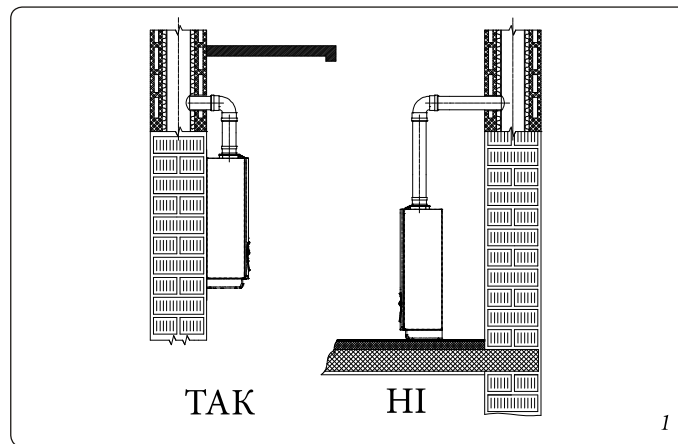
Стіна повинна бути рівною, без виступів або заглиблень, щоб дозволити доступ із заднього боку. Ні в якому разі не передбачене встановлення цих приладів та устаткування на підлогу або на фундамент (Мал. 1).

У залежності від зміни типу установки також змінюється класифікація котла, а саме:

- Котел типу V_{23} або V_{53} встановлюється зі спеціальним терміналом для забору повітря безпосередньо з середовища, у якому встановлений котел.
- Котел типу С встановлюється за допомогою концентричних труб або інших типів каналів, передбачених для котлів із герметичною камерою для забору повітря та викидання диму.

Встановлення газових пристроїв Immergas має право проводити лише уповноважене на виконання цих робіт підприємство.

Встановлення повинне проводитися у відповідності до норм та положень чинного законодавства, з дотриманням місцевих технічних регламентів, а також згідно загальних принципів поведіння з технікою.



УВАГА:

Не дозволяється встановлювати котли, демонтовані та залишені з інших систем. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, завдані котлами, демонтованими з інших систем, або за будь-які невідповідності такого обладнання.



УВАГА:

перевірте умови докільця для функціонування всіх частин, що є частиною обладнання, з урахуванням значень, наведених у таблиці технічних даних цього буклету.



УВАГА:

Встановлення котла Victrix Omnia у разі подачі зрідженого газу (ЗНГ) має відповідати правилам для газів, що мають щільність вище щільності повітря (однак зверніть увагу, що це не єдине обмеження: також заборонене встановлення котлів з використанням вказаного газу у приміщеннях, що мають рівень підлоги нижче, ніж середній рівень зовні).



УВАГА:

у випадку встановлення комплектів або технічного обслуговування приладу, перш за все завжди спорожніть систему циркуляції та гарячої побутової води, щоб не поставити під загрозу електричну безпеку приладу (Пар. 2.9 і 2.10).



До початку встановлення пристрою необхідно перевірити його цілісність після перевезення; у разі виникнення сумнівів негайно зверніться до постачальника. Елементи упаковки (скоби, цвяхи, пластикові пакети, пінопласти, тощо..) повинні залишатися поза досяжністю дітей, оскільки вони є потенційно небезпечними.



У разі, якщо прилад буде розташований у середині або серед меблів, необхідно забезпечити достатнє місце для виконання нормальних робіт із технічного обслуговування; рекомендується залишити щонайменше 3 см між корпусом котла та вертикальними стінками меблів. Зверху та знизу котла має залишитися простір для проведення операцій з водопровідних підключень та під'єднання димових труб (Мал. 3).

Важливо, щоб решітки всмоктування та термінали викидів не були закриті або забиті.



Рекомендується через отвори відбору повітря перевірити, чи немає рециркуляції димових газів (дозволений максимум 0,5% CO₂).

Біля приладу не повинні бути розташовані жодні легкозаймисті предмети (папір, ганчірки, пластик, полістирол, тощо).

Мінімальна відстань від легкозаймистих матеріалів до вихідних каналів повинна бути не менше 25 см.

Не розташовуйте під котлом побутові електроприлади, тому що вони можуть зазнати шкоди при включенні запобіжного клапану, забиванні зливного сифону або у разі витoku з гідравлічних з'єднань; виробник не несе відповідальність за можливу шкоду, спричинену таким чином побутовим приладам.

Бажано також з причин, перерахованих вище, не ставити під котлом меблі та інші предмети вжитку.

У разі несправності, поломки або неправильної роботи пристрій повинен бути вимкнений, після цього слід звернутися до кваліфікованого фахівця (наприклад, до центру Технічної Підтримки Immergas, який має специфічну технічну підготовку та оригінальні запчастини). Ні в якому разі не слід намагатися відремонтувати або перевірити прилад самостійно, без сторонньої допомоги.

Заборонена будь-яка модифікація пристрою, що не вказана в цьому розділі буклету.

Стандарти монтажу:



- цей котел може бути встановлений назовні, у частково захищеному місці. «Частково захищене місце» означає, що котел не знаходиться під прямою дією та ризиком проникнення атмосферних факторів (дощ, сніг, град, тощо). Цей тип установки можливий лише тоді, коли це дозволено чинним законодавством країни призначення пристрою.

- Забороняється встановлення газових приладів, витяжних димоходів і каналів для забору повітря у приміщеннях, де існує небезпека виникнення пожежі (наприклад, гаражі) та в потенційно небезпечних приміщеннях.

- Забороняється встановлювати котел прямо над кухонною плитою.



- Забороняється встановлювати в приміщеннях / складових частинах загальних частин будівлі кондомініуму, внутрішніх сходах та в інших місцях евакуаційних шляхів (наприклад, сходові майданчики, вестибюлі).

- Крім того, не слід встановлювати котел в приміщеннях/ місцях, які є частинами загального вжитку будинку, такі як, наприклад, підвали, під'їзди, горища і т.д., якщо інше не передбачено чинним місцевим законодавством.

- Ці котли не підходять для монтажу на стіни з горючих матеріалів.

ПРИМІТКА: встановлення вбудованого у стіну комплексу прихованої рами повинно забезпечити надійну та ефективну підтримку котла.



Комплект прихованої рами забезпечує необхідну підтримку, тільки якщо вона правильно встановлена (з дотримання правил технічних регламентів), згідно з інструкціями, що вказані на його ж інструкціях. Прихована рама для котла не є несною структурою та не може замінити відсутню стіну, тому необхідно перевірити її позиціонування в середині стіни. З міркувань безпеки у відношенні до можливого витoku, необхідно відштукатурити відсік, де у стінній кладці розташований котел.

ПРИМІТКА: Монтаж котла на стіні має гарантувати стійке та надійне закріплення генератора.

Дюбелі (поставляються у комплекті) для кріплення котла повинні використовуватися виключно для його кріплення до стіни; вони можуть забезпечити необхідну підтримку лише в тому випадку, якщо вставлені правильно (згідно технічним регламентам) до стіни, що збудована з суцільної або напівсуцільної цегли. Якщо стіни виконані з цегли або блоків з отворами, переділів обмеженої статичності, або, в будь-якому разі, з іншими типами кладки відносно до вказаних, необхідно попередньо зробити статичну перевірку навантажувальної здатності.



Ці котли використовуються для нагрівання води до температури нижче, ніж температура кипіння при атмосферному тиску.

Вони повинні під'єднуватися до системи опалення і до мережі розподілу побутової гарячої води відповідно до їх потужності та експлуатаційних якостей.



Ризик пошкодження через корозію, викликаний непридатним повітрям і середовищем горіння.

Розпилювачі, розчинники, миючі засоби на основі хлору, фарби, клеї, аміачні сполуки, порошки та інші подібні матеріали можуть спричинити корозію продукту, в тому числі канал димових газів.

- Переконайтеся, що подача повітря згорання не містить хлору, сірки, порошоків тощо.

- Переконайтеся, що на місці установки не зберігаються хімічні речовини.

- Якщо ви хочете встановити продукт в салонах краси, малярських цехах, столярних цехах, прибиральних компаніях тощо, виберіть окрему кімнату для установки, в якій гарантована циркуляція повітря без хімічних речовин.

- Переконайтеся, що повітря згорання не проходить через димоходи, які раніше використовувалися котлами на дизпаливі або іншими приладами для опалення. Останні, фактично, можуть спричинити накопичення сажі в комині.



Ризик пошкодження майна при використанні розпилювачів та рідин для виявлення витоків

Розпилювачі та рідини для пошуку витоків забивають отвір (Част. 5 Мал. 41) газового клапана, що завдає непоправної шкоди.

Під час монтажних та ремонтних робіт не розпилюйте спреї або рідини у верхній частині газового клапана (сторона, пов'язана з електричними з'єднаннями)




Наповнення сифону для збору конденсату.



При першому вмиканні котла може статися, що з каналу виводу конденсату почнуть виходити продукти горіння; перевірте, щоб через кілька хвилин роботи вивід димових газів з виводу конденсату припинився.

Це буде означати, що сифон наповнився конденсатом до потрібної висоти, що запобігає проходженню димових газів.

УВАГА:

- Котли з відкритою камерою типу В  не можна встановлювати у приміщеннях промислового, індустріального та комерційного призначення, де використовуються матеріали, здатні виробляти пар та летючі речовини (напр., кислотні випаровування, клеї, фарби, розчинники, горючі матеріали, тощо), порошоків та порошокуваті матеріали (напр., пил від обробки дерева, вугілля, цемент, тощо), які можуть пошкодити складові частини приладу та негативно вплинути на його роботу.

- В конфігураціях B_{23} і B_{53} котли не повинні бути встановлені в спальнях, ванних кімнатах, в туалетах або в квартирах-студіо, якщо інше не передбачено чинним місцевим законодавством. Вони також не повинні встановлюватися в приміщеннях, де розміщені теплогенератори на твердому паливі та в пов'язаних з ними приміщеннях.

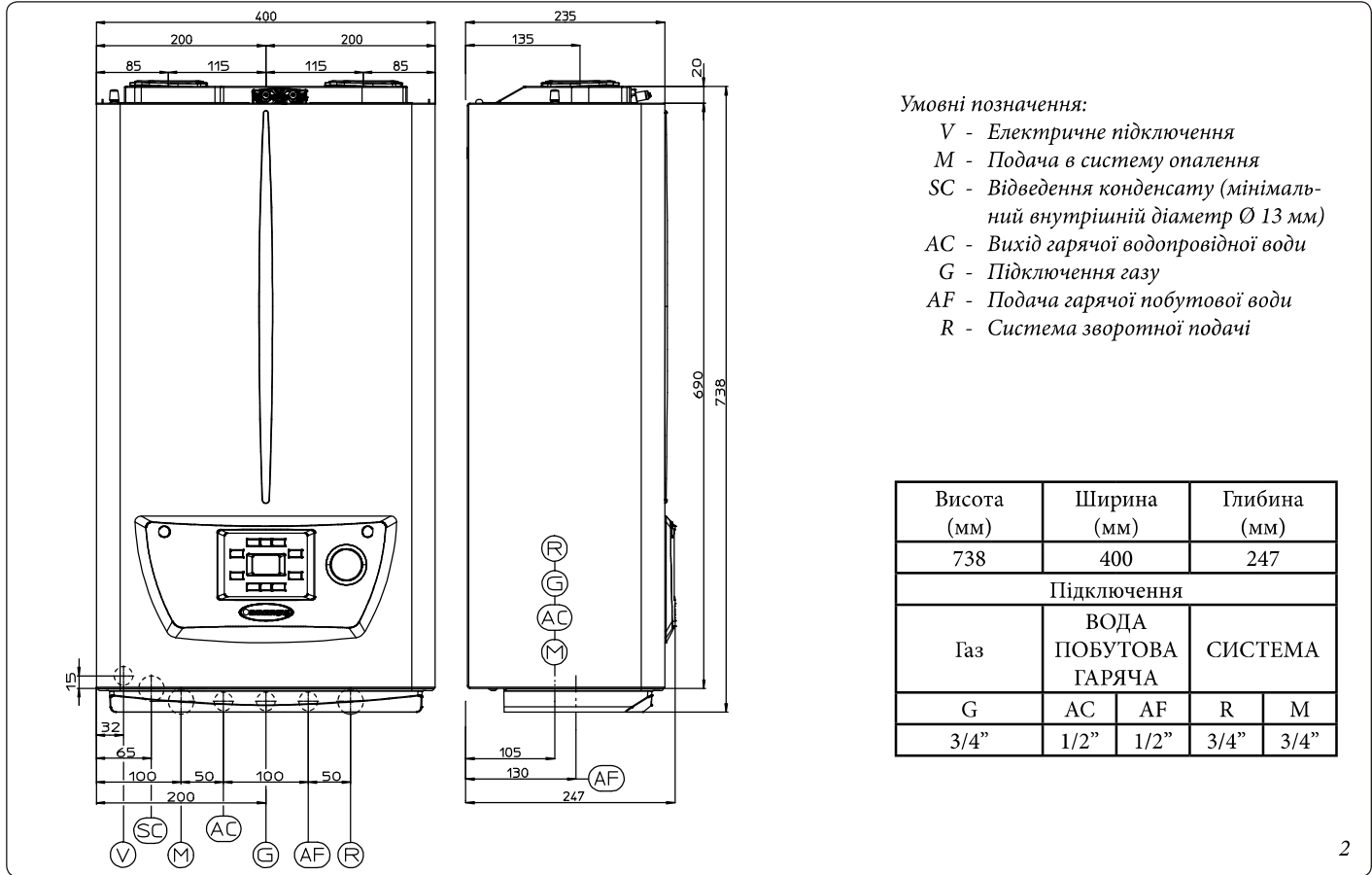
- Приміщення для установки повинні бути постійно вентилявані відповідно до чинного місцевого законодавства (щонайменше 6 см^2 для кожного кВт заданої теплоємності, або ж необхідні збільшення, якщо наявні електромеханічні всмоктувачі або інші пристрої, які можуть обмежувати приміщення установки).

- Рекомендується встановлювати прилади з конфігурацією B_{23} і B_{53} у нежитлових приміщеннях з постійною вентиляцією.

УВАГА:

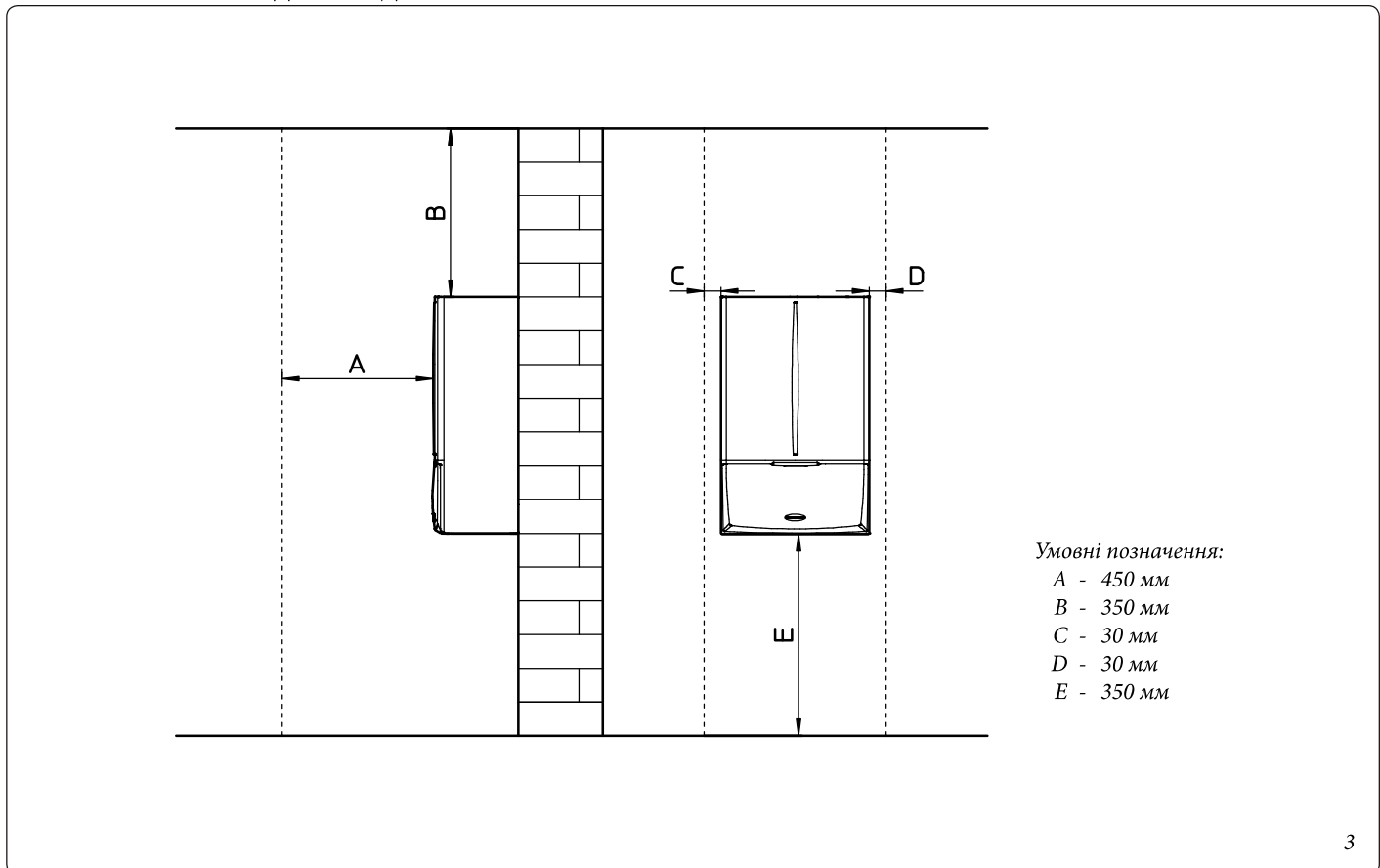
Недотримання наведених вище правил тягне за собою особисту відповідальність та втрату гарантії. 

1.2 ОСНОВНІ РОЗМІРИ.



2

1.3 МІНІМАЛЬНІ ВІДСТАНІ ДЛЯ МОНТАЖУ.



3

1.4 ЗАХИСТ ВІД ЗАМЕРЗАННЯ.

Мінімальна температура -5°C. Котел оснащений функцією захисту від замерзання, яка запускає насос та пальник, коли температура води, що міститься всередині котла, падає нижче 4°C.

За цих умов котел захищений від замерзання при температурі середовища -5°C.

Мінімальна температура -15°C. У випадку, якщо котел встановлений в місці, де температура опускається нижче -5 °C, прилад може замерзнути.

Щоб уникнути ризику замерзання, слід дотримуватися нижченаведених вказівок:

- захищати систему опалення від замерзання шляхом введення до системи якісного антифризу, що передбачений для захисту теплових систем та має гарантію від виробника щодо відсутності ризику пошкодження теплообмінника та інших складових частин котла. Антифриз не повинен шкодити здоров'ю. Слід ретельно дотримуватися інструкції виробника цієї рідини щодо потрібного відсотка відповідно до мінімальної температури, при якій ви хочете зберегти апарат.

ПРИМІТКА: надмірне використання гліколю може поставити під загрозу добре функціонування приладу.

Потрібно виготовити водний розчин з класом потенційного забруднення води 2 (EN 1717:2002).

Матеріали, з яких виготовлений контур опалення котлів Immergas, стійкі до рідини антифризу на основі етилен гліколю і пропілену (у разі, коли суміші виготовлені якісно). Щодо терміну використання та утилізації цих речовин, дотримуйтесь вказівок виробника.

- Комплект аксесуарів захисту від замерзання води в контурі надається за запитом (комплект проти замерзання) і складається з електричного нагрівачу, відповідної проводки та термостата (читайте інструкцію встановлення аксесуарів комплекту проти замерзання).

За цих умов котел буде захищений від замерзання при температурі середовища -15°C.

Захист проти замерзання котла (як при -5°C, так і при -15°C) буде забезпечено тільки в тому випадку, якщо:

- котел правильно підключений до мережі живлення та газопостачання;
- котел постійно підключений до електроживлення;
- котел не перебуває у вимкненому режимі ("off");
- котел справний (Парагр. 2.5);
- основні компоненти котла та/або комплекту проти замерзання справні.

Гарантія не розповсюджується на збитки внаслідок збоїв в електричному енергопостачанні або внаслідок недотримання вказівок з попередньої сторінки.

ПРИМІТКА: якщо котел встановлений в місці, де температура опускається нижче 0°C, необхідно передбачити теплоізоляцію труб з'єднання, як системи опалення, так і системи нагрівання побутової води.

ПРИМІТКА: системи захисту від замерзання, описані в цьому розділі, призначені для захисту лише котла. Наявність цих функцій та пристроїв не виключає можливого замороження частин системи або системи нагрівання побутової води поза котлом.

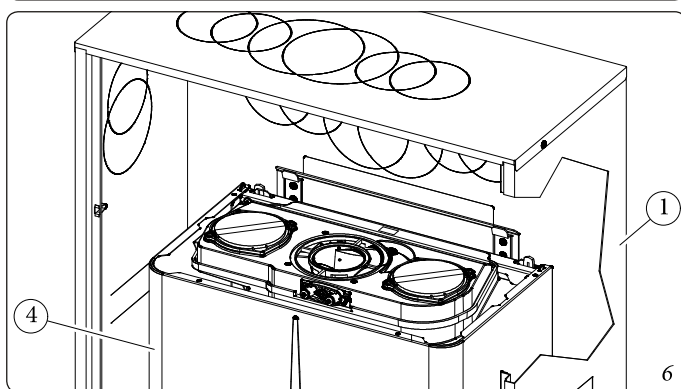
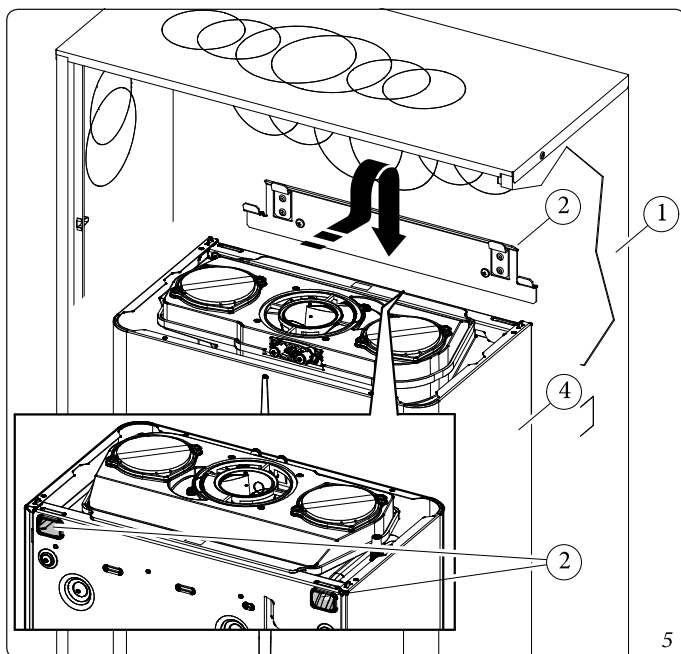
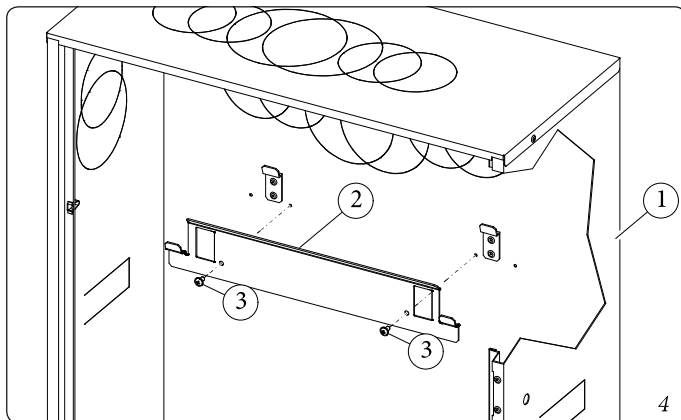


1.5 ВСТАНОВЛЕННЯ В ПРИХОВАНІЙ МОНТАЖНІЙ РАМІ (ОПЦІЙНО).

Котел призначений для монтажу на прихованій монтажній рамі Immergas (постачається як опція). Усе необхідне для такого типу монтажу (кронштейн) слід придбати окремо як додатковий комплект.

Для встановлення слід виконати наступні дії:

- Встановіть кронштейн (2) монтажної рами, фіксуючи його за допомогою гвинтів (3) в просвердлених заздалегідь отворах (Мал. 4).
- Закріпіть котел (4), вставивши гачки кронштейна (2) у відповідні місця (Мал. 5).
- Тепер котел (4) встановлений всередині прихованої монтажної рами (1) (Мал. 6).



1.6 КОМПЛЕКТ ПІДКЛЮЧЕННЯ КОТЛА.

Вузол підключення складається з усіх необхідних гідравлічних і газових з'єднань приладу, що постачаються як опційний комплект, виконайте з'єднання згідно зі схемою на (Мал. 7) і відповідно до типу монтажу, який буде здійснений.

1.7 ПІДКЛЮЧЕННЯ ГАЗУ.

Наші котельні агрегати сконструйовані для роботи на газі метан (G20) або G.P.L./зріджений пропан. Підвідний трубопровід повинен бути аналогічного або більшого діаметру, ніж з'єднувальна трубка котла 3/4" G.

УВАГА:

перед тим, як виконати під'єднання газу, необхідно виконати ретельне внутрішнє очищення труб підвідної системи, щоб усунути усі можливі осади, які могли б перешкодити правильній роботі котла. Крім того, слід перевірити, чи газ в системі відповідає газові, для якого був призначений котел (див. заводську табличку на котлі). Якщо вони відрізняються, слід змінити налаштування котла, щоб пристосувати його до використання іншого типу газу (див. переоснащення пристроїв у разі зміни типу газу). Крім того, важливо перевірити динамічний тиск мережі (метану або G.P.L./зрідженого пропану), що буде використовуватися для котельного агрегату, який мусить відповідати стандарту EN 437 та пов'язаних з ним, оскільки недостатньо високий рівень тиску може негативно впливати на ефективність роботи генератора, спричиняючи незадоволення користувача.



Відповідно до чинних правил над кожним з'єднанням між приладом та газовою системою має бути встановлений кран. Цей кран, якщо він постачається виробником приладу, може бути підключений безпосередньо до приладу (тобто, нижче труб, що утворюють з'єднання між системою та приладом) відповідно до інструкцій виробника.

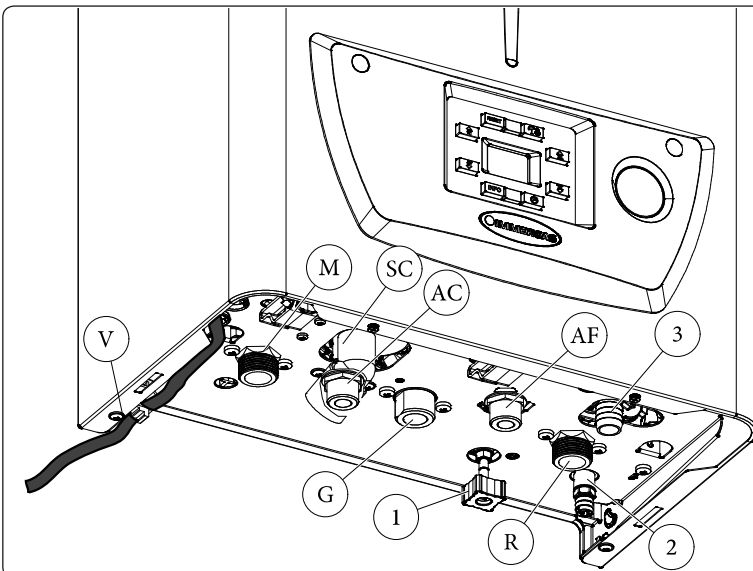
Комплект підключення Immergas, що може постачатися як опційний комплект, також включає в себе газовий кран, інструкції з монтажу якого містяться разом із комплектом.

У будь-якому випадку необхідно переконатися, що газовий кран підключений правильно.

Підвідна газова труба повинна мати відповідні параметри, що відповідають вимогам чинних норм, щоб забезпечити правильну подачу газу до пальника навіть в умовах максимальної потужності генератора, а також щоб забезпечити належну продуктивність приладу (технічні дані). Система під'єднання повинна відповідати чинним технічним нормам (EN 1775).

УВАГА:

Пристрій призначений для роботи на горючому газі без будь-яких домішок; інакше необхідно приєднати відповідні фільтри на вході до приладу, щоб очистити паливо.



Умовні позначення:

- V - Електричне підключення
- G - Підключення газу
- AC - Вихід гарячої водопровідної води
- AF - Подача гарячої побутової води
- SC - Злив конденсату
(мінімальний внутрішній діаметр Ø 13 мм)
- M - Подача в систему опалення
- R - Система зворотної подачі

- 1 - Кран заповнення системи
- 2 - Кран зливу системи
- 3 - Патрубок зливу запобіжного клапана 3 бар

7

Баки для зберігання (якщо газ подається з резервуару GPL/зрідженого пропану).

- Буває, що нові резервуари зрідженого пропану можуть містити залишки інертного газу (азоту), які збіднюють подавану суміш, що викликає аномалії в роботі приладу.
- Під час довготривалих періодів зберігання може утворюватися шар осаджувальних компонентів у суміші GPL/зрідженого пропану. Це може призвести до зміни теплотворної здатності суміші, яка подається до приладу з подальшою зміною його продуктивності.

1.8 ГІДРАВЛІЧНІ ПІДКЛЮЧЕННЯ.

Для збереження гарантії на конденсаційний модуль, перед тим, як розпочати приєднання котла, слід ретельно промити опалювальну систему (всі труби, нагрівальні компоненти і тощо) за допомогою спеціальних протравних речовин або розчинників накипу, щоб усунути будь-який можливий осад, що може негативно вплинути на роботу котла.



Згідно з чинними технічними правилами, очищення гідравлічної опалювальної системи є обов'язковим, з метою захисту приладу та устаткування від накипу (наприклад, вапняних відкладень) через утворення шламу та інших шкідливих відкладень. Крім того, для підтримання дії гарантії на теплообмінник слід дотримуватися вимог, зазначених у (Пункті 1.24).

Гідравлічні з'єднання слід виконувати раціонально, за допомогою з'єднань на шаблоні котла.

УВАГА:

виробник ні в якому разі не буде нести відповідальність за пошкодження, спричинені включенням автоматичних заповнювачів.



З метою дотримання вимог, визначених у EN 1717 щодо забруднення питної води, рекомендується застосовувати комплект попередження зворотної течії IMMERGAS, який встановлюється перед входним з'єднанням холодної води до котла. Крім того, рекомендується, щоб рідина-теплоносія (напр.: вода + гліколь), що подається до первинної системи котла (система опалювання), належала до категорій 1, 2 або 3, визначених нормою EN 1717.

Для більш тривалого терміну роботи пристрою та його ефективності рекомендуємо встановити набір "дозатор поліфосфатів", який попереджує утворення кальцієвого осаду.



Запобіжний клапан 3 бар.

Випуск запобіжного клапана (Част. 3 Мал. 7) завжди належним чином повинен потрапляти в каналізацію. Як наслідок, у випадку втручання клапана, витікаюча рідина опиниться в каналізаційній мережі.

Випуск конденсату.

Для зливання водного конденсату, що накопичується в пристрої, слід виконати з'єднання з системою каналізації за допомогою труб, придатних для кислотних конденсатів внутрішнім діаметром \varnothing щонайменше 13 мм. Система сполучення пристрою з каналізацією повинна передбачати захист від закупорення та заморожування рідини, що знаходиться в ній. Перед введенням пристрою в експлуатацію слід переконатися в тому, що конденсат зливається належним чином; потім, після пуску, слід перевірити, щоб сифон заповнявся конденсатом (Парагр. 1.26). Крім того, слід дотримуватися вимог технічних норм та правил чинного законодавства щодо відведення відпрацьованої рідини.

У випадку, якщо відведення конденсату відбувається до каналізаційної системи, необхідно встановити нейтралізатор конденсату, який забезпечує дотримання параметрів, встановлених чинним законодавством.

1.9 ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ.

Пристрій має ступінь захисту IPX5D; електрична безпека гарантована тільки в тому разі, якщо пристрій добре з'єднаний з ефективною системою заземлення, яка виконана у відповідності до чинних стандартів безпеки.

УВАГА:

виробник не несе ніякої відповідальності за збитки, заподіяні людям або майну, що виникли в разі відсутності заземлення котла і недотримання чинних стандартів безпеки CEI.



• Відкриття відсіку підключення приладової панелі (Мал. 8).

Для підключення електричного живлення треба відкрити відсік підключення, як зазначено у наведених нижче інструкціях.

- Зніміть корпус (Мал. 63 та 64).

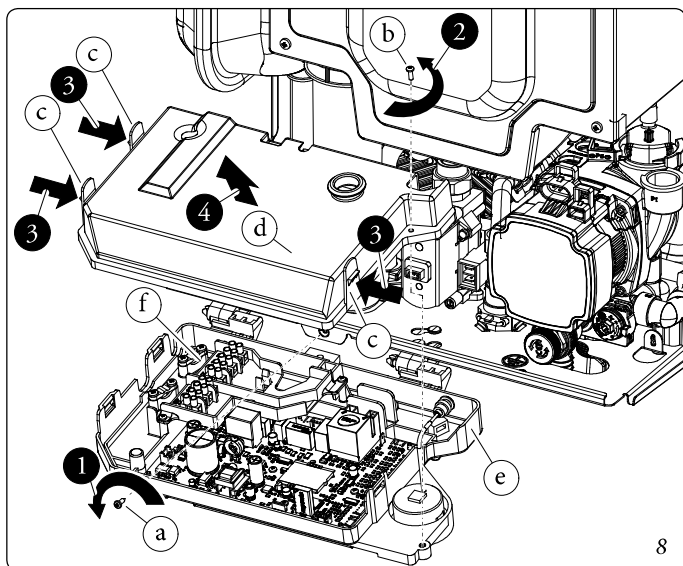
- 1) Викрутіть гвинт (а) на дні.
- 2) Поверніть панель, а потім відкрутіть гвинт (b), який фіксує поверхню панелі (d).
- 3) Натисніть на три гачки (с), присутні на кришці (d).
- 4) Зніміть кришку (d) з приладової панелі (e).

- На цьому етапі ви можете отримати доступ до клемної колодки (f).

Крім того, необхідно перевірити відповідність електромережі максимальній потужності пристрою, що зазначена на заводській табличці, встановленій на котлі. Котли укомплектовані кабелем живлення типу "Y" без штепсельної вилки.

УВАГА:

Шнур живлення повинен бути підключений до мережі 220 В ± 10% / 50 Гц LN відповідно до полярності і заземлення ⚡, у такій мережі повинен бути вимикач від'єднання від перенапруги III категорії, що відповідає нормам встановлення.



8

Для захисту від можливих постійних втрат напруги необхідно встановити запобіжний диференціальний пристрій типу А. У разі пошкодженого кабелю живлення зверніться до кваліфікованого уповноваженого фахівця (наприклад, до авторизованого Технічного Сервісу Immergas) для його заміни, щоб уникнути будь-яких ризиків.

Кабель живлення повинен вкладатися як зазначено (Мал. 7). Якщо потрібно замінити плавкий запобіжник мережі на регульовальній платі, то ця операція також повинна виконуватися кваліфікованим персоналом: використовуйте запобіжник 3.15А.

Для загального живлення пристрою від мережі небажано використовувати адаптери, перехідники, трійники або подовжувачі.

Установка з системою роботи при прямій низькій температурі.

Котел може напряму подавати живлення на систему з низькою температурою, якщо встановити діапазон регулювання температури подачі за допомогою "t0" та "t1" (Парагр. 3.14). У такій ситуації слід використовувати спеціальний запобіжний комплект (опційно), який вмикає термостат (з регульованою температурою). Термостат необхідно встановити на трубі подачі системи на відстані не менше, ніж за 2 метри від котла.

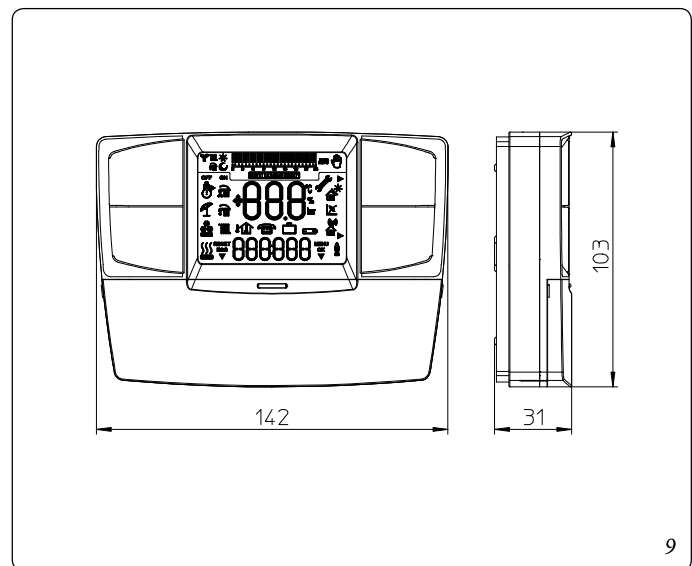
1.10 ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ І ПРОГРАМОВАНІ ХРОНОТЕРМОСТАТИ (ОПЦІЙНО).

Котел призначений для застосування термостатів середовища або пультів дистанційного керування, які доступні в якості додаткового комплекту (Мал. 9).

Всі хронотермостати Immergas під'єднуються за допомогою лише 2 проводів. Уважно прочитайте інструкції з встановлення та експлуатації, що містяться в комплекті з аксесуаром.

УВАГА:

від'єднайте прилад від джерела живлення, перш ніж робити будь-які електричні з'єднання.



9

• Цифровий хронотермостат Immergas Ввімкн/Вимкн.

Хронотермостат дозволяє:

- встановити два значення кімнатної температури : одне - на день (комфортна температура) і одне - на ніч (знижена температура);
- встановити тижневий графік з чотирма вмиканнями та вимиканнями в день;
- вибрати бажаний варіант роботи із різних можливих варіантів:
- ручний режим (з регулюванням температури).
- автоматичний режим (з встановленою програмою).
- вимушений автоматичний режимі (тимчасова зміна температури в автоматичній програмі).

Для живлення хронотермостату знадобляться 2 лужні батарейки 1,5В типу LR 6;

• Пульт дистанційного керування Amico Remoto^{V2} (CAR^{V2}) для управління роботою кліматичного хронотермостату.

Пульт дистанційного керування CAR^{V2} дозволяє користувачеві, на додаток до функцій, зазначених у попередньому пункті, тримати під контролем і головне - мати під рукою всю необхідну інформацію про роботу пристрою та системи опалення, з можливістю при бажанні внесення змін у задані раніше параметри без необхідності відвідання приміщення, в якому встановлений пристрій. Пульт оснащений автодіагностикою для відображення на дисплеї можливих аномалій в роботі котла. Кліматичний хронотермостат, що вбудований в пульт дистанційного управління, дозволяє пристосувати робочу температуру системи до реальних потреб опалювання приміщення, таким чином встановлюючи точну бажану температуру приміщення зі значною економією ресурсів. Пульт CAR^{V2} живиться безпосередньо від котла через ті ж самі 2 проводи, що служать для передачі даних між котлом та пристроєм.

Електричне підключення пульта дистанційного керування Amico Remoto^{V2} або хронотермостату On/Off (опційно). *Наступні операції повинні проводитися після вимкнення живлення.* Хронотермостат або термостат повинен бути підключений до клем 44/40 і 41, при цьому слід усунути перемичку X40 (Мал. 40). Переконайтеся в тому, що контакт термостату Ввімкн/Вимкн (On/Off) «чистого» типу, тобто не залежать від напруги в мережі, інакше може пошкодитися електронна плата регулювання. Можливий пульт Amico Remoto^{V2} повинен бути підключений до клем 44/40 та 41, усунувши перемичку X40 на електронній платі (Мал. 40). До котла можна під'єднати лише один пульт дистанційного управління.

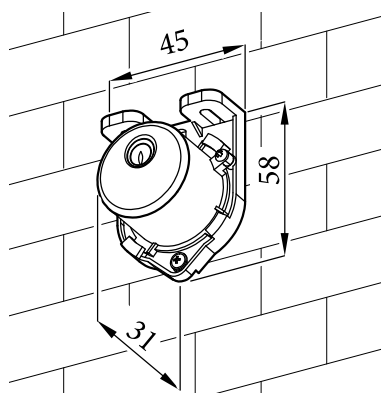
При використанні цифрового пристрою дистанційного керування Comando Amico Remoto^{V2} або будь-якого хронотермостату On/Off, необхідно підготувати дві окремі лінії, згідно з чинним законодавством щодо електричних систем. Усі трубопроводи котла ні в якому разі не повинні використовуватися як заземлення електричної або телефонної лінії. Отже перед вимкненням електричного живлення котла слід переконаватися в дотриманні цієї умови.



1.11 ЗОВНІШНІЙ ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРИ (ОПЦІЙНО).

Котельний агрегат передбачає використання зовнішнього датчика (Мал. 10) що надається у складі додаткового опційного комплекту. Для встановлення зовнішнього датчика, зверніться до відповідної інструкції.

Датчик приєднується безпосередньо до електричної схеми котельного агрегату і дозволяє автоматично знижувати максимальну температуру подачі при підвищенні зовнішньої температури у приміщенні, щоб пристосувати подачу тепла агрегатом до змін температури зовнішнього середовища. Зовнішній датчик працює завжди, якщо він приєднаний, незалежно від наявності та типу хронотермостату середовища, що використовується; він може працювати разом з обома хронотермостатами Immergas. Відповідність між температурою подачі системи та зовнішньою температурою визначається положенням перемикача опалення, що встановлений на приладовій панелі котла (або на панелі управління пульта Дистанційного керування CAR^{V2}, якщо підключений до котла) згідно графіків, наведених на діаграмі (Мал. 11). Електричне з'єднання зовнішнього датчика слід виконувати на затискачах 38 та 39 затискної колодки, що встановлена на приладовій панелі котельного агрегату (Мал. 40).



10

ЗОВНІШНІЙ ДАТЧИК

Виправляє температуру подачі у залежності від зовнішньої температури та встановленої користувачем температури опалення.



11

1.12 СИСТЕМИ ДИМОВИДАЛЕННЯ IMMERGAS.

Компанія Immergas пропонує, окремо від котлів, різноманітні рішення на встановлення терміналів забору повітря та відведення димових газів, без яких робота котла неможлива.

УВАГА:

котел повинен бути встановлений тільки в поєднанні з системою забору повітря і відведення димових газів, що перевіряється візуально або доступна для обслуговування, з оригінального екологічного полімерного матеріалу Immergas “Serie Verde”, за виключенням конфігурації С6, як це передбачено чинними нормами та гомологацією приладу.

Такі димарі можна розпізнати за спеціальним розпізнавальним знаком та надписом: “тільки для конденсаційних котлів”.

Для зовнішніх каналів можна використовувати пластмасові труби лише на коротких відрізках, що не перевищують 40 см, з належним захистом від ультрафіолетових променів та впливу атмосферних факторів.

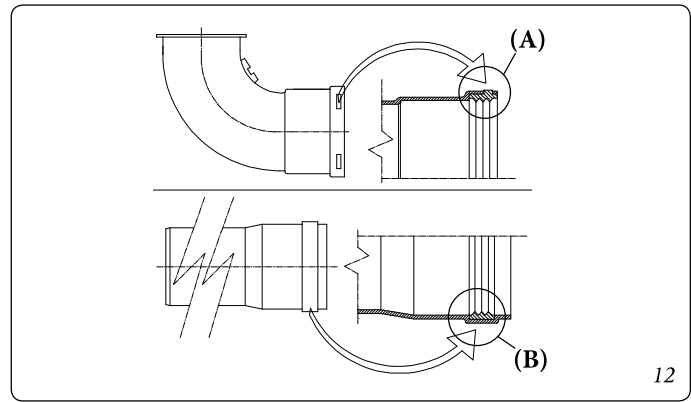
• Коефіцієнт опору та еквівалентних довжин.

Кожен компонент системи димових труб має *Коефіцієнт Опору*, визначений шляхом експериментальних випробувань та наведений у таблиці нижче. Коефіцієнт опору окремих компонентів не залежить від типу котла, на якому він встановлений, і є безрозмірною величиною. Натомість він залежить від температури середовища, яке проходить всередині труби, і змінюється в залежності від забору повітря або відведення димових газів. Кожен окремий компонент має опір, який залежить від довжини труби (у метрах) того ж самого діаметру; так звана *еквівалентна довжина* розрахована на основі співвідношення між відповідними коефіцієнтами опору.

Усі котли мають максимальний коефіцієнт опору, визначений експериментально і рівний 100.

Максимальний коефіцієнт опору відповідає допустимому опору, який спостерігається при максимально допустимій довжині труби з усіма типами комплексу сполучень і роз'ємів. Набір цієї інформації дозволяє виконувати розрахунки для перевірки можливості реалізації найрізноманітніших конфігурацій димоходів.

ПРИМІТКА: для визначення розміру димоходу з використанням комерційних компонентів, зверніться до таблиці параметрів згоряння (Пар. 4.2).



12

• **Розташування прокладок (чорного кольору) для димоходу екологічно чистої серії “serie verde”.** Зверніть увагу на правильне встановлення прокладок (для колін та подовжувачів) (Мал. 12):

- прокладки (А) з виїмкою, використовується на колінах;
- прокладки (В) без виїмки, використовується на подовжувачах;

ПРИМІТКА: у разі необхідності, для полегшення монтажу, деталі слід обробити звичайним тальком.

• **Стикування шляхом зчеплення подовжувачів труб та концентричних колін.**

Щоб встановити подовжувачі шляхом зчеплення з іншими елементами системи відведення, слід виконати такі дії: Вставити до упору концентричну трубу або концентричне коліно штировим кінцем (гладким) до гніздового кінця (з ущільнювальним кільцем) попередньо встановленого елемента, у цей спосіб забезпечуються правильні щільність та стикування елементів.

ПРИМІТКА: за необхідності скоротити термінал відведення та/або концентричний подовжувач, слід виходити з розрахунку, що внутрішній трубопровід має завжди виступати на 5 мм відносно зовнішнього трубопроводу.

ПРИМІТКА: заради безпеки рекомендується не заблокувати, навіть тимчасово, термінал забору/відведення повітря з котла.

Слід перевірити, чи різні елементи системи димоходу встановлені в умовах, які перешкоджають зсуву зчеплених елементів, зокрема в трубі димових газів в конфігурації набору сепаратора Ø80. Якщо описаний вище стан не належним чином гарантовано, то необхідно використовувати спеціальний набір для захисту від зчеплення.



ПРИМІТКА: під час встановлення горизонтальних трубопроводів слід дотримуватися мінімального нахилу трубопроводів на 3 % у напрямку котла, а через кожні 3 метри встановлювати монтажні опори з прокладкою.

• **Встановлення прихованої монтажної рами.** Щоб встановити димар відповідно до ваших потреб, використовуйте відповідні отвори в рамі відповідно до його габаритів.

1.13 ТАБЛИЦІ КОЕФІЦІЄНТІВ ОПОРУ ТА ЕКВІВАЛЕНТНОЇ ДОВЖИНИ КОМПОНЕНТІВ СИСТЕМИ ДИМОХОДУ “SERIE VERDE”.

ТИП ТРУБОПРОВОДУ		Коефіцієнт Опору (R)	Довжина еквівалентно в метрах концентричній трубі Ø 80/125
Концентрична труба Ø 80/125 м 1		2,1	1
Коліно 90° концентричне Ø 80/125		3,0	1,4
Коліно 45° концентричне Ø 80/125		2,1	1
Комплексний термінал для забору повітря і для відведення димових газів - концентричний горизонтальний Ø 80/125		2,8	1,3
Комплексний термінал для забору повітря і для відведення димових газів - концентричний вертикальний Ø 80/125		3,6	1,7
Концентричне коліно 90° Ø 80/125 з доступом для перевірки		3,4	1,6
Патрубок Ø 80/125 з доступом для перевірки		3,4	1,6

ТИП ТРУБОПРОВОДУ		Коефіцієнт Опору (R)	Довжина еквівалентно в метрах концентричній трубі Ø 60/100	Довжина еквівалентно в метрах трубі Ø 80	Довжина еквівалентно в метрах трубі Ø 60	Довжина еквівалентно в метрах концентричній трубі Ø 80/125
Концентрична труба Ø 60/100 1 м		Забір та відведення димових газів 6,4	1 м	Забір повітря 7,3 м	Відведення 1,9 м	3,0 м
				Відведення димових газів 5,3 м		
Коліно 90° концентричне Ø 60/100		Забір та Відведення димових газів 8,2	1,3 м	Забір повітря 9,4 м	Відведення димових газів 2,5 м	3,9 м
				Відведення димових газів 6,8 м		
Коліно 45° концентричне Ø 60/100		Забір та відведення димових газів 6,4	1 м	Забір повітря 7,3 м	Відведення димових газів 1,9 м	3,0 м
				Відведення димових газів 5,3 м		
Комплексний термінал для забору повітря і для відведення димових газів - концентричний горизонтальний Ø 60/100		Забір та Відведення димових газів 15	2,3 м	Забір повітря 17,2 м	Відведення димових газів 4,5 м	7,1 м
				Відведення димових газів 12,5 м		
Термінал для забору повітря і для відведення димових газів - концентричний горизонтальний Ø 60/100		Забір та Відведення димових газів 10	1,5 м	Забір повітря 11,5 м	Відведення димових газів 3,0 м	4,7 м
				Відведення димових газів 8,3 м		
Комплексний термінал для забору повітря і для відведення димових газів - концентричний вертикальний Ø 60/100		Забір та Відведення димових газів 16,3	2,5 м	Забір повітря 18,7 м	Відведення димових газів 4,9 м	7,7 м
				Відведення димових газів 13,6 м		
Термінал для забору повітря і для відведення димових газів - концентричний вертикальний Ø 60/100		Забір та Відведення димових газів 9	1,4 м	Забір повітря 10,3 м	Відведення димових газів 2,7 м	4,3 м
				Відведення димових газів 7,5 м		
Труба Ø 80 м 1		Забір повітря 0,87	0,1 м	Забір повітря м 1,0	Відведення димових газів 0,4 м	0,4 м
		Відведення димових газів 1,2	0,2 м	Відведення димових газів 1,0 м		0,5 м
Комплексний термінал для забору повітря Ø 80 1 м		Забір повітря 3	0,5 м	Забір повітря 3,4 м	Відведення димових газів 0,9 м	1,4 м
Термінал забору повітря Ø 80 Термінал відведення димових газів Ø 80		Забір повітря 2,2	0,35 м	Забір повітря 2,5 м	Відведення димових газів 0,6 м	1 м
		Відведення димових газів 1,9	0,3 м	Відведення димових газів 1,6 м		0,9 м
Коліно 90° Ø 80		Забір повітря 1,9	0,3 м	Забір повітря м 2,2	Відведення димових газів 0,8 м	0,9 м
		Відведення димових газів 2,6	0,4 м	Відведення димових газів 2,1 м		1,2 м
Коліно 45° Ø 80		Забір повітря 1,2	0,2 м	Забір повітря 1,4 м	Відведення димових газів 0,5 м	0,5 м
		Відведення димових газів 1,6	0,25 м	Відведення димових газів 1,3 м		0,7
Труба Ø 60 м 1 для трубопроводу		Відведення димових газів 3,3	0,5 м	Забір повітря 3,8	Відведення димових газів 1,0 м	1,5 м
				Відведення димових газів 2,7		
Коліно 90° Ø 60 для трубопроводу		Відведення димових газів 3,5	0,55 м	Забір повітря 4,0	Відведення димових газів 1,1 м	1,6 м
				Відведення димових газів 2,9		
Адаптер Ø 80/60		Забір та Відведення димових газів 2,6	0,4 м	Забір повітря 3,0 м	Відведення димових газів 0,8 м	1,2 м
				Відведення димових газів 2,1 м		
Повний комплект терміналу відведення димових газів вертикальний Ø 60 для трубопроводу		Відведення димових газів 12,2	1,9 м	Забір повітря 14 м	Відведення димових газів 3,7 м	5,8 м
				Відведення димових газів 10,1 м		

1.14 ЗОВНІШНЯ УСТАНОВКА В ЧАСТКОВО ЗАХИЩЕНОМУ МІСЦІ.

Поняття "частково захищене місце" означає місце, де пристрій не піддається прямому впливові атмосферних явищ (дощ, сніг, град і т.д.).



Якщо пристрій встановлений у місці, де температура навколишнього середовища падає нижче -5°C , використовуйте спеціальний опційний комплект антифризів, перевіряючи діапазон робочих температур довікіля, зазначений у таблиці технічних даних даного посібника інструкцій.



Конфігурація типу В з відкритою камерою та примусовою тягою (B_{23} о B_{53}).

За допомогою комплекту покриття можна здійснювати пряме всмоктування повітря (Мал. 13) та виведення димових газів через окремих одинарний димохід або безпосередньо назовні. Котел з такою конфігурацією може бути встановлений назовні, в частково захищеному місці. Котельний агрегат з такою конфігурацією належить до типу "В".

У цій конфігурації:

- Забір повітря відбувається безпосередньо з середовища, де встановлений прилад (назовні);
- канал відведення димових газів мусить буди під'єднаний до окремого одинарного димаря (B_{23}) або до каналу безпосереднього викиду в атмосферу через вертикальний термінал безпосереднього відведення (B_{53}) або через систему димовідводу Immergas (B_{53}).

Слід дотримуватися всіх чинних технічних норм.

Монтажний комплект кришок (Мал. 15).

Зняти з бокових отворів, по відношенню до центрального, дві пробки і ущільнювачі. Встановити фланець $\varnothing 80$ виводу на внутрішній центральний отвір котла, вставити ущільнювач та затягнути гвинтами, що надаються в комплекті. Встановіть верхню кришку, закріпіть її 4 гвинтами, що надаються в комплекті, підклавши відповідні прокладки. Вставте коліно 90° $\varnothing 80$ штитровим кінцем (гладким) в гніздовий кінець (з ущільнювальним кільцем) фланцю $\varnothing 80$ до упору, надіньте прокладку вздовж коліна, закріпіть її за допомогою листової пластини та затягніть за допомогою хомутика, що надається в комплекті; слідкуйте, щоб всі 4 язичка прокладки були закріплені. Вставте трубу відведення штитровим кінцем (гладким) в гніздовий кінець коліна 90° $\varnothing 80$, переконайтеся, що відповідна кільцева прокладка вже вставлена всередину. Таким чином отримаємо ущільнення і з'єднання елементів комплекту.

Максимальне подовження вивідної труби.

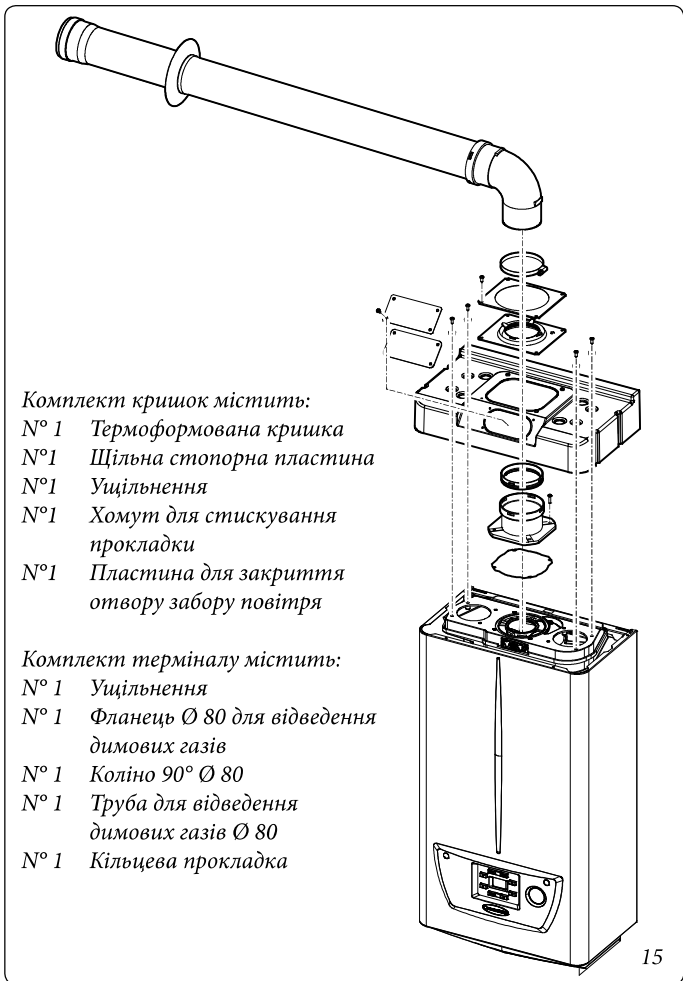
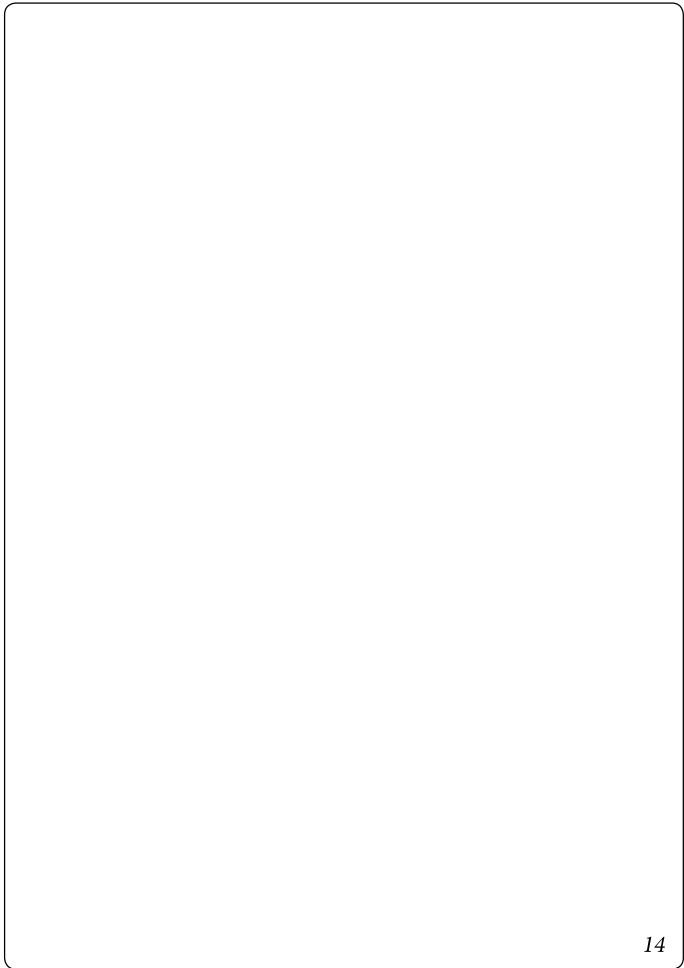
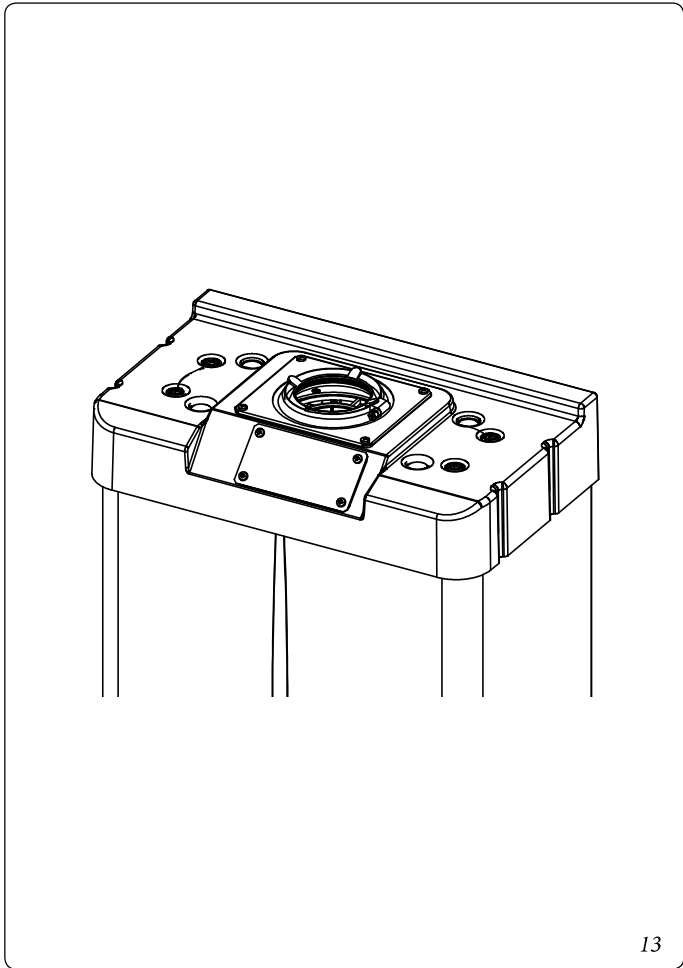
Вивідна труба (як вертикальна, так і горизонтальна) може бути продовжена максимум до 30 лінійних метрів.

З'єднання труб при подовжуванні

Щоб встановити подовжувачі шляхом зчеплення з іншими елементами системи відведення, слід виконати такі дії: Вставити до упору трубу або коліно штитровим кінцем (гладким) в гніздовий кінець (з ущільнювачем з краями) попередньо встановленого елемента; таким чином забезпечуються герметичність та правильне приєднання елементів комплекту.

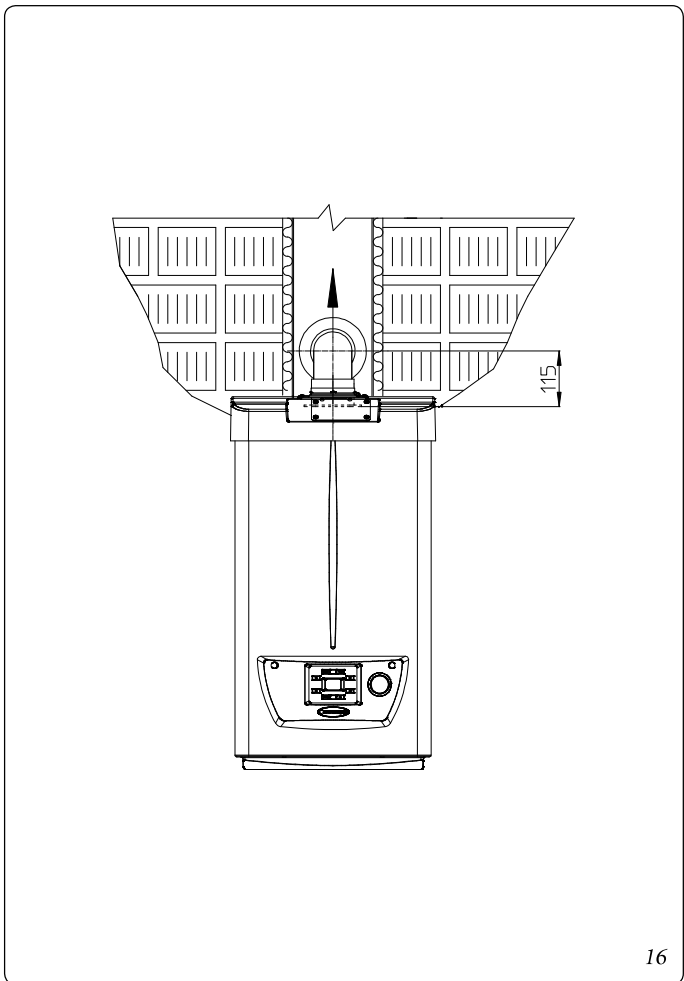
Конфігурація без комплекту кришок у частково захищеному місці (котел типу С).

Якщо не знімати бокові заглушки, то можна встановити пристрій назовні, у частково захищеному місці, без комплекту кришок. Монтаж проводиться за допомогою комплектів концентричного забору/концентричного відведення $\varnothing 60/100$ та $\varnothing 80/125$, за детальною інформацією зверніться до розділу про внутрішнє встановлення. У цій конфігурації верхній комплект кришок, що забезпечує додатковий захист котла, рекомендується, але не вимагається. У цій конфігурації не застосовується сепаратор $\varnothing 80/80$ (у поєднанні з набором покриття).



- Комплект кришок містить:
- № 1 Термоформована кришка
 - №1 Щільна стопорна пластина
 - №1 Ущільнення
 - №1 Хомут для стискування прокладки
 - №1 Пластина для закриття отвору забору повітря

- Комплект терміналу містить:
- № 1 Ущільнення
 - № 1 Фланець Ø 80 для відведення димових газів
 - № 1 Коліно 90° Ø 80
 - № 1 Труба для відведення димових газів Ø 80
 - № 1 Кільцева прокладка



1.15 ЗОВНІШНЯ УСТАНОВКА З ПРИХОВАНОЮ РАМОЮ З ПРЯМИМ ЗАБОРОМ ПОВІТРЯ.

• Конфігурація типу В з відкритою камерою та примусовою тягою.

За допомогою комплекту сепаратора можна здійснювати безпосередній забір повітря (Мал. 18) та виведення димових газів через окремий одинарний димохід або безпосередньо назовні. Котельний агрегат з такою конфігурацією виходить з заводу вже за класом типу "B₂₃".

У цій конфігурації:

- забір повітря відбувається безпосередньо з середовища, де встановлений агрегат (вентильюється вбудована рама), який може встановлюватися та працювати тільки у приміщеннях з постійним вентиляванню;
- канал відведення продуктів згорання повинен бути виведений до окремого димоходу або безпосередньо в атмосферу назовні.

Слід дотримуватися всіх чинних технічних норм.

Встановлення комплекту сепаратора (Мал. 17):

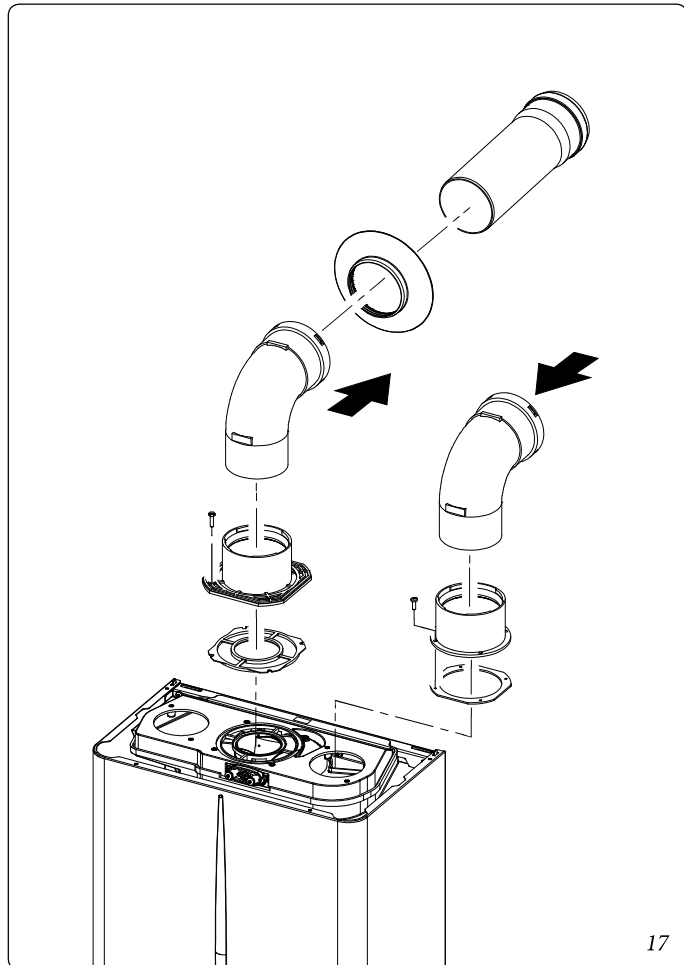
встановіть фланець каналу відведення на центральний отвір котла, встановивши відповідну прокладку круглими виступами донизу, у бік фланцю котла, і затягніть гвинтами з шестигранною голівкою та плоским наконечником, що надаються в комплекті. Вийміть плоский фланець, що знаходиться в боковому отворі відносно до центрального (відповідно до вимог) і замініть його на фланець забору повітря; вставивши відповідні прокладки, які вже є в котлі, та затягніть за допомогою саморізів з наконечником, які надаються в комплекті. Вставте коліна штировим кінцем (гладким) в гніздовий кінець фланців.

Повітрязабірне коліно повинно бути звернене у напрямку до заднього боку котла.

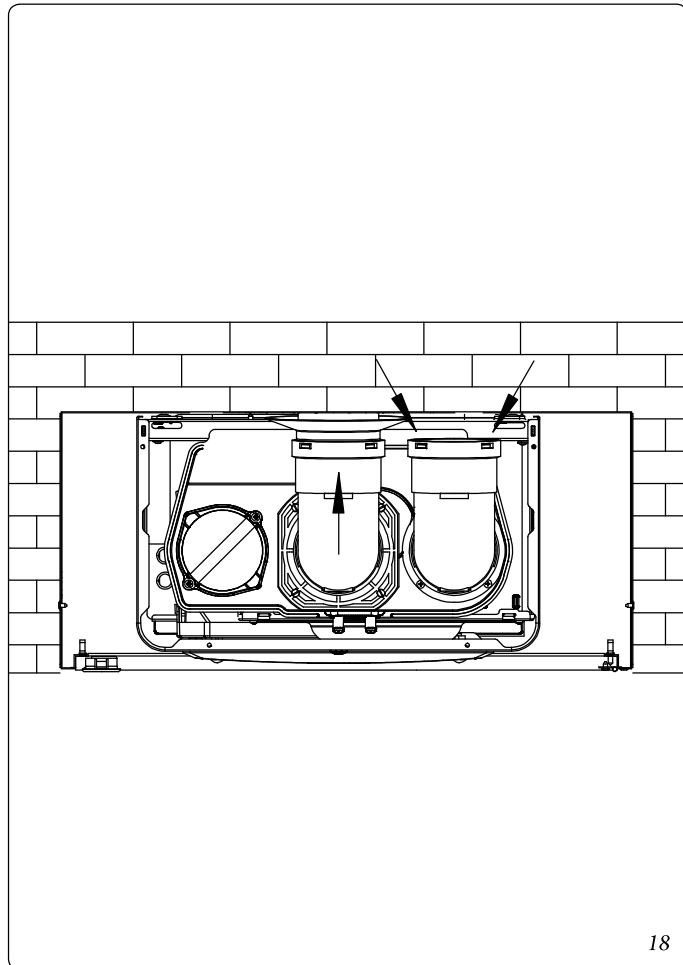
Вставте трубку відведення штировим (гладким) кінцем у гніздовий кінець до упору, переконавшись, що відповідна кільцева прокладка вже вставлена всередину, і підключіть до необхідних димоходів відповідно до потреб.

Максимальне подовження вивідної труби.

Вивідна труба (як вертикальна, так і горизонтальна) може бути продовжена максимум до 36 лінійних метрів.



17



18

1.16 ВСТАНОВЛЕННЯ ГОРИЗОНТАЛЬНОГО КОНЦЕНТРИЧНОГО КОМПЛЕКТУ.

- Конфігурація типу С з герметичною камерою і примусовою тягою.

Розташування терміналу (відповідно до отворів, дверей, сусідніх будівель, проходів і т.п.) повинно завжди відповідати нормам чинного законодавства.

Цей термінал дозволяє здійснювати забір повітря та відведення димових газів безпосередньо за межі житла. Горизонтальний комплект може бути встановлений з відводом назад, вправо або вліво. Для встановлення з відводом вперед необхідно скористатися патрубком та концентричним стиковим коліном, при цьому забезпечити необхідний простір для проведення всіх видів контролю, передбачених законодавством, перед введенням в роботу.

- Зовнішня сітка.

Термінал забору повітря та відведення диму, як Ø 60/100 так і Ø 80/125, при правильній установці, прийнятно виглядає на зовнішній стороні будівлі. Перевірте, щоб зовнішня силіконова кільцева прокладка була встановлена щільно, як належить, на зовнішній стіні.

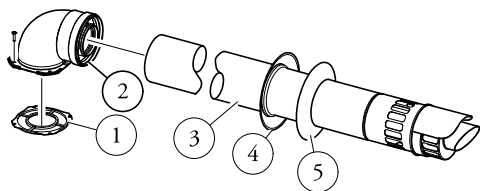
УВАГА:

для правильної роботи системи необхідно, щоб ґратчастий термінал був встановлений належним чином: перевірте, щоб під час встановлення було дотримано позначки «верх», зазначеної на терміналі.



Горизонтальні комплекти забору повітря та відведення диму Ø 60/100. Монтаж комплекту (Мал. 19):

встановити коліно з фланцем (2) на центральний отвір котла, поставивши прокладку (1) виступами донизу, у бік фланцю котла, і затягнути гвинтами, що надаються в комплекті. Вставте трубу концентричного терміналу Ø 60/100 (3) штировим кінцем (гладким) в гніздовий кінець коліна (2) до упору; переконайтеся, що відповідна кільцева прокладка вже



Комплект містить:

- № 1 - Прокладка (1)
- № 1 - Концентричне коліно Ø 60/100 (2)
- № 1 - Концентричний термінал забору повітря та відведення диму Ø 60/100 (3)
- № 1 - Внутрішня кільцева прокладка (4)
- № 1 - Зовнішня кільцева прокладка (5)

19

вставлена, як слід, всередині і зовні, таким чином, отримаємо ущільнення і з'єднання складових елементів комплекту.

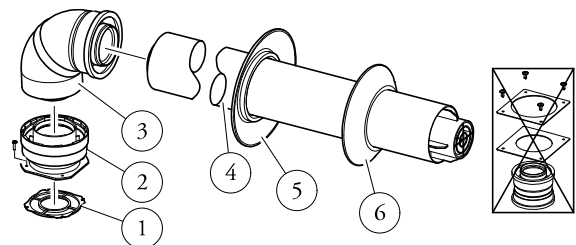
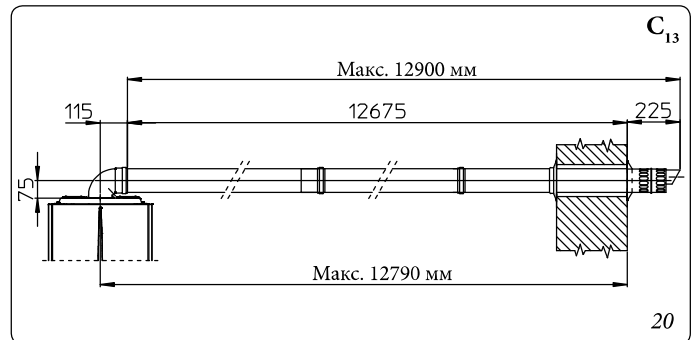
- Подовжувачі для горизонтальних комплектів Ø 60/100 (Мал. 20).

Комплект цієї конфігурації може бути подовжений до макс. розміру в 12,9 м по горизонталі, враховуючи ґратчастий термінал та виключаючи концентричне коліно на виході з котла. Ця загальна довжина відповідає еквівалентному опору, що дорівнює 100. У таких випадках слід замовити відповідні подовжувачі.

Компанія Immergas також пропонує спрощений термінал Ø 60/100, який у комбінації з подовжувачами, що пропонується компанією, може досягати максимальної довжини в 11,9 метрів.

Горизонтальний комплект всмоктування - випуску Ø 80/125. Монтаж комплекту (Мал. 21):

для установки комплектів Ø 80/125 необхідно скористатися фланцевим комплектом-адаптером, щоб встановити систему виводу димових газів Ø 80/125. Встановіть фланцевий адаптер (2) на центральний отвір котла, поставивши прокладку (1) круглими виступами донизу, у бік фланцю котла, і затягнути гвинтами, що надаються в комплекті. Вставте коліно (3) штировим кінцем (гладким) до упору на адаптер (1). Вставте трубу концентричного терміналу Ø 80/125 (5) штировим кінцем (гладким) в гніздовий кінець адаптера (4) (з ущільнювальним кільцем) до упору, переконавшись, що відповідна кільцева прокладка вже вставлена як слід всередині (6) і зовні (7), таким чином забезпечується ущільнення і з'єднання складових елементів комплекту.



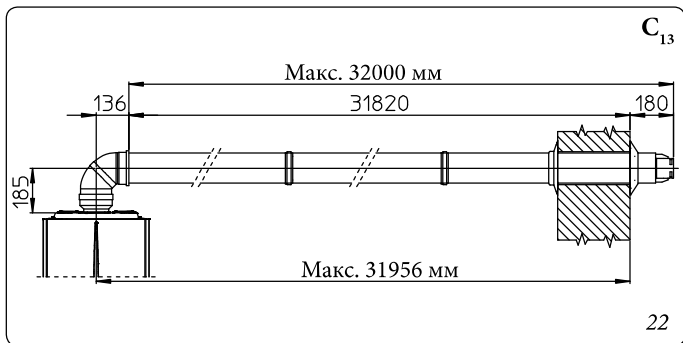
Комплект адаптера містить:

- № 1 - Прокладка (1)
- № 1 - Адаптер Ø 80/125 (2)

Комплект Ø 80/125 містить:

- № 1 - Концентричне коліно Ø 80/125 на 87° (3)
- № 1 - Концентричний термінал забору повітря та відведення диму Ø 80/125 (4)
- № 1 - Внутрішня кільцева прокладка (5)
- № 1 - Зовнішня кільцева прокладка (6)
- Інші компоненти комплекту не використовуються.

21



• Подовжувачі для горизонтальних комплектів Ø 80/125 (Мал. 22).

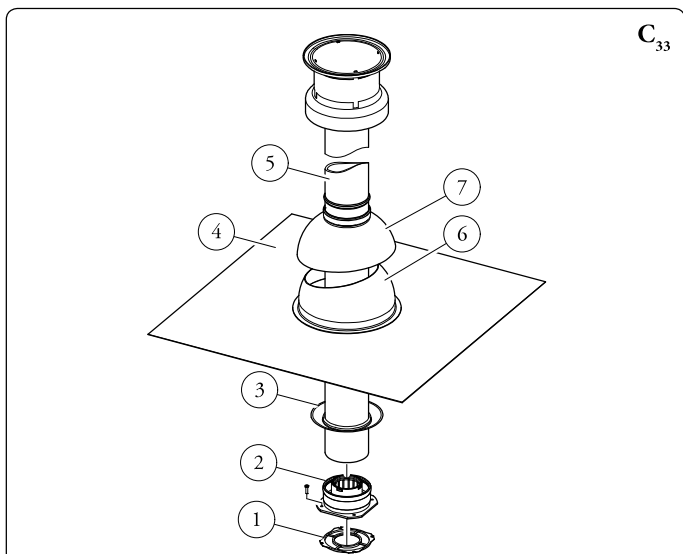
Комплект цієї конфігурації може бути подовжений до довжини максимум 32 м, враховуючи ґратчастий термінал та виключаючи концентричне коліно на виході з котла. Враховуючи додаткові складові частини, необхідно відняти відповідну довжину від максимально дозволеної довжини. У таких випадках слід замовити відповідні подовжувачі.

1.17 ВСТАНОВЛЕННЯ ВЕРТИКАЛЬНОГО КОНЦЕНТРИЧНОГО КОМПЛЕКТУ.

• Конфігурація типу С з герметичною камерою і примусовою тягою.

Комплект вертикальних концентричних труб забору повітря та відведення диму. Цей термінал забезпечує забір повітря та відведення димових газів безпосередньо за межі житла у вертикальному напрямку.

ПРИМІТКА: вертикальний комплект з алюмінієвої дахівки може бути встановлений на терасах і дахах з максимальним нахилом 45° (прибл. 25°), при цьому має бути збережена постійна відстань між кришкою терміналу та оболонкою (374 мм для Ø 60/100 та 260 мм для Ø80/125).



- Комплект містить:
- № 1 - Прокладка (1)
 - № 1 - Концентричний гніздовий фланець (2)
 - № 1 - Кільцева прокладка (3)
 - № 1 - Алюмінієва дахівка (4)
 - № 1 - Концентрична труба забору/відведення Ø 60/100 (5)
 - № 1 - Нерухома оболонка (6)
 - № 1 - Знімна оболонка (7)

23

Вертикальний комплект з алюмінієвої плити Ø 60/100. Монтаж комплекту (Мал. 23):

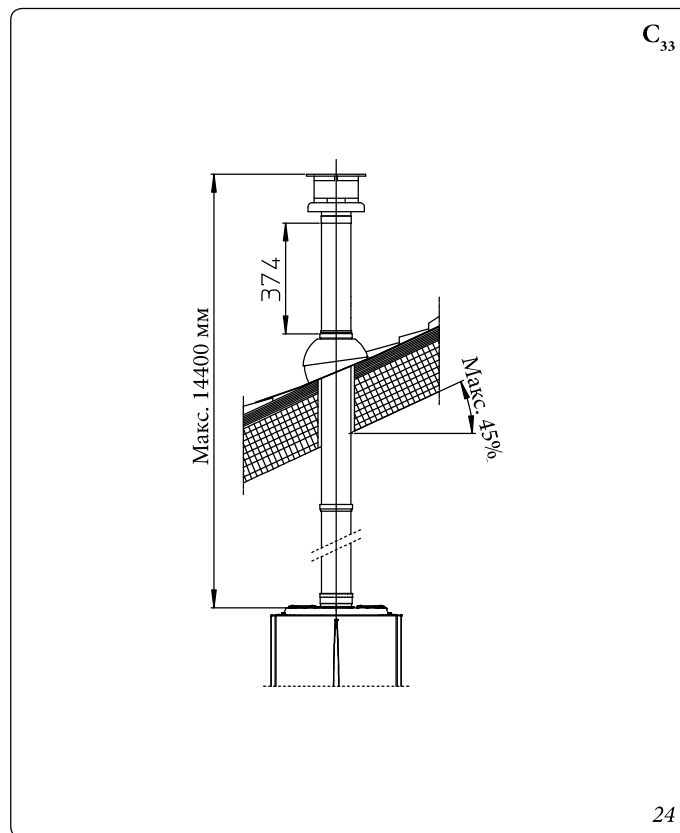
встановити концентричний фланець (2) на центральний отвір котла, поставивши прокладку (1) виступами донизу, у бік фланцю котла, і затягнути гвинтами, що надаються в комплекті.

Встановлення фіктивної алюмінієвої дахівки: замінити черепицю алюмінієвим листом (4), придайте йому таку форму, щоб забезпечити стікання дощової води. Зафіксуйте на алюмінієвій дахівці нерухому оболонку (6) і вставте трубу забору повітря/відведення диму (5). Вставте концентричний термінал Ø 60/100 штировим кінцем (5) (гладким) в гніздовий кінець фланцю (2) до упору, переконавшись, що кільцева прокладка вже встановлена (3). Таким чином отримаємо ущільнення і з'єднання елементів, які входять в комплект.

ПРИМІТКА: якщо котел встановлено у місці, де температура може значно зменшуватися, можна застосувати спеціальний комплект проти замерзання, який є альтернативою стандартному та може бути встановлений замість нього.

• Подовжувачі для вертикальних комплектів Ø 60/100 (Мал. 24).

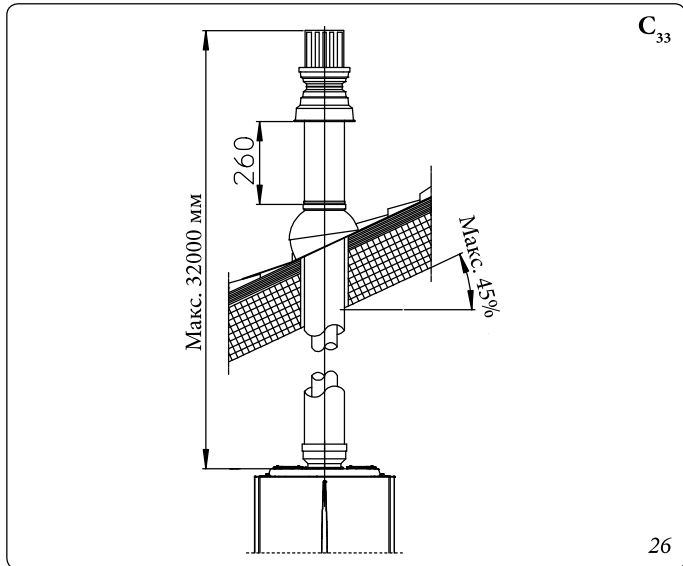
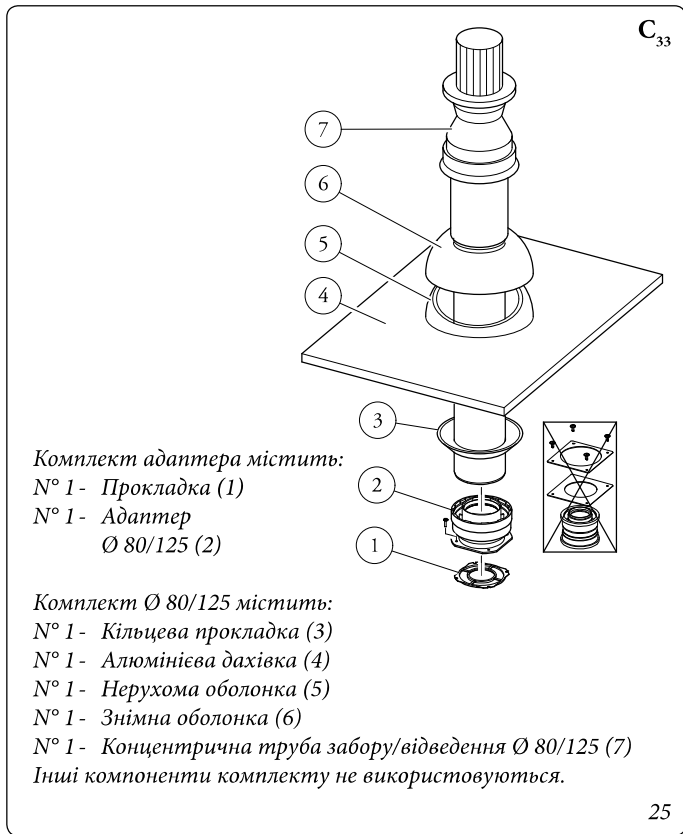
Комплект цієї конфігурації може бути подовжений до максимальної довжини 14,4 м по прямій вертикальній лінії, враховуючи термінал. Ця конфігурація відповідає коефіцієнту опору, що дорівнює 100. В такому випадку слід замовити відповідні сполучні подовжувачі.



24

**Вертикальний комплект з алюмінієвої плитки Ø 80/125.
Монтаж комплекту (Мал. 25):**

для установки комплектів Ø 80/125 необхідно скористатися фланцевим комплектом-адаптером, щоб встановити систему виводу димових газів Ø 80/125. Встановіть фланцевий адаптер (2) на центральний отвір котла, поставивши прокладку (1) круглими виступами донизу, у бік фланцю котла, і затягнути гвинтами, що надаються в комплекті. Встановлення фіктивної алюмінієвої дахівки: замініть черепицю алюмінієвим листом (4), надавши йому форму, щоб забезпечити стікання дощової води. Зафіксуйте на алюмінієвій плиті нерухому оболонку (5) і вставте трубу забору повітря/відведення диму (7). Вставити концентричний термінал Ø 80/125 штировим кінцем (6) (гладкий) в гніздовий кінець адаптера (1) (з ущільнювальним кільцем) до упору, попередньо переконавшись, що відповідна кільцева прокладка вже вставлена (3). Таким чином забезпечується ущільнення і з'єднання елементів комплекту.



• Подовжувачі для вертикальних комплектів Ø 80/125 (Мал. 26).

Комплект цієї конфігурації може бути подовжений до максимальної довжини в 32 м, включаючи термінал. Враховуючи додаткові складові частини, необхідно відняти відповідну довжину від максимально дозволеної довжини. В такому випадку слід замовити відповідні сполучні подовжувачі.

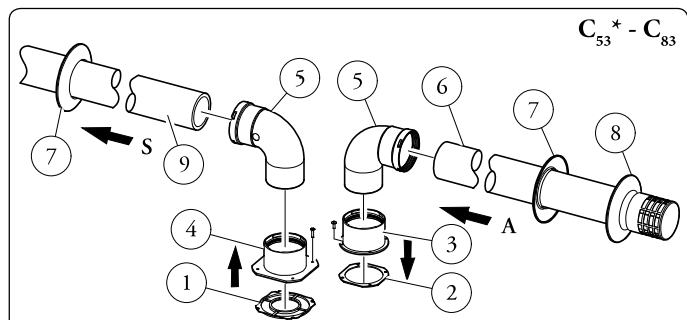
**1.18 ВСТАНОВЛЕННЯ КОМПЛЕКТУ СЕПАРАТОРА
Конфігурація типу С з герметичною камерою і примусовою тягою.**

• Комплект сепаратора Ø 80/80.

Цей комплект забезпечує забір повітря ззовні приміщення і відведення димових газів через в димар, димохід або повітропровід шляхом розділення димових труб та повітрозабірника. Через канал (S), який обов'язково виготовляється з полімерного матеріалу, призначеного для кислотних конденсатів, виводяться продукти згоряння. Трубопроводом (A), який також виготовляється з полімерного матеріалу, здійснюється забір повітря, необхідного для горіння. Трубопровід забору повітря (A) може бути встановлений на правому або лівому боці від центрального витяжного каналу (S). Обидва канали можуть бути орієнтовані в будь-якому напрямку.

• Монтаж комплекту (Мал. 27):

встановіть концентричний фланець (4) на центральний отвір котла, поставивши прокладку (1) виступами донизу, у бік фланцю котла, і затягніть гвинтами з шестигранною голівкою та плоским наконечником, що надаються в комплекті. Вийміть плоский фланець, що розташований в боковому отворі відносно центрального (відповідно до вимог) і замініть його на фланець (3); вставте проміжні прокладки (2), які вже є в котлі, і затягніть саморізами з



- Комплект містить:**
- № 1 - Прокладка каналу відведення (1)
 - № 1 - Прокладка ущільнювача фланця (2)
 - № 1 - Гніздовий повітрозабірний фланець (3)
 - № 1 - Гніздовий фланець відведення (4)
 - 2 шт. - Коліно 90° Ø 80 (5)
 - № 1 - Повітрозабірний термінал Ø 80 (6)
 - 2 шт. - Внутрішня кільцева прокладка (7)
 - № 1 - Зовнішня кільцева прокладка (8)
 - № 1 - Труба відведення Ø 80 (9)

* для завершення конфігурації C₅₃ передбачити також випускний термінал на даху "serie verde".

Не допускається розташування на протилежних стінах будівлі.

наконечником, що надаються в комплекті. Вставте коліна (5) штировим кінцем (гладким) в гніздовий кінець фланців (3 та 4). Вставити до упору термінал забору повітря (6) штировим кінцем (гладким) у гніздовий кінець коліна (5), попередньо встановивши відповідні внутрішні та зовнішні кільцеві прокладки. Вставте трубу відведення (9) штировим кінцем (гладким) у гніздовий кінець коліна (5) і закрутіть до упору, переконавшись, що відповідна кільцева прокладка вже була вставлена всередину. Таким чином отримуємо ущільнення і з'єднання елементів комплекту.

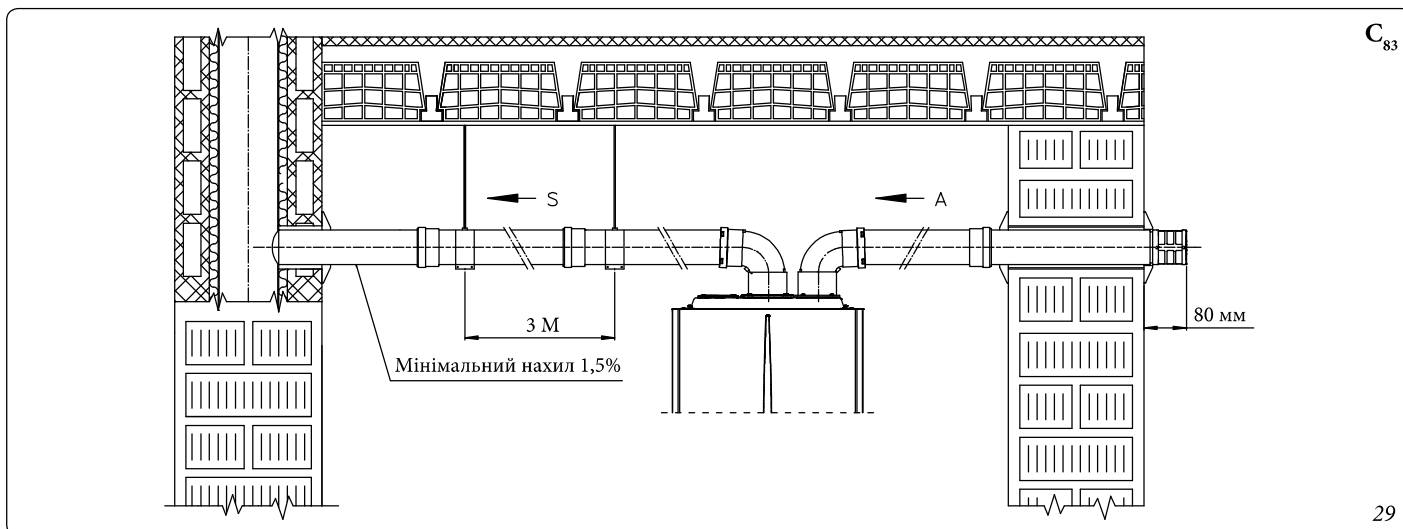
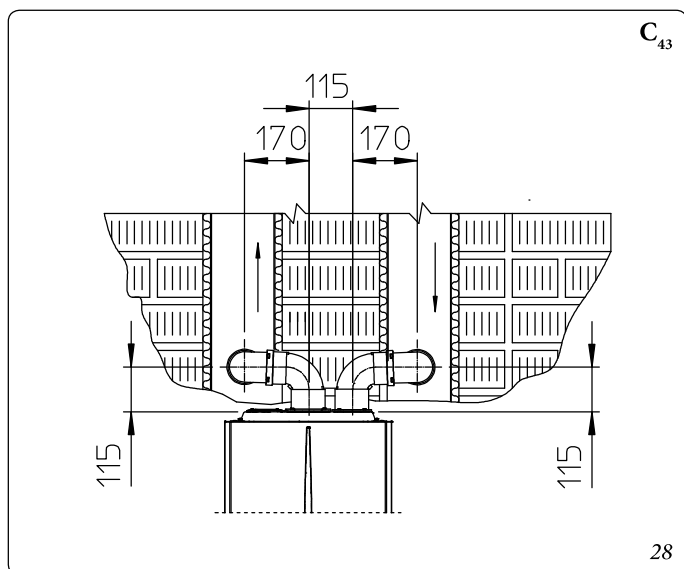
• **Максимальні габаритні розміри монтажу (Мал. 28).**

На малюнку показані мінімальні габаритні розміри набору сепаратора терміналу $\varnothing 80/80$ у деяких граничних умовах.

• **Подовжувачі для комплекту сепаратора $\varnothing 80/80$.**

Максимальна прямолінійна довжина (без колін) по вертикалі, придатна для труб забору повітря та відведення диму $\varnothing 80$, становить 41 метр, незалежно від того, для чого вони використовуються (забір чи виведення). Максимальна прямолінійна довжина (з коліном для забору та виведення) по горизонталі, придатна для труб забору повітря та відведення диму $\varnothing 80$, становить 36 метр, незалежно від того, для чого вони використовуються (забір чи виведення). Зверніть увагу, що вид монтажу повинен бути здійснений C_{43} для природної димової тяги.

ПРИМІТКА: щоб покращити відведення можливого конденсату, що утворюється в трубопроводі виведення, слід передбачити нахил труб у бік котла з мінімальним кутом нахилу 1,5 % (Мал. 29).



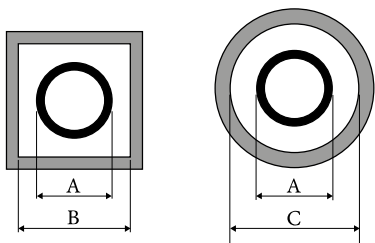
1.19 ВСТАНОВЛЕННЯ КОМПЛЕКТУ АДАПТЕРА С9.

Цей комплект дозволяє встановити котел Immergas в конфігурації "C₉₃", при якій забір повітря відбувається безпосередньо з вентиляційної шахти, де знаходиться також вивід для відведення димових газів, виконаний за допомогою системи трубопроводу.

Склад системи.

Для того, щоб система була завершеною та працювала належним чином, до неї слід додати наступні складові, що продаються окремо:

- комплект C₉₃ у версії Ø 100 або Ø 125;
- комплект жорстких трубопроводу Ø 60 та Ø 80 та гнучких Ø 50 та Ø 80;



Трубопровід Ø 60 жорсткий е Ø 50 Гнучкий (А) мм	ШАХТА (В) мм	ШАХТА (С) мм
66	106	126

Трубопровід Ø 80 Жорсткий (А) мм	ШАХТА (В) мм	ШАХТА (С) мм
86	126	146

Трубопровід Ø 80 Гнучкий (А) мм	ШАХТА (В) мм	ШАХТА (С) мм
90	130	150

30

- комплект для виведення димових газів Ø60/100 або Ø 80/125 з конфігурацією, що відповідає типу монтажу та типу самого котла.

Монтаж комплекту.

- Встановіть складові комплекту "С9" на дверцята (А) системи трубопроводу (Мал. 31).
- (Лише для версії Ø 125) встановіть фланцевий адаптер (11) разом з концентричним ущільнювачем (10) на котел та закріпіть його гвинтами (12).
- Здійсніть монтаж системи трубопроводу, як описано у відповідній інструкції.
- Розрахуйте відстань між виводом котла та коліном системи трубопроводу.

- Підготуйте димохід котла; зверніть увагу, що внутрішня труба концентричного комплекту повинна вставлятися до упору в коліно системи трубопроводу (висота "Х" Мал. 32), зовнішня труба повинна входити до упору в адаптер (1).

ПРИМІТКА: щоб покращити відведення можливого конденсату, що утворюється в трубопроводі відведення, слід передбачити нахил труб у бік котла з мінімальним кутом нахилу 1,5%.

- Встановіть загальну кришку (А) адаптера (1) та заглушки (6) до стіни та сполучіть димохід з системою трубопроводу.

ПРИМІТКА: (тільки для версії Ø 125) перед монтажем перевірте, щоб всі прокладки були встановлені належним чином. У разі, якщо змащування компонентів (вже виконаного виробником) недостатньо, за допомогою чистої сухої ганчірки видалити зайву кількість мастила, та для полегшення з'єднання нанесіть на поверхні тальк, що поставляється у комплекті.

Після правильного сполучення всіх складових димові гази будуть виводитися назовні завдяки системі трубопроводу, а повітря для горіння для нормальної роботи котла буде всмоктуватися безпосередньо з шахти (Мал. 32).

Склад комплекту:

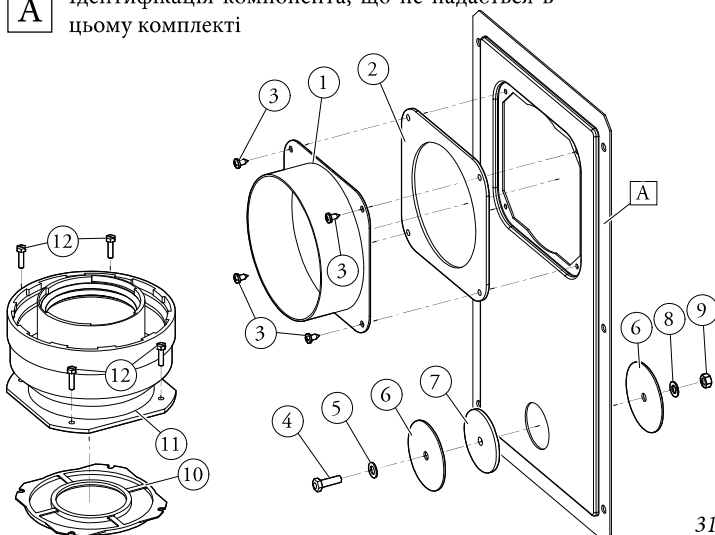
Див.	Кількість	Опис
1	1	Адаптер дверцят Ø 100 або Ø 125
2	1	Ущільнення дверцят з неопрену
3	4	Гвинти 4.2 x 9 АF
4	1	Гвинти ТЕ М6 x 20
5	1	Плоска шайба з нейлону М6
6	2	Кришка з листової сталі для закриття отвору люку
7	1	Ущільнення заглушки з неопрену
8	1	Зубчата шайба М6
9	1	Гайка М6
10	1 (комплект 80/125)	Концентричне ущільнення Ø 60-100
11	1 (комплект 80/125)	Фланцевий адаптер Ø 80/-125
12	4 (комплект 80/125)	Гвинти ТЕ М4 x 16 з вирізом для викрутки
-	1 (комплект 80/125)	Пакет змащувального тальку

Постачається окремо:

Див.	Кількість	Опис
А	1	Комплект дверцят трубопроводу

Умовні позначення на монтажних кресленнях:

- ① Однозначна ідентифікація компонента, наявного у комплекті
- А Ідентифікація компонента, що не надається в цьому комплекті



31

Технічні дані.

- Розміри шахти повинні бути такими, щоб гарантувати мінімальну відстань між зовнішньою стінкою димоходу та внутрішньою стіною шахти: 30 мм для круглих шахт та 20 мм для квадратних шахт (Мал. 30).
- На вертикальному відрізку димоходу дозволяється мати не більше 2 змін напрямку з максимальним кутом натікання повітряного потоку в 30° по вертикалі.
- Максимальна протяжність по вертикалі з використанням системи трубопроводу $\varnothing 60$ складає 13 м, максимальна протяжність включає 1 коліно $\varnothing 60/10$ на 90° , 1 м труби $60/100$ по горизонталі, 1 коліно на $90^\circ \varnothing 60$ з трубою та даховий термінал для трубопроводу.

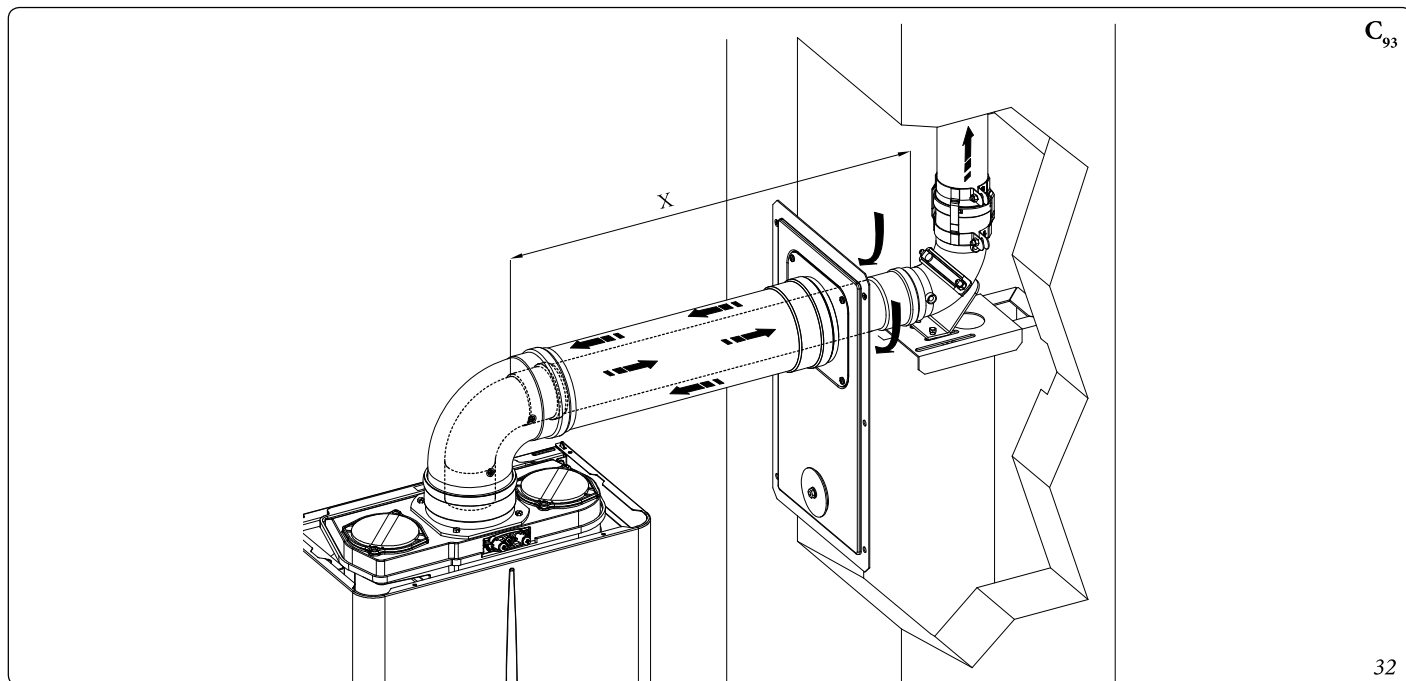
Для визначення характеристик системи трубопроводу для димових газів C_{93} , що відрізняється від вищезазначеної (Мал. 32) потрібно взяти до уваги, що 1 метр трубопроводу за зазначеними даними має коефіцієнт опору, що дорівнює 4,9.

- Максимальна протяжність по вертикалі з використанням системи трубопроводу $\varnothing 80$ складає 28 м, максимальна протяжність включає 1 адаптер з $60/100$ на $80/125$, 1 коліно $\varnothing 80/125$ на 87° , 1 м труби $80/125$ по горизонталі, 1 коліно на $90^\circ \varnothing 80$ з трубою та даховий термінал для трубопроводу.

Для визначення характеристик системи трубопроводу для димових газів C_{93} , що відрізняється від вищезазначеної (Мал. 32) слід взяти до уваги наступні втрати навантаження:

- 1 м концентричного каналу $\varnothing 80/125 = 1$ м трубопроводу;
- 1 коліно на $87^\circ = 1,4$ м трубопроводу;

Отже, слід відняти ці суми від 28 м, що мають у розпорядженні.



1.20 ДИМОВІДВІД ЧЕРЕЗ ДИМОХОДИ АБО ТЕХНІЧНІ КАНАЛИ.

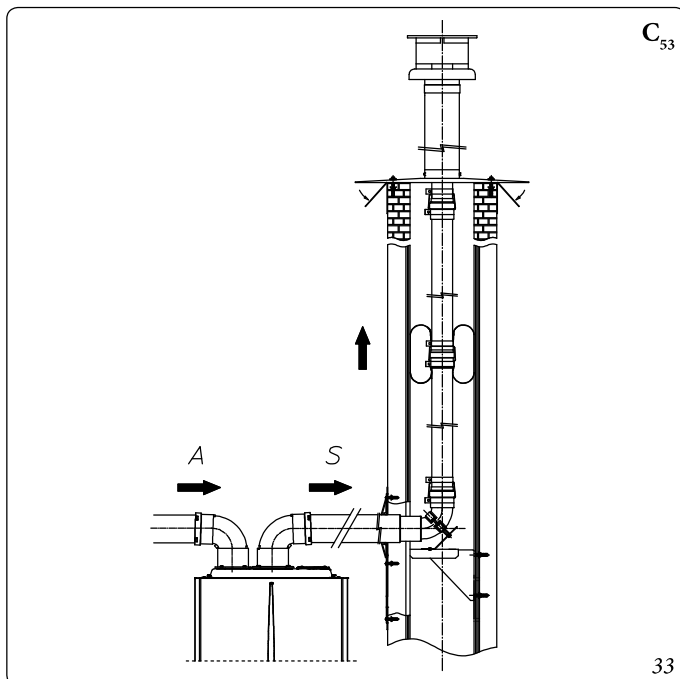
Вивід димоходу є операцією, яка шляхом введення однієї або декількох спеціальних каналів створює систему для виводу продуктів горіння газового пристрою. Ця система забезпечує канал для виводу газів через камін, димохід або через технічні отвори вже наявні або спеціально створені (в тому числі і в нових будівлях) (Мал. 33). Для трубопроводів слід використовувати труби, визначені виробником як такі, що придатні для цього призначення, згідно інструкцій із встановлення і користування, вказаних виробником, і інструкцій чинних правил.

Система трубопроводу Immergas.

Системи жорсткого трубопроводу Ø60, Ø50, а також Ø80 гнучкого і Ø80 жорсткого трубопроводу серії "Serie Verde" повинні використовуватися виключно з конденсаційними котлами Immergas.

У будь-якому випадку всі операції з прокладки труб повинні здійснюватися з дотриманням технічних вимог чинного законодавства; зокрема, після завершення робіт та перед введенням в експлуатацію повинна бути заповнена декларація про відповідність. Крім того, повинні бути дотримані всі вказівки та вимоги, зазначені у проекті та технічній специфікації, у випадках, що передбачені нормативом та чинним технічним законодавством. Для гарантії надійності та функціональності системи трубопроводу з часом необхідно:

- використовувати у помірних умовах атмосферного та навколишнього середовища, як зазначено у чинних нормах (зокрема, нормах щодо: відсутності диму, пилу або газу у нормальних теплофізичних та хімічних умовах; утримання температури в рамках стандартного діапазону протягом доби, тощо).
- Монтаж та технічне обслуговування здійснюються відповідно до вказівок, що містяться разом з обраною системою для трубопроводів "serie verde", відповідно до вимог чинного законодавства.



- Дотримана максимальна довжина, зазначена виробником, у зв'язку з цим:

- Максимальна довжина вертикального відрізка жорсткого повітропроводу Ø60 складає 22 м. Вона обіймає комплект терміналу забору Ø 80, 1 м труби Ø 80 відведення та два коліна на 90° Ø 80 на виході з котла.
- Максимальна довжина вертикального відрізка гнучкого трубопроводу Ø80 складає 18 м. Вона включає комплект терміналу всмоктування Ø 80, 1 м труби Ø 80 виведення, два коліна на 90° Ø 80 на виході з котла та дві зміни напрямку гнучкої труби всередині димоходу/технічного отвору.
- Максимальна довжина вертикального відрізка жорсткого трубопроводу Ø80 складає 30 м. Вона обіймає комплект терміналу забору повітря Ø 80, 1 м труби Ø 80 відведення та два коліна на 90° Ø 80 на виході з котла.

Крім того, можна встановити додаткову систему гнучких трубопроводів Ø50, технічні характеристики яких вказані на відповідному аркуші з інструкціями, що додається до комплекту.

1.21 КОНФІГУРАЦІЯ ТИПУ В З ВІДКРИТОЮ КАМЕРОЮ І ПРИМУСОВОЮ ТЯГОЮ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ ВСЕРЕДИНИ ПРИМІЩЕНЬ.

Прилад може бути встановлений усередині будівлі в режимі V_{23} або V_{53} ; У такому випадку, рекомендується дотримуватися всіх технічних стандартів, технічних норм та правил, прийнятих на національному та місцевому рівні.

При монтажі слід встановити комплект покриття, описаний у (Параграфі. 1.14).

1.22 ВІДВЕДЕННЯ ДИМУ ЧЕРЕЗ ДИМОХІД / ДИМАР.
Трубу відведення димових газів не слід під'єднувати до загального розгалуженого димаря традиційної конструкції для приладів типу В природної тяги (ССР). Лише для котлів, установлених в конфігурації С, відведення димових газів можливе шляхом підключення до колективного димоходу типу LAS. Щодо котлів з конфігурацією В₂₃, в яких відведення димових газів дозволяється лише через окремий одинарний димохід або безпосередньо назовні через спеціальний термінал, якщо інше не передбачено чинним місцевим законодавством. Загальні та комбіновані димоходи можуть використовуватися лише для пристроїв типу С і лише одного виду (конденсаційні), які повинні працювати на одному й тому ж виді палива, а їхня номінальна витрата тепла не повинна бути меншою, ніж на 30 % від максимальної, передбаченої для під'єднання. Теплові та гідродинамічні характеристики (пропускна можливість, % вуглекислого газу, % вологості і т.п.) пристроїв, що під'єднуються до одного колективного або комбінованого димохідного каналу, не повинні відрізнятися більше, ніж на 10 % від загальних середніх характеристик. Колективні і комбіновані димоходи повинні бути спеціально розроблені відповідно до методу розрахунку та вимог технічних стандартів (напр. UNI EN 13384) та проведені кваліфікованим технічним персоналом. Секції димоходів або камінів, які з'єднують труби відведення диму, повинні відповідати вимогам чинного технічного регламенту. Можливо замінити звичайний пристрій типу С на конденсаційний тільки в тому випадку, якщо існують умови, передбачені чинними нормами.

1.23 ДИМОВІ КАНАЛИ, ДИМОВІ ТРУБИ, ДИМАРІ ТА ТЕРМІНАЛИ ДАХОВИХ ДИМАРІВ.

Димарі, каміни та димоходи для відведення продуктів згоряння повинні відповідати нормативним вимогам. Димові труби та дахові термінали повинні відповідати нормативним розмірам, передбаченим технічними вимогами чинного технічного регламенту.

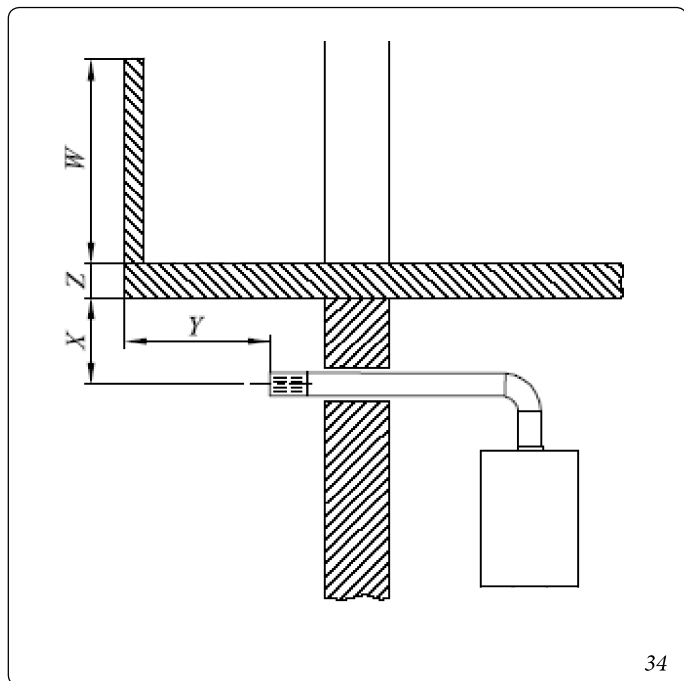
Позиціонування труби виведення димових газів на стіні.

Термінали виведення димових газів повинні:

- бути розташовані на зовнішніх стінах будівлі;
- бути розташовані таким чином, щоб відстань відповідала мінімальним значенням, вказаним у чинному технічному регламенті.

Викидання продуктів згоряння пристроями з природною або примусовою тягою в закритих приміщеннях під відкритим небом.

У закритих приміщеннях з відкритим дахом (вентиляційні колодязі, шахти, двори та подібне), що закриті з усіх боків, дозволяється пряме виведення продуктів горіння пристроїв з натуральною або примусовою тягою та витратою тепла від 4 до 35 кВт за умови відповідності вимогам чинних технічних нормативів.



1.24 ОБРОБКА ВОДИ ДЛЯ ЗАПОВНЕННЯ СИСТЕМИ.



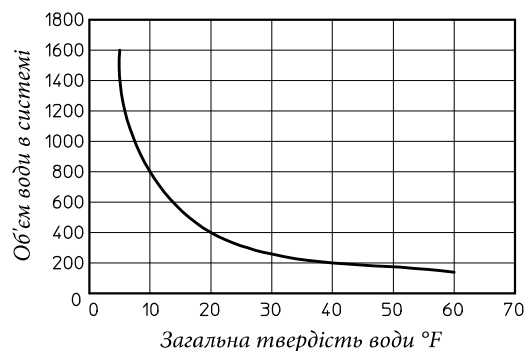
Як було вказано в попередніх пунктах, наказується для водопідготовки ТЕЦ, водоочисних споруд та каналізаційних станцій згідно з процедурами та вимогами місцевого законодавства.

Найважливішими параметрами, що впливають на термін служби та ефективність роботи теплообмінника, є РН, твердість, провідність, наявність кисню у воді для заповнення системи; до них можна також додати осад, що утворюється під час роботи системи (можливі відходи та залишки від зварювання), присутність масел, продуктів корозії, що в свою чергу можуть спричинити пошкодження теплообмінника.

Щоб запобігти цьому, рекомендується:

- Перед монтажем, як на новій, так і на старій системі, слід промити систему чистою водою, щоб видалити всі тверді частини, що можуть в ній знаходитися.
- Провести хімічне очищення системи:
 - Для очищення нової системи скористатися відповідним очисним засобом (наприклад, Sentinel X300, Fernox Cleaner F3 або Jenaqua 300), після якого систему слід ретельно промити.
 - Для очищення старої системи скористатися відповідним очисним засобом (наприклад, Sentinel X400 або X800, Fernox Cleaner F3 або Jenaqua 400), після якого систему слід ретельно промити.
- Перевірити максимальну твердість та кількість води для наповнювання відповідно до графіка (Мал. 35), якщо склад та твердість нижче вказаної кривої, немає потреби в будь-якій особливій обробці, а для зменшення вмісту карбонату кальцію слід виконати обробку води для заповнювання системи.
- У випадку, якщо необхідно виконати обробку води, її слід здійснювати шляхом повного опріснення. При повному опрісненні, на відміну від повного пом'якшення, крім виведення речовин затвердіння (Ca, Mg), виводяться також всі інші мінерали з метою підвищення провідності води для заповнювання до 10 мікросіменс/см. Завдяки низькій провідності опріснена вода є не лише засобом проти формування накипу, а й захищає систему від корозії.
- Додати відповідний уповільнювач/пасиватор (наприклад, Sentinel X100, Fernox Protector F1 або Jenaqua 100), при необхідності додати також відповідний антифриз (наприклад, Sentinel X500, Fernox Alphi 11 або Jenaqua 500).
- Перевірити електропровідність води, що не повинна перевищувати 2000 $\mu\text{S}/\text{cm}$ у випадку обробленої води, та 600 $\mu\text{S}/\text{cm}$ у випадку необробленої води.
- Для запобігання корозії РН води в системі повинен бути в межах від 7,5 до 9,5.
- Перевірити вміст хлоридів, він повинен бути менше, ніж 250 мг/л.

ПРИМІТКА: щодо кількості та процедури використання засобів обробки води слід звертатися до інструкцій, що надаються разом з засобами від їх виробника.



ПРИМІТКА: графік відноситься до повного циклу служби системи. Слід приймати до уваги також операції з планового та позапланового технічного обслуговування, що передбачають спорожнення та наповнення системи.

35

1.25 ЗАПОВНЕННЯ СИСТЕМИ.

Після виконання приєднання котла, перейдіть до заповнення системи за допомогою крану заповнення (Частина 1 Мал. 37). Заповнення системи повинно здійснюватися повільно, щоб бульбашки повітря у воді, могли виділитися та бути видаленими. В котлі наявний автоматичний повітряний клапан. У котлі вбудований автоматичний клапан-вантуз, розташований на циркуляційному насосі. Переконатися, що кришка послаблена. Тоді відкрийте вентиляційні клапани радіаторів.

Випускні вентиляції на радіаторних батареях слід закрити, як тільки з них почне виходити лише вода.

Закрийте кран заповнення котла, коли манометр котла покаже 1,2 бар.

ПРИМІТКА: під час виконання цих операцій слід активувати функції автоматичного клапану-вантуза котла.

1.26 НАПОВНЕННЯ СИФОНУ ДЛЯ ЗБОРУ КОНДЕНСАТУ.

При першому вмиканні котла може статися, що з каналу виводу конденсату почнуть виходити продукти горіння; перевірте, щоб через кілька хвилин роботи вивід димових газів з виводу конденсату припинився. Це буде означати, що сифон наповнився конденсатом до потрібної висоти, що запобігає проходженню димових газів.

1.27 ВВЕДЕННЯ ГАЗОВОЇ СИСТЕМИ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ.

Для введення в експлуатацію системи слід брати до уваги чинні технічні нормативи.

Зокрема, для нових газових систем потрібно:

- відкрити вікна та двері;
- уникати присутності іскор або відкритого полум'я;
- випустити повітря, що міститься в трубі;
- перевірити герметичність системи згідно вказівок, що наведені у чинних технічних нормативах.

1.28 ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ КОТЛА (ВВІМКНЕННЯ).

Для введення в експлуатацію котла (операції, перераховані нижче, повинні проводитися тільки компанією, що має дозвіл на їх проведення і тільки в присутності спеціалістів):

- перевірити герметичність системи згідно із вказівками, що наведені у чинних нормах;
- перевірте, щоб газ в системі відповідав тому, для якого передбачений котел (тип газу відображається на дисплеї при першій подачі електричного живлення, або можна перевірити у відповідному параметрі "G");
- перевірте підключення до мережі 220 В-50 Гц, відповідно полярності L-N та заземлення;
- перевірте, щоб не було ніяких зовнішніх факторів, що могли б спричинити утворення накопичень пального;
- увімкніть котел і перевірте правильність запалювання;
- перевірте подачу газу та відповідні параметри тиску згідно з вказаними в посібнику (Парагр. 4.1);
- перевірте спрацювання запобіжного пристрою у випадку відсутності газу і відповідний проміжок часу спрацювання;
- перевірте спрацювання загального вимикача, встановленого на лінії перед котлом та на самому котлі;
- перевірте, щоб термінали забору повітря та відведення димових газів (якщо наявні) не були засмічені;
- переконайтеся, що сифон наповнений і що в приміщення не потрапляють дими.
- Здійсніть тестову перевірку димовідводу.

Навіть, якщо лише одна з таких перевірок виявила проблеми, забороняється запускати котел в роботу.

1.29 ЦИРКУЛЯЦІЙНИЙ НАСОС.

До комплекту постачання котлів входить циркуляційний насос із змінною швидкістю.

У фазі опалення доступні наступні режими роботи в меню "Програмування електронної плати."

ПРИМІТКА: Контроль $\Delta T(A3)$ проводиться відповідно до характеристик системи опалення та котла.

- **Пропорційний напір ($A3 = 0$):** швидкість циркуляційного насоса змінюється залежно від потужності пальника, чим більша потужність, тим більша швидкість.
- **ΔT Постійна ($A3 = 5 \div 25 K$):** Швидкість циркуляційного насоса змінюється, щоб підтримувати постійною ΔT на вході та виході з системи залежно від встановленого значення K ($A3 = 15 Default$).
- **Фіксовано:** встановлення параметрів "A1" та "A2" до однакового значення ($7 \div 9$) циркулятор працює на постійній швидкості. Для правильної роботи котла не допускається використовувати значення нижчі від мінімального значення, зазначеного вище.

У фазі виробництва побутової гарячої води циркуляційний насос завжди працює на максимальній швидкості.

Розблокування насоса в разі необхідності. Якщо циркулятор заблокується після тривалого періоду невикористання, поверніть гвинт посередині голівки, щоб вручну розблокувати вал двигуна. Робіть це з особливою обережністю, щоб не пошкодити його.

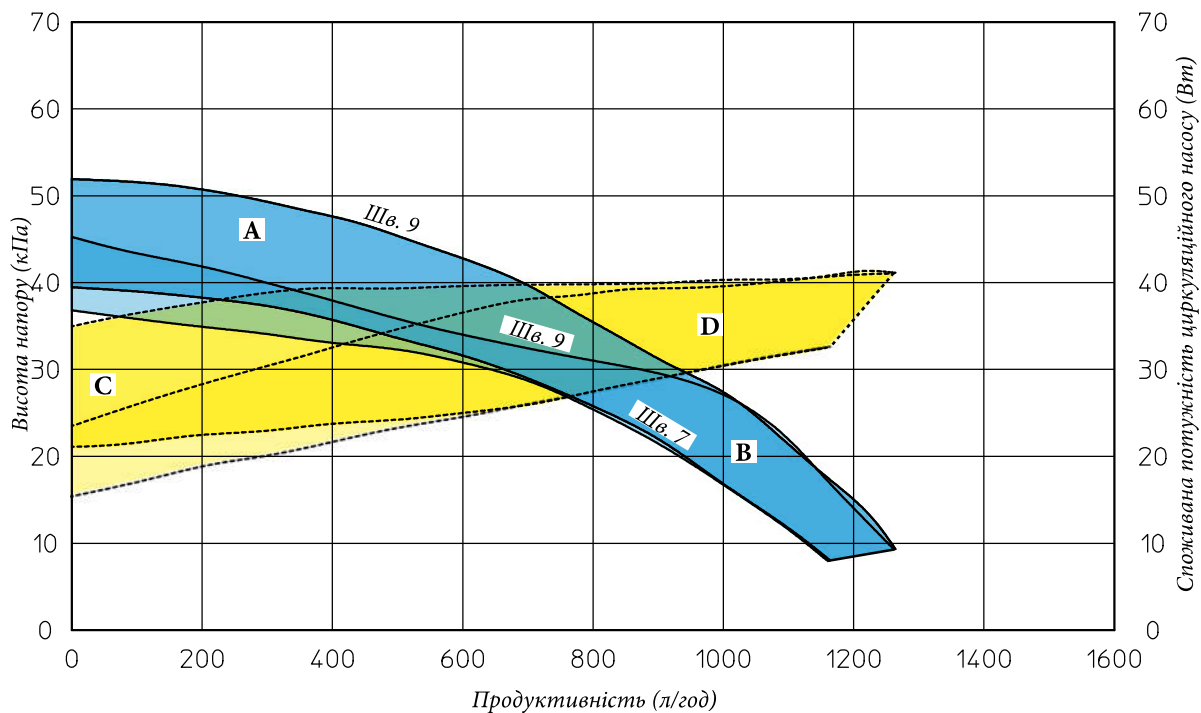
Регулювання By-pass (бай-пасу) (частина 23 мал.37).

ПРИМІТКА: наявність бай-пасу гарантує мінімальний обіг води в котлі та правильну роботу приладу у разі систем, розділених на декілька зон.

Котельний агрегат виходить з заводу з відкритим перепускним клапаном.

У разі необхідності можна налаштувати перепускний клапан відповідно до вимог установки від мінімального (перепускний клапан закритий) до максимального (перепускний клапан відкритий). Відрегулюйте за допомогою викрутки, обертаючи за годинниковою стрілкою бай-пас відкривається, проти - бай-пас закривається.

Доступна висота напору системи.



$A+B$ = Доступна висота напору у системі з закритим перепускним клапаном

B = Доступна висота напору у системі з відкритим перепускним клапаном

$C+D$ = Споживана потужність циркуляційного насоса при закритому перепускному клапані (заштрихована область)

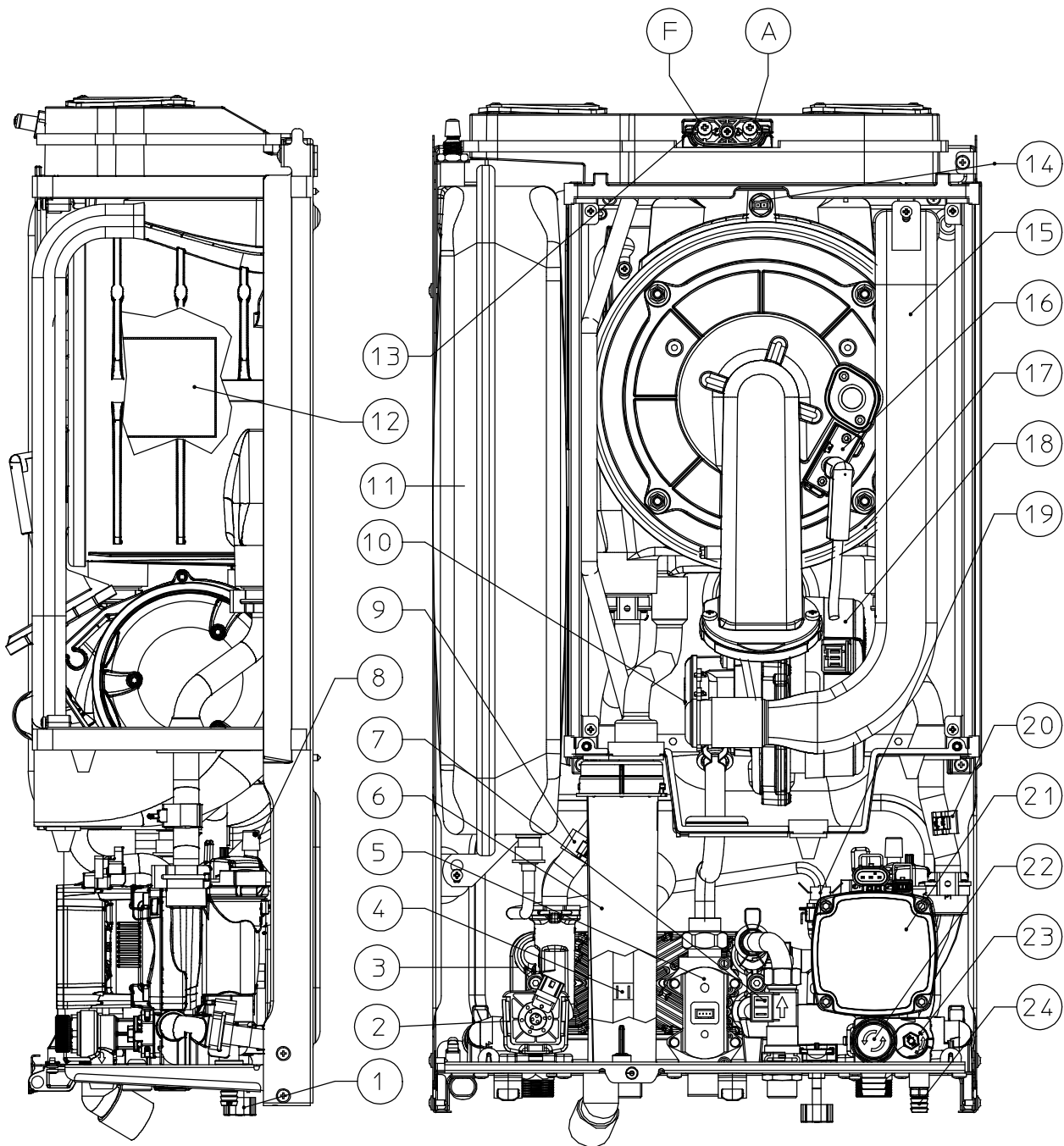
D = Споживана потужність циркуляційного насоса при відкритому перепускному клапані (заштрихована область)

1.30 КОМПЛЕКТ НАДАЄТЬСЯ ЗА ЗАПИТОМ.

- Комплект запірних кранів системи з фільтром, доступним для перевірки, або без нього (за запитом). Котельний агрегат передбачає встановлення запірних кранів системи, які можна вставити на трубах подачі та повернення системи опалення. Цей комплект дуже корисний при проведенні технічного обслуговування, оскільки дозволяє спорожнити лише котел без необхідності спорожнювання всієї системи; крім того, у версії з фільтром він сприяє підтриманню ефективності роботи котла завдяки можливості перевірки фільтра.
- Комплект дозатора поліфосфатів (за запитом). Дозатор поліфосфатів знижує рівень утворення кальцієвого осаду, підтримуючи протягом часу початкові умови теплового обміну та виробництво гарячої побутової води. Котел підготовлений для роботи з комплектом дозатора поліфосфатів. **ПРИМІТКА:** це вид обробки хімічного кондиціонування гарячої побутової води, якщо цього вимагає чинне законодавство.

- Комплект кришок (за запитом). У разі зовнішньої установки у частково захищеному місці з безпосереднім забором повітря слід обов'язково встановити захисні кришки, щоб забезпечити правильну роботу котла та його захист від атмосферних факторів.
- Комплект циклоїдного фільтру (за запитом). Магнітний циклоїдний фільтр дозволяє відфільтрувати залізни частини, що можуть міститися в системі. Завдяки двом кранам, що входять до складу комплекту, можна швидко та легко провести технічне обслуговування, прочистити фільтр без необхідності спорожнення системи.

Всі описані вище комплекти постачаються в комплекті з інструкціями з монтажу та експлуатації.



Умовні позначення:


- 1 - Кран наповнення системи
- 2 - Триходовий клапан (моторизований)
- 3 - Теплообмінник побутової гарячої води
- 4 - Датчик температури ГВП
- 5 - Газовий клапан
- 6 - Сифон виводу конденсату
- 7 - Датчик потоку ГВП
- 8 - Клапан ручного випуску повітря
- 9 - Датчик подачі
- 10 - Змішувач повітря/газу
- 11 - Розширювальний бак
- 12 - Пальник


- 13 - Штуцери пробовідбірників (повітря А) - (дим F)
- 14 - Датчик диму
- 15 - Труба забору повітря
- 16 - Свічка вмикання/контролю за полум'ям
- 17 - Конденсаційний модуль
- 18 - Вентилятор
- 19 - Реле мінімального тиску
- 20 - Датчик зворотнього руху
- 21 - Циркуляційний насос котла
- 22 - Запобіжний клапан 3 бар
- 23 - Перепускний клапан
- 24 - Кран спорожнення системи

2 ІНСТРУКЦІЯ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ.


2.1 ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ.

УВАГА:


- Не піддавайте настінний котел дії випаровувань від плити для приготування їжі. 
- Прилад може використовуватися дітьми віком від 8 років і особами з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями, а також без досвіду та необхідних знань, за умови, що вони перебувають під наглядом або після того, як вони отримали інструкції про безпечне використання приладу та розуміння небезпеки, пов'язані з його використанням. Діти не повинні гратися з приладом. Очищення та обслуговування, що має здійснювати користувач, не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- З метою безпеки слідкуйте, щоб концентричні термінали впуску повітря/випуску димових газів (в разі їх наявності) ніколи не були закриті, навіть тимчасово.
- Щоб тимчасово відключити котел від мережі, необхідно:
 - а) провести злив води з системи, де не передбачено використання антифризів;
 - б) перекрити електричне живлення, постачання води та газу.
- При проведенні будівельних робіт або технічного обслуговування поблизу димаря або пристроїв димовидалення вимкніть котел. Після завершення таких робіт викличте кваліфікованого фахівця для перевірки роботи трубопроводів та всіх наявних пристроїв.
- Забороняється очищувати котел або його частини легкозаймистими речовинами.
- Забороняється залишати резервуари від легкозаймистих речовин у приміщенні, де знаходиться котел.


- Не відкривайте та не втручайтесь у пристрій. 
- Не розбирайте та не втручайтесь у впускні та витяжні трубопроводи.
- Використовуйте лише пристрої інтерфейсу користувача, перелічені в цьому розділі буклету.
- Не піднімайтеся на пристрій, не використовуйте пристрій як опорну підставку.

УВАГА:

- при використанні будь-якого компонента, на який подається електричне живлення, дотримуйтеся основних правил: 
- Не торкайтеся приладу мокрими або вологими частинами тіла, або босими ногами;
 - не тягніть за електричний провід, не залишати прилад під прямою дією атмосферних факторів (дощ, сонце, тощо);
 - Користувач не повинен замінити кабелі живлення;
 - Якщо кабель пошкоджений, вимкніть живлення та зверніться до кваліфікованого фахівця для заміни;
 - якщо ви вирішили не використовувати пристрій протягом певного періоду часу, необхідно вимкнути електроживлення.

УВАГА:

вода за температури вище 50 °C може спричинити сильні опіки. Завжди перевіряйте температуру води перед використанням. 

Температури, що відображаються на дисплеї, мають похибку +/- 3°C, це пов'язано з умовами середовища. 

УВАГА:



коли наявний запах газу в будівлях:

- перекрийте запірний пристрій газового лічильника або основний запірний пристрій;
- якщо це можливо, закрийте газовий запірний кран на виробі;
- якщо це можливо, відкрийте двері та вікна, створивши повітряний протяг;
- не використовуйте відкрите полум'я (приклад: запальнички, сірники);
- не куріть;
- не використовуйте електричні вимикачі, розетки, дверні дзвінки, телефони та домофони будівлі;
- потрібно викликати уповноважену службу (наприклад, Центр технічного обслуговування Immergas).

УВАГА:



якщо з приладу виходить запах паленого або дим, вимкніть прилад, відключіть живлення, закрийте головний газовий кран, відкрийте вікна та зателефонуйте до авторизованої компанії (наприклад, до служби технічної допомоги Immergas).

УВАГА:



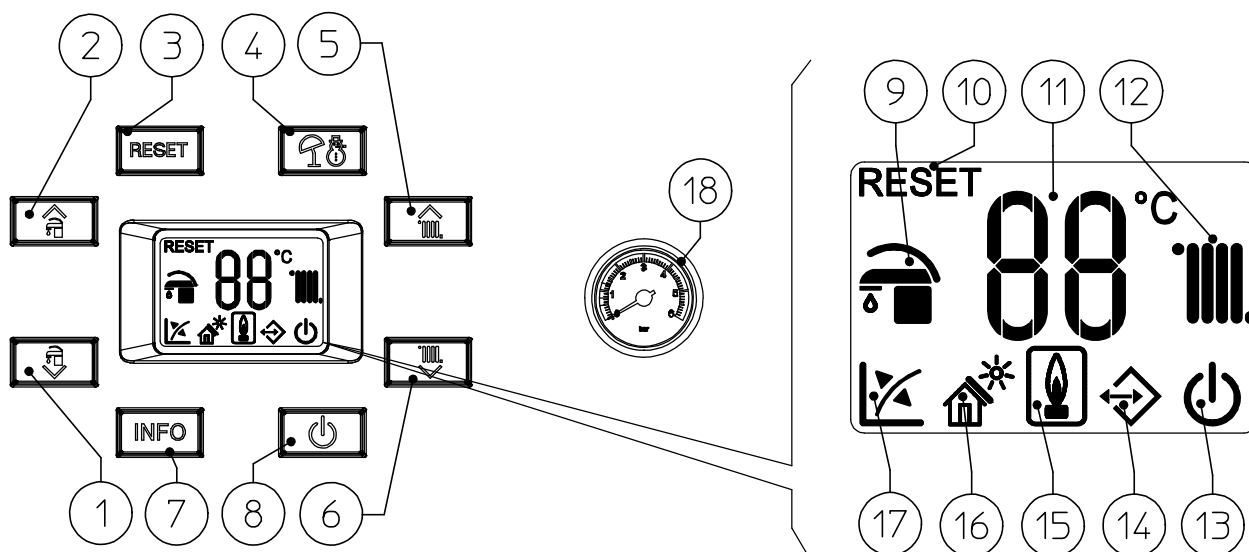
Після завершення строку служби пристрій не повинен утилізуватися як звичайні побутові відходи і викидатися у навколишнє середовище, а повинен бути утилізований уповноваженим центром з переробки, як це передбачає чинне законодавство. У випадку необхідності отримання додаткових інструкцій з переробки звертатися до виробника.

2.2 ЧИСТКА ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.

Для підтримання цілісності котла, його експлуатаційних характеристик, надійності та безпеки необхідно здійснювати технічне обслуговування щонайменше раз у рік, як зазначено в розділі щодо «щорічного огляду та технічного обслуговування агрегату». Щорічне технічне обслуговування є необхідною умовою для підтримання дії гарантії від Immergas.



2.3 ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ.




Умовні позначення:


- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 - Кнопка зменшення температури гарячої побутової води 2 - Кнопка збільшення температури гарячої побутової води 3 - Кнопка перезапуску 4 - Кнопка режиму Літо/Зима 5 - Кнопка для збільшення температури води в системі 6 - Кнопка для зменшення температури води в системі 7 - Кнопка інформації 8 - Кнопка Вимкн/Готовність/Ввімкн (Off/Stand-by/On) 9 - Триває функція нагріву побутової води (мигає) / Літній режим (постійний доступ) | <ul style="list-style-type: none"> 10 - Котел заблокований, необхідно розблокувати за допомогою кнопки перезапуску "RESET" 11 - Індикатор температури, інформація про стан котла та коди помилок 12 - Процес опалення приміщення в дії (мигає) / Зимовий режим (постійний доступ) 13 - Робота в режимі "Очікування" 14 - Присутність приєднаних зовнішніх пристроїв 15 - Символ наявності полум'я 16 - Робота з сонячними батареями активна 17 - Функціонування з зовнішнім датчиком температури активно (не обов'язково) 18 - Манометр котла |
|---|---|





2.4 КОРИСТУВАННЯ КОТЛОМ.




Перед увімкненням котла необхідно заповнити систему водою, перевіряючи, щоб стрілка манометра (18) вказувала на значення у межах між 1 ÷ 1,2 барами.







- Відкрийте газовий кран перед котлом.


- Якщо котел перебуває в режимі "off", натисніть кнопку  і дочекайтеся увімкнення дисплею, при цьому котельний агрегат перейде в режим, в якому він був до вимикання.



- Якщо котел знаходиться в режимі очікування, натисніть кнопку ще раз  для його активації, якщо ні, перейдіть до наступного кроку.

- Натисніть на кнопку  щоб перевести котел в режим Літо () або Зима ( + ).


• **Літо** (): у цьому режимі котел працює тільки на нагрівання води, температура встановлюється за допомогою кнопок ( ) і ця температура відображається на дисплеї за допомогою індикатора (11).



• **Зима** ( + ): у цьому режимі котел працює як на нагрівання гарячої побутової води, так і для обігрівання приміщення. Температура гарячої води завжди регулюється за допомогою кнопок ( ) температура нагріву регулюється за допомогою кнопок ( ) і ця температура відображається на дисплеї за допомогою індикатора (11). Якщо на етапі опалення температура води в контурі опалення котла є достатньою для нагрівання радіаторних батарей, для роботи котла буде достатнім увімкненого циркуляційного насосу.

З цього моменту котельний агрегат працює в автоматичному режимі. В разі відсутності потреби в нагріванні (опаленні або гарячій побутовій воді), котел переходить в режим "очікування", який еквівалентний режиму роботи котла без полум'я. Кожного разу при розпаленні пальника на дисплеї з'являється відповідний символ () наявності полум'я.




• **Робота з приладом дистанційного управління Amico Remoto^{V2} (CAR^{V2}) (Опційно).** У разі, якщо пульт дистанційного управління CAR^{V2} підключений, на дисплеї з'явиться позначка () параметри котла можна буде встановити з пульта CAR^{V2}, при цьому на панелі котла залишаться активними кнопка скидання управління "RESET", кнопка вимикання  (тільки в режимі "off") і дисплей, який відображає робочий стан.


ПРИМІТКА: якщо перевести котел у положення "off" на пульті дистанційного керування CAR^{V2} з'явиться помилка з'єднання "ERR>CM", але пульт CAR^{V2} залишиться робочим, без втрати збережених програм.


• **Робота у режимі сонячних батарей** (*). Ця функція активується автоматично, якщо параметр "t3" перевищує 0 секунд.



Під час забору, доки активна функція "Затримки вмикання режиму сонячних батарей", котел не вмикається, а на дисплеї з'являється символ забору сантехнічної води () та символ роботи в режимі сонячних батарей, що блимає (*).

Коли час "Затримка вмикання сонячних батарей" закінчиться, котел включається.

• **Робота з додатковим зовнішнім датчиком** (). У разі встановлення температури подачі води з котла для опалення середовища за допомогою додаткового зовнішнього датчика, ця функція підпорядкована зовнішньому датчику залежно від вимірної температури доквілля (Пар. 1.11). Температуру можна змінити, якщо вибрати робочу криву за допомогою кнопок ( ) (або на контрольній панелі CAR^{V2}, якщо вона підключена до котла), вибравши значення "від 0 до 9".

При роботі датчика зовнішньої температури на дисплеї з'являється умовна позначка ().

• **Режим "Очікування".** Натисніть кнопку "Очікування", доки не з'явиться символ ; з цього моменту котел стає неактивним. Функція проти замерзання, захисту від блокування насосу і тристоронній режим та сигналізація будь-яких аномалій залишаються активними.

• **Режим "off" (вимкнений).** Якщо натиснути і притримати кнопку  впродовж 8 секунд, на дисплеї залишиться ввімкненою тільки рамка символу () і котел стане цілком неактивним. У цьому режимі запобіжна функція не активна.

УВАГА:

в режимах "Stand-by" є "Off" котел все ще залишається під напругою.



2.5 СИГНАЛИ ПРО НЕСПРАВНОСТІ ТА АНОМАЛІЇ.

Котел сигналізує про несправності за допомогою коду, що виводиться на дисплеї котла (11) згідно з таблицею нижче:

Код Помилки	Порушення в роботі	Причина	Стан котла / Вирішення
01	Блокування через відсутність запалювання	Котел у разі запиту нагрівання гарячої побутової води або опалення приміщення не вмикається у встановлений час. При першому вмиканні або вмиканні після тривалого простою пристрою може виникнути необхідність усунення блокування.	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)
02	Блокування роботи термостата безпеки (зависока температура NTC подачі/повернення)	В разі порушення димовидалення з котла, котел блокується.	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)
03	Блокування термостату димових газів.	При нормальному режимі роботи, якщо через аномалію відбувається надмірне перегрівання диму, котел блокується	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)
04	Блокування опору контактів	Плата подає сигнал про аномалію електричного контуру живлення газового клапану. Перевірте його з'єднання. (аномалія визначається та відображається лише у разі наявності запиту).	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)
05	Аномалія датчика подачі	Плата подає сигнал про аномалію на датчику NTC подачі до системи опалення.	Котел не працює (1)
06	Аномалія датчика Система гарячої побутової води	Плата подає сигнал про несправність датчику NTC гарячої побутової води. У такому разі вмикається також функція антифризу.	Котел продовжує виробляти гарячу побутову воду, але зі зниженою продуктивністю (1).
08	Максимальна кількість перезапусків	Кількість вже виконаних допустимих перезапусків .	Можна скидати неполадку до 5 разів включно, після чого функцію буде заблоковано щонайменше на годину, щоб уможливити спроби щогодини – кількістю до 5 спроб максимально. Якщо вимкнути та знову ввімкнути пристрій, можна знову мати в запасі 5 спроб.
10	Недостатній тиск у контурі опалення	Не виявлено тиску води в контурі опалення, достатнього для забезпечення правильної роботи котла.	Перевірте на манометрі котла, щоб тиск в системі складав від 1 до 1,2 бар, при необхідності відновіть необхідний рівень тиску.
16	Несправність вентилятора	Може мати місце у випадку механічного або електронного пошкодження вентилятора.	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)
20	Блокування стороннього подум'я	Може мати місце в разі аномалій в ланцюзі контролю подум'я.	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)
23	Аномалія датчика зворотнього руху	Плата подає сигнал про аномалію на датчику NTC зворотнього руху	Котел не працює (1)
24	Неполадка панелі	Плата подає сигнал про аномалію на панелі.	У разі відновлення нормальних умов, котел запускається знову без необхідності здійснювати перезапуск кнопкою "Reset" (1).
27	Циркуляція недостатня	Виникає при перегріві котла з причин недостатньої циркуляції води в основній системі; причиною цього може бути: - погана циркуляція в системі; перевірте, чи закритий клапан контуру опалення і переконайтесь, що система повністю вільна від повітря (позбавлена повітря); - циркуляційний насос заблокований; повинні бути здійснені заходи для розблокування циркуляційного насоса.	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)
29	Несправність датчика диму	Плата подає сигнал про аномалію на датчику диму	Котел не працює (1)

(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до кваліфікованого фахівця (наприклад, Служба технічної допомоги Immergas).

(2) Можна перевірити цю несправність лише у переліку помилок, що зазначені в "інформаційному меню"

Код Помилки	Порушення в роботі	Причина	Стан котла / Вирішення
31	Втрата зв'язку з пристроєм дистанційного керування	Реєструється у разі приєднання дистанційного пульта управління, що не сумісний з системою, або у разі переривання зв'язку між котлом та дистанційним управлінням.	Вимкнути і знову подати живлення на котел. Якщо після вимкнення/ввімкнення дистанційне керування не встановлюється, котел переходить у режим локальної роботи, тобто працює, використовуючи команди, що передбачені на панелі управління. У даному випадку неможливо активувати функцію "Опалення" (1)
36	Втрата зв'язку з IMG Bus	В результаті аномалії пульта управління котла, плати розділення на зони (опція) або IMG Bus переривається зв'язок між різними складовими.	Робота котельного агрегату не відповідає запиту на опалення (1)
37	Низька напруга живлення	Викривається у разі, коли напруга живлення нижче межі, допустимої для правильної роботи котла.	У разі відновлення нормальних умов котел запускається знову без необхідності перезпуску кнопкою "Reset" (1).
38	Втрата сигналу від полум'я.	Викривається у разі, коли котел запущений правильно, але несподівано затухне полум'я пальника; зробіть нову спробу підпалення, і в разі відновлення нормальних умов котел буде працювати без необхідності перезпуску кнопкою "Reset".	У разі відновлення нормальних умов, котел запускається знову без необхідності перезпуску кнопкою "Reset" (1) (2).
43	Блокування через постійну втрату сигналу від полум'я	Викривається, якщо кілька разів протягом певного проміжку часу повторюється помилка "Втрата сигналу від полум'я (38)."	Натисніть кнопку перезпуску "Reset", котел перед запуском проводить цикл пост-вентиляції. (1)
44	Блокування через вичерпання максимального часу відкриття газового клапану	Відбувається у тому разі, коли газовий клапан залишається відкритим на протязі проміжку часу, що перевищує встановлений для правильної роботи котла, а котел при цьому не вмикається.	Натисніть кнопку перезпуску Reset (1)
45	ΔT підвищена	Котел виявляє несподіване і непередбачене підвищення ΔT між температурним датчиком подачі та повернення з системи.	Потужність пальника обмежується, щоб запобігти пошкодженню конденсаційного модуля, одразу ж після відновлення правильної ΔT котел повертається до нормальної роботи. Переконайтеся, що є циркуляція води в котлі, що налаштування циркуляційного насоса відповідне до потреб установки і що датчик зворотнього руху справний. (1) (2)
47	Обмеження потужності пальника	У разі, якщо викривається надто висока температура диму, котел обмежує потужність пальника, щоб запобігти пошкодженню.	(1)
51	Втрата зв'язку з безпроводним дистанційним управлінням CAR	У разі втрати зв'язку між котельним агрегатом та безпроводним пультом CAR подається сигнал про аномалію, після якого керування котлом можна здійснювати тільки через панель управління самого котла.	Перевірте роботу безпроводного пульта CAR, перевірте заряд батарейок (див. відповідний посібник з інструкціями).
59	Блокування частоти мережі електричного живлення	Плата відзначає аномальну частоту мережі електричного живлення.	Котел не працює (1)
60	Блокування через несправність циркуляційного насосу	Циркуляційний насос зупинився з однієї з наступних причин: Крильчатка насоса заблокована, електрична несправність.	Спробуйте розблокувати циркуляційний насос, як описано у відповідному параграфі. У разі відновлення нормальних умов котел запускається знову без необхідності перезпуску кнопкою "Reset" (1).
61	Присутність повітря в циркуляційному насосі	В циркуляційному насосі є повітря; циркуляційний насос не може працювати.	Вивести повітря з циркуляційного насоса і контура опалення. У разі відновлення нормальних умов котел запускається знову без необхідності перезпуску кнопкою "Reset" (1).

(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до кваліфікованого фахівця (наприклад, Служба технічної допомоги Immergas).

(2) Можна перевірити цю несправність лише у переліку помилок, що зазначені в "інформаційному меню"

Код Помилки	Порушення в роботі	Причина	Стан котла / Вирішення
62	Запит на повне тарування	Відзначається відсутність тарування електронної плати. Може статися після заміни електронної плати або в разі зміни параметрів вузла повітря/газ, що вимагає "повного тарування".	Котел не працює (1)
70	Замініть датчик подачі/зворотнього руху	У разі виникнення помилки у підключенні проводки котла буде виявлена помилка	Котел не працює (1)
72	Запит на швидке тарування	Відзначається зміна деяких параметрів, що вимагає "швидкого тарування".	Котел не працює (1)
76	Несправність датчика температури подачі та/або повернення	Буде виявлена несправність одного або обох датчиків подачі та зворотньої подачі системи	Котел не працює (1)
77	Аномалія контролю горіння	Виявлено витік поза діапазоном на газовому клапані	Котел не працює (1)
78	Аномалія контролю горіння	Відзначається надто високий потік на газовому клапані.	Котел не працює (1)
79	Аномалія контролю горіння	Відзначається надто низький потік на газовому клапані.	Котел не працює (1)
80	Блокування в зв'язку з неполадками в роботі електронної плати	Відбувається у разі неполадок в роботі електронної плати, що регулює клапан.	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)
84	Аномалія горіння - відбувається зниження потужності/напору	Відзначається низький тиск подачі в газовій системі. В результаті цього обмежується потужність агрегату, що призводить до подачі сигналу про аномалію.	У разі відновлення нормальних умов, котел запускається знову без необхідності перезапуску кнопкою "Reset" (1) (2).
87	Блокування управління газового клапану	Відзначаються неполадки в роботі одного або кількох складових вузла, що здійснює управління газового клапану.	Котел не працює (1)
88	Блокування управління газового клапану	Відзначаються неполадки в роботі одного або кількох складових вузла, що здійснює управління газового клапану.	Котел не працює (1)
89	Сигнал про нестабільне горіння	Полум'я нестабільне з наступних причин: присутність димових газів у системі циркуляції, вітер, тиск газу нестабільний, швидкість вентиляції нестабільна або неполадки в роботі системи.	Котельний агрегат продовжує працювати (1) (2)
90	Сигнал про горіння за рамками діапазону	Сигнал, що процес горіння на протязі довгого проміжку часу відбувається поза рамками встановленого діапазону.	Котельний агрегат продовжує працювати (1) (2)
91	Блокування в зв'язку з невірним вмиканням	Плата вичерпала всі можливі дії для досягнення оптимального вмикання запальника.	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)
92	Обмеження корекції обертів вентилятора	Система вичерпала всі можливі корекції для кількості обертів вентилятора.	Котельний агрегат продовжує працювати (1) (2)
93	Сигнал про горіння за рамками діапазону	Сигнал, що процес горіння на протязі певного проміжку часу відбувається поза рамками встановленого діапазону.	Котельний агрегат продовжує працювати (1) (2)
94	Аномалія горіння	Відзначається проблема контролю горіння, що може бути спричинена: низьким тиском газу, рециркуляцією димових газів, дефектами газового клапану або електронної плати.	У разі відновлення нормальних умов, котел запускається знову без необхідності перезапуску кнопкою "Reset" (1) (2).
95	Сигнал про переривчасте горіння	Система відзначає переривчастість в сигналі горіння.	Котельний агрегат продовжує працювати (1) (2)
96	Система виводу димових газів забита	Може мати місце у випадку забивання системи виведення димових газів.	Котел не працює (1) У разі відновлення нормальних умов, котел запускається знову без необхідності того, щоб прибігати до перезапуску "Reset".
98	Блокування в зв'язку з досягненням максимальної кількості помилок програмного забезпечення	Відбувається при досягненні максимальної дозволеної кількості помилок програмного забезпечення.	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)
99	Блокування загального характеру	Несправність котельного агрегату	Натисніть кнопку перезапуску Reset (1)

(1) Якщо блокування або аномалія не усувається, зверніться до кваліфікованого фахівця (наприклад, Служба технічної допомоги Immergas).

(2) Можна перевірити цю несправність лише у переліку помилок, що зазначені в "інформаційному меню"


2.6 ІНФОРМАЦІЙНЕ МЕНЮ.

Шляхом натискання кнопки "INFO" протягом щонайменше 1 секунди можна активувати "Інформаційне меню", що дозволяє відображати деякі параметри роботи котла.




Для пересування між параметрами, слід натискати кнопки



Коли меню активно, на індикаторі (11) відображаються в якості альтернативи параметри за допомогою літери "d" плюс число параметра.

Щоб переглянути значення параметра, виберіть його за допомогою кнопки .

Для повернення до попереднього екрана або виходу з меню, натисніть кнопку "INFO" або почекайте 15 хвилин.

Інд. Параметр	Опис
d 0.0	Не використовується
d 0.1	Відображує сигнал горіння
d 0.2	Відображує температуру подачі до системи опалення на виході з первинного теплообмінника
d 0.3	Відображує миттєву температуру на виході з теплообмінника гарячої побутової води
d 0.4	Відображує значення, задане для комплекту опалення
d 0.5	Відображує значення, задане для налаштувань гарячої побутової води
d 0.6	Відображує зовнішню температуру середовища (якщо є зовнішній датчик, опційно) Якщо температура нижче нуля, значення відображається у режимі блимання.
d 0.7	Не використовується
d 0.8	Відображує температуру води зворотнього руху
d 0.9	Відображує перелік останніх п'яти аномалій. Натисніть кнопку  для відображення аномалій. Потім натисніть клавіші,   щоб прокрутити список аномалій.
d 1.0	Скидання ("Reset") переліку аномалій. Після відображення "d 1.0" натиснути на кнопку перезапуску "Reset"; видалення підтверджується блиманням символів "88" на протязі 2 секунд.
d 1.1	Не використовується
d 1.2	Відображує швидкість роботи циркуляційного насосу
d 1.3	Не використовується
d 1.4	Відображує потік циркуляційного насоса (л год/100)
d 1.5	Відображує швидкість роботи вентилятора (об.хв./100)
d 1.6	Відображує зчитану температуру на датчику димових газів
d 1.7	Відображує розрахункову температуру подачі до системи
d 1.8	В кінці функції нагрівання підлоги відображує кількість годин, протягом яких температура подачі до системи залишився «Найвищою»
d 1.9	По черзі показує версію запобіжного програмного забезпечення та версію робочого програмного забезпечення
d 2.0	Відображує температуру подачі до системи двох зон (опційно)
d 2.1	Відображує температуру подачі до системи трьох зон (опційно)
d 2.2	Лічильник функціонування газового клапану *
d 2.3	Лічильник циклів запалення *

(*) Буде альтернативно показано Н-номер_Н, М-номер_М, L-номер_L, а відповідне число буде послідовністю трьох.
Приклад: Номер_Н = 12, Номер_М = 34, Номер_L = 56 буде відображатися як 123456 (кількість годин для d 2.2, кількість циклів для d 2.3)

2.7 ВИМИКАННЯ КОТЛА.

Вимкніть котел, перевівши його в положення "OFF", вимкніть зовнішній полюсний вимикач котла і закрийте газовий кран зверху приладу. Не залишайте котел підключеним без необхідності, коли він не використовується протягом тривалого часу.

2.8 ВІДНОВЛЕННЯ ТИСКУ В СИСТЕМІ ОПАЛЕННЯ.

Періодично перевіряйте тиск води в системі. Манометр котла має показувати значення від 1 до 1,2 бар.

Якщо тиск менше 1 бар (при холодній системі) необхідно відновити рівень за допомогою крану наповнення, що знаходиться в нижній частині котла (Частина. 1 Мал. 7).

ПРИМІТКА: після виконання цієї операції закрийте кран. Якщо тиск підвищується до 3 бар, може спрацювати запобіжний клапан.

У такому разі злийте воду через один з клапанів-сифонів для повітря, щоб знизити тиск до 1 бару, або викличте техніків з уповноваженого Технічного сервісу.

Якщо втрати тиску виникають часто, зверніться за допомогою до фахівця, оскільки обов'язково слід усунути можливий виток води з системи.

2.9 СПОРОЖНЕННЯ СИСТЕМИ.

Для випорожнення системи скористатися відповідним краном випорожнення (Мал. 7).

При цьому кран для наповнення має бути закритим.

УВАГА:

якщо гліколь був введений в циркуляцію системи, переконайтеся, що він переробляється при потраплянні у стічні води відповідно до стандарту EN 1717



2.10 СПОРОЖНЕННЯ КОНТУРУ ГАРЯЧОЇ САНВОДИ.

Для виконання цієї операції завжди закривайте вхід у прилад холодної води.

Відкрийте будь-який гарячий водопровідний кран, щоб знизити тиск в контурі.

2.11 ЗАХИСТ ВІД ЗАМЕРЗАННЯ.

Котел оснащений функцією проти замерзання, яка автоматично вмикає палик при зниженні температури до 4 °C (при стандартному захисті передбачено мінімальну температуру -5 °C). Вся інформація щодо захисту проти замерзання наведена в (парагр. 1.4). З метою гарантування цілісності агрегату і систем опалення-водопостачання на ділянках, де температура опускається нижче нуля, радимо захистити систему опалення шляхом додавання антифризу та встановлення у котлі комплекту проти замерзання Immergas. У випадку тривалого простою (другий дім), також рекомендується:

- від'єднати електричне живлення;
- повністю спорожнити контур опалення та гарячої побутової води в котлі. У разі, якщо котел часто спорожняється, необхідно, щоб наповнення здійснювалось з відповідним очищенням води для видалення жорсткості, яка може призвести до нашаровування вапняку.

2.12 ОЧИЩЕННЯ КОРПУСУ.

Для миття обшивки котла використовувати м'яку вологу тканину та нейтральні мийні засоби. Не використовуйте абразивні засоби для чистки або порошки.

2.13 ОСТАТОЧНЕ ВИМКНЕННЯ.

У разі необхідності остаточного відключення котельного агрегату ці роботи повинні виконуватися кваліфікованим технічним персоналом, забезпечте заздалегідь відключення електричного живлення, постачання води та газу.

2.14 У РАЗІ НЕВИКОРИСТАННЯ ГАЗОВОЇ СИСТЕМИ ПРОТЯГОМ ДОВШЕ 12 МІСЯЦІВ.

Чинне законодавство передбачає, що у разі невикористання газових установок протягом довше 12 місяців, перш ніж використовувати їх повторно, мають бути проведені контролю відповідно до чинних норм кваліфікованим персоналом.

Якщо результат перевірки є позитивним, котел може бути введений в експлуатацію відповідно до пункту 3 цієї інструкції.

3 ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПОЧАТКОВА ПЕРЕВІРКА.

3.1 ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ.

УВАГА:

оператори, які встановлюють та обслуговують пристрій, повинні одягати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ), передбачені чинним законодавством.



ПРИМІТКА: список можливих ЗІЗ не є вичерпним, оскільки вони вказані роботодавцем.

УВАГА:

перш ніж проводити будь-яке технічне втручання, переконайтеся, що:

- знято електричну напругу з приладу;
- закрито газовий кран;
- знятий тиск з системи та контуру гарячої води.



Ризик пошкодження майна при використанні розпилювачів та рідин для виявлення витоків.

Розпилювачі та рідини для пошуку витоків заважають отвір (Част. 5 Мал. 41) газового клапана, що завдає непоправної шкоди.

Під час монтажних та ремонтних робіт не розпилюйте спреї або рідини у верхній частині газового клапана (сторона, пов'язана з електричними з'єднаннями)



Постачання запасних частин.

Якщо під час технічного обслуговування або ремонту використовуються несертифіковані або непридатні компоненти, окрім втрати гарантії на обладнання, відповідність продукту втрачає чинність, а сам виріб не відповідає нормам.

Як сказано вище, у випадку заміни деталей використовуйте тільки оригінальні запчастини Immergas.



У разі незапланованого технічного обслуговування вам потрібно проконсультуватися з додатковою документацією, зверніться до авторизованого технічного центру Immergas.



3.2 ПЕРВІСНА ПЕРЕВІРКА.

Для введення котла в експлуатацію необхідно:



- перевірте, щоб газ в системі відповідав тому, для якого передбачений котел (тип газу відображається на дисплеї при першій подачі електричного живлення, або можна перевірити у відповідному параметрі "G");
 - перевірити підключення до мережі 220 В-50 Гц, відповідно полярності L-N та заземлення;
 - Перевірити, що система опалення заповнена водою, переконавшись, що манометр показує тиск котла від 1 до 1,2 бар;
 - увімкніть котел і перевірте правильність запалювання;
 - перевірити правильності калібрування числа обертів вентилятора;
 - перевірити рівень CO₂ димових газів при подачі:
 - максимальний
 - середній
 - мінімальнийзначення повинні відповідати зазначеним у відповідних таблицях (Параграф 3.3);
 - перевірити спрацьовування запобіжного пристрою у випадку відсутності газу та відповідний час його спрацьовування;
 - перевірити спрацьовування головного вимикача на вході котла;
 - перевірити, щоб термінали забору повітря та/або відведення димових газів не були засмічені;
 - перевірити роботу приладів регулювання;
 - накласти пломби на пристрої керування газовим потоком (якщо налаштування були змінені);
 - перевірити виробництво гарячої побутової води;
 - перевірити герметичність гідравлічних контурів;
 - перевірити вентиляцію та/або провітрювання приміщення установки, якщо це передбачено.
- Якщо хоча б одна з перевірок дає негативний результат, забороняється вмикати котел.**

3.3 ЩОРІЧНИЙ ОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ АГРЕГАТУ.



Як мінімум один раз на рік, щоб забезпечити функціональність, безпеку та ефективність приладу з плином часу, слід провести наступні контрольні та технічні операції.

- Очищення теплообмінника з боку димових газів.
- Очищення основного пальника.
- Перевірка правильного положення, цілісності та чистоти електроду розпалу та контролю; усунути будь-який оксид.
- Якщо в камері згоряння виявлені нагар та нашарування, необхідно видалити їх та почистити змійовики обмінника за допомогою щіток з нейлону або дурри; забороняється використовувати щітки з металу або інших матеріалів, які можуть пошкодити саму камеру згоряння; також заборонено використовувати лужні або кислотні мийні засоби.
- Перевірити цілісність ізоляційних панелей в середині камери горіння, у разі пошкодження замінити їх.
- Візуально перевірити на відсутність витоку води, окислювання сполучень та з'єднань, слідів накипу від конденсату в середині герметичної камери.
- Перевірити вміст сифону виводу конденсату.
- Перевірити, чи немає у сифоні зливу конденсату накопичування матеріалів, що заважають виведенню конденсату; крім того, перевірити, щоб вся система виведення конденсату працювала ефективно і не мала забивань.

У разі виявлення засмічення (сміття, накипи, осідання матеріалів і т.д.), в результаті якого в камеру горіння потрапляє конденсат, слід замінити ізоляційні панелі.

- Перевірити, щоб ущільнювачі запальника та збірники газу були цілими та ефективними, якщо ні, їх слід замінити. У будь-якому разі ці ущільнювачі слід замінювати на нові не рідше, ніж раз на два роки не залежно від їх стану та ступеню зносу.
- Перевірити цілісність запальника, відсутність на ньому деформацій, порізів, правильність та надійність кріплення кришки камери горіння; якщо кришка має дефекти, її слід замінити.
- Візуально перевірте, що вихід запобіжного клапану не засмічений.
- Перевірити, щоб подача до розширювального баку системи опалення після зниження тиску на системі до нуля (показує манометр котла), дорівнювала 1,0 бар.
- Перевірити, щоб статичний тиск системи (при холодній системі та після заповнення системи через кран наповнювання) був у рамках від 1 до 1,2 бар.
- Візуально переконайтеся, що пристрої безпеки та контролю встановлені вірно і не призведуть до короткого замикання, а зокрема:
 - Перевірка збереження і цілісності електричної системи, а зокрема:
 - електричні проводи повинні бути розміщені у кабель-каналах;
 - на них не повинно бути жодних слідів почорніння або обгоряння.
- Перевірити стійкість розпалу і роботи котла.

- Перевірити рівень димових газів CO₂, використовуючи функцію "Сажотрус" при трьох установлених потужностях і використовуючи параметри на таблиці нижче. У тому випадку, коли отримані значення виходять за рамки встановленого діапазону, перевірити цілісність свічки вмикання/контролю за полум'ям та замінити її у разі необхідності, разом з відповідним ущільненням. Після цього слід ввімкнути функцію "повного тарування".



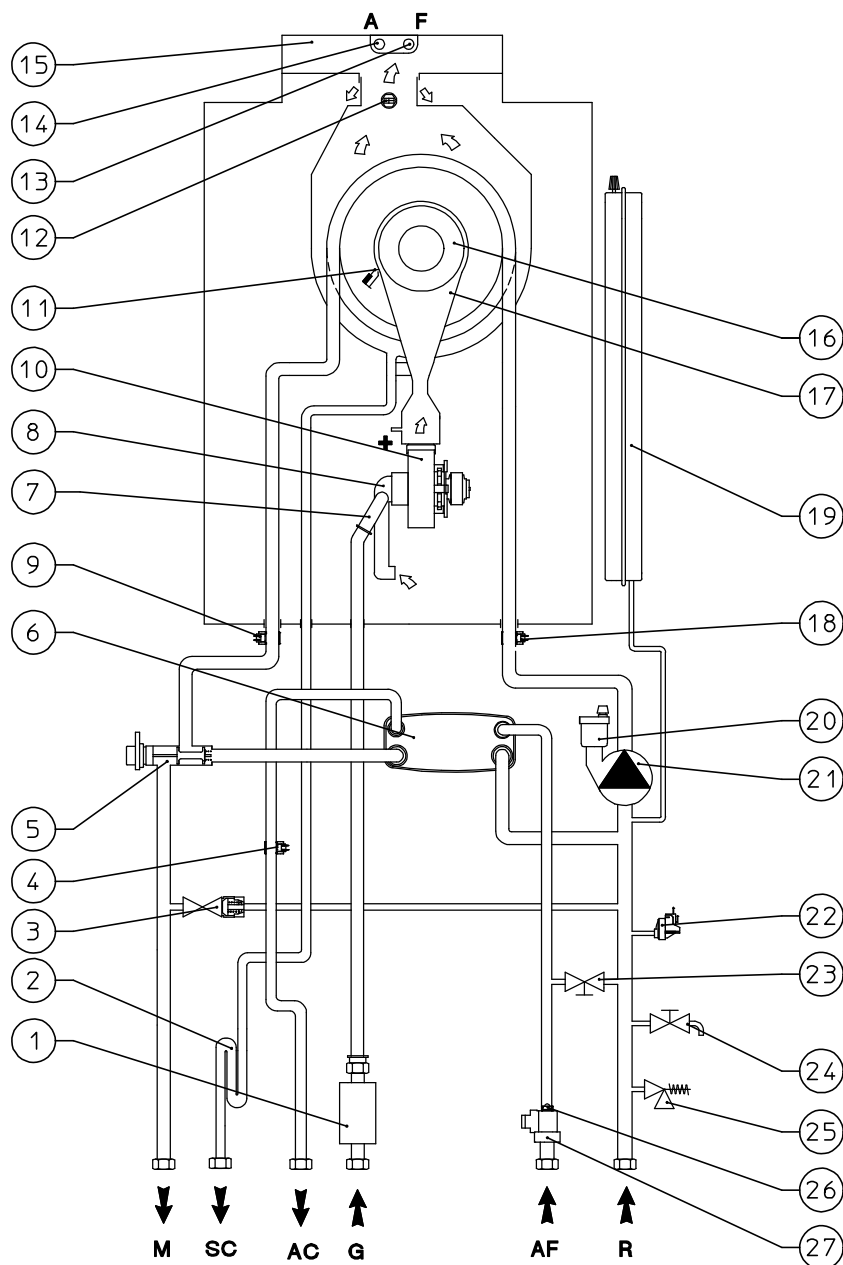
- Перевірити та відрегулювати безперебійну роботу пристрою управління і контролю обладнання, а зокрема:
 - спрацювання датчиків регулювання системи опалення;
 - Функціонування датчика гарячої сантехнічної води.
- Перевірте щільність газової системи пристрою та його внутрішньої системи.
- Перевірте спрацювання пристрою контролю у разі відсутності газу; термін спрацювання повинен бути менше 10 секунд.

	CO ₂ при номінальній потужності	CO ₂ при середній потужності	CO ₂ при мінімальній потужності
G 20	9,20% ± 0,5	9,00% ± 0,5	9,00% ± 0,5
G 31	10,20% ± 0,5	10,00% ± 0,5	10,00% ± 0,5

Під час періодичного щорічного технічного обслуговування слід також проводити огляд і технічне обслуговування системи опалення та перевірку ефективності термічної системи, як це передбачено чинними нормами.



3.4 ГІДРАВЛІЧНА СХЕМА КОТЛА.



Умовні позначення:

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 - Газовий клапан 2 - Сифон виводу конденсату 3 - Перепускний клапан 4 - Датчик температури ГВП 5 - Триходовий клапан (з електроприводом) 6 - Теплообмінник побутової гарячої води 7 - Газова форсунка 8 - Змішувач повітря/газу 9 - Датчик подачі 10 - Вентилятор 11 - Свічка вмикання/контролю за полум'ям 12 - Датчик диму 13 - Штуцери пробовідбірників димових газів 14 - Штуцери пробовідбірників повітря 15 - Витяжний ковпак 16 - Пальник 17 - Колектор повітря / газу | <ul style="list-style-type: none"> 18 - Датчик зворотнього руху 19 - Розширювальний бак 20 - Автоматичний повітряний клапан 21 - Циркуляційний насос котла 22 - Реле мінімального тиску 23 - Кран наповнення системи 24 - Кран спорожнення системи 25 - Запобіжний клапан 3 бар 26 - Обмежувач потоку 27 - Датчик потоку ГВП |
|---|--|

- G - Підключення газу
- AC - Вихід гарячої водопровідної води
- AF - Подача гарячої побутової води
- SC - Злив конденсату
- M - Подача в систему опалення
- R - Повернення з системи опалення

МОНТАЖНИК

КОРИСТУВАЧ

ТЕХНІК

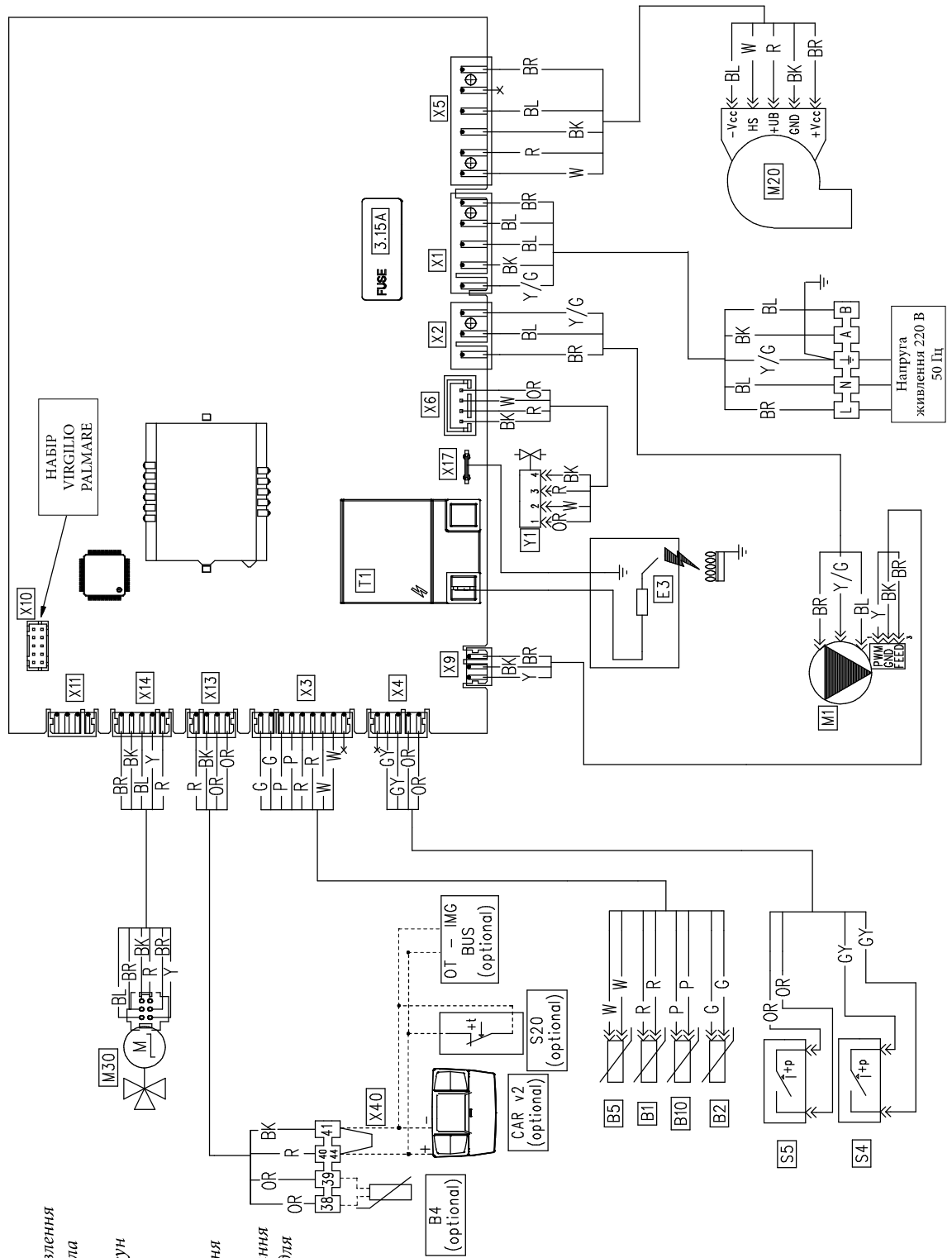
Умовні позначення:

- B1 - Датчик подачі
- B2 - Датчик температури ГВП
- B4 - Зовнішній датчик (опційно).
- B5 - Датчик зворотнього руху
- B10 - Датчик диму
- B20 - Датчик притоку ГВП
- SAR^{v2} - Пристрій Aristo Remote v2 (опція)
- E3 - Свічки запалювання і виявлення
- M1 - Циркуляційний насос котла
- M20 - Вентилятор
- M30 - Триходовий кроковий двигун
- S4 - Датчик притоку ГВП

- S5 - Реле мінімального тиску
- S20 - Термостат для приміщення (опція)
- T2 - Трансформатор запалювання
- X40 - Перемичка термостату для приміщення
- Y1 - Газовий клапан

Умовні позначення кольорів:

- BK - Чорний
- BL - Синій
- BR - Коричневий
- G - Зелений
- GY - Сірий
- OR - Помаранчевий
- P - Фіолетовий
- PK - Рожевий
- R - Червоний
- W - Білий
- Y - Жовтий



Дистанційний пульт Amico Remoto^{V2}: передбачено, що котел може управлятися за допомогою Пульта Amico Remoto^{V2} (CAR^{V2}), який слід приєднати до затискачів 41 та 44/40 клемної колодки (розташована на приладовій панелі котла), беручи до уваги полярність та усунувши перемичку X40.

Термостат середовища: передбачено, що у котлі під час роботи може використовуватись Термостат середовища (S20), який слід приєднати до клем 44/40 - 41 клемної колодки (розташована на приладовій панелі котла), та усунути при цьому перемичку X40.

З'єднувач X10 використовується для операцій оновлення програмного забезпечення.

3.6 МОЖЛИВІ ПРОБЛЕМИ ТА ЇХ ПРИЧИНИ.

Технічне обслуговування повинно виконуватися кваліфікованим фахівцем (наприклад, Технічною службою Immergas).

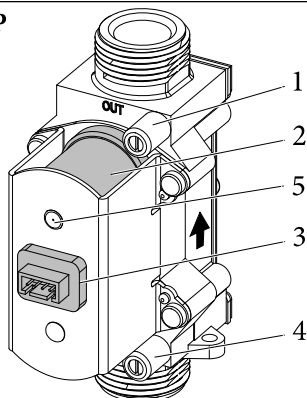


- **Запах газу** Виникає у разі витoku газу з системи газового трубопроводу. Потрібно перевірити на предмет витоків у газопроводі.
- **Багаторазові блокування вмикання.** Відсутність газу, перевірити наявність тиску в мережі, перевірити також, щоб кран подачі газу був відкритий.
- **Нерегулярне горіння або підвищений рівень шуму.** Його може спричинити: забруднений запальник, невірні параметри горіння, невірно встановлений термінал забору/відведення. Перевірити зазначені вище компоненти.
- **Неоптимальні запалення при перших запаленнях палика.** Попри те, що котельний агрегат пройшов належне тарування, під час перших вмикань запальника (відразу після тарування) можуть бути недоліки; система забезпечить автоматичне регулювання з метою пошуку умов для оптимального вмикання запальника.
- **Часті вклучення у функціонуванні термостату безпеки у разі перегріву.** Може бути спричинені відсутністю води в котлі, недостатньою циркуляцією води в системі або блокуванням циркуляційного насоса див. Параграф 1.29). Перевірте на манометрі, щоб тиск системи відповідав заданому. Перевірте, щоб клапани радіаторів не були закриті, а також перевірити роботу циркуляційного насоса.
- **Забитий сифон.** Причиною може бути накопичування в ньому сміття та продуктів горіння. Перевірити, чи немає накопичування матеріалів, що заважають виведенню конденсату.
- **Засмічений теплообмінник.** Це може відбутися внаслідок засмічення сифона. Перевірити, чи немає накопичування матеріалів, що заважають виведенню конденсату.

Клапан GAS SGV 100 B&P

Умовні позначення:

- 1 - Газовий клапан тиску на виході
- 2 - Котушка
- 3 - З'єднувач електропроводки
- 4 - Газовий клапан тиску на вході
- 5 - П. Відп.



41

- **Шуми, спричинені присутністю повітря в системі.** Перевірити відкриття кришки відповідного клапану для виведення повітря (Част. 8 мал. 37). Перевірте, щоб тиск системи та тиск попереднього завантаження розширювального баку були в заданих межах. Тиск попереднього завантаження розширювального баку повинен відповідати 1,0 бар, а в системі бути в рамках від 1 до 1,2 бар.

- Шуми, спричинені присутністю повітря в модулі з конденсатом. Скористатися клапаном для ручного випуску повітря (Част. 8 мал. 37) для виведення повітря з конденсаційного модуля. Після виконання цієї операції закрити клапан для ручного випуску повітря.

- Недостатній нагрів сантехнічної гарячої води для системи ГВП. Якщо під час забору сантехнічної гарячої води відзначається зниження експлуатаційних характеристик, можливо, що забилися модуль для конденсату або теплообмінник санітарної системи ГВП. В такому випадку слід звернутися за технічною підтримкою до служби технічного сервісу Immergas, щоб провести процедури для очищення модуля та теплообмінника санітарної системи.

3.7 ПЕРЕОСНАЩЕННЯ КОТЛА В РАЗІ ЗМІНИ ГАЗУ.



Якщо прилад слід адаптувати до газу, відмінного від вказаного у паспорті виробу, тоді необхідно замовити комплект Immergas з усіма потрібними компонентами для здійснення швидкої заміни.

Операції з модифікації для пристосування до іншого типу газу повинні виконуватися уповноваженим кваліфікованим персоналом (наприклад, з Центру технічного обслуговування Immergas).

Щоб перейти з одного типу газу на інший, потрібно:

- За допомогою меню програмування "G" вибрати тип газу: "nG" для метану або "LG" для GPL/зрідженого пропану. (Парагр. 3.14).
- Виконати повне тарування (Парагр. 3.10); під час тарування перевірити і в разі необхідності відрегулювати значення CO₂.
- Після завершення модифікації приклеїти поряд з заводською табличкою відповідну етикетку, що надається в комплекті, про виконану конверсію.

Ці зміни повинні відповідати типу використовуваного газу; дотримуйтесь інструкцій в таблиці (пар. 4.1).

3.8 ПЕРЕВІРКИ, ЯКІ НЕОБХІДНО ЗДІЙСНИТИ ПІСЛЯ ЗМІНИ ТИПУ ГАЗУ.

Після перевірки, що конверсія була виконана, а тарування було здійснено належним чином, слід переконатися, що:

- немає виходу полум'я в камері згорання;
- полум'я палика не є надмірно високим або низьким, і що воно є стабільним (не відокремлюється від палика);
- точки заміру тиску, використані для калібрування повинні бути добре закриті, і не повинні бути витоків газу в контурі.

Технічне обслуговування повинно виконуватися кваліфікованим фахівцем (наприклад, Технічною службою Immergas).



3.9 ТИПИ ТАРУВАННЯ ІЗ ЗАМІНОЮ КОМПОНЕНТА.

У випадку позапланового технічного обслуговування із заміною таких компонентів, як електронна плата, компонентів контуру повітря, газу і контролю полум'я, то необхідно виконати тарування котла.

Для виконання тарування слід обрати його тип відповідно до змісту наступної таблиці.

Компонент для заміни	Тип необхідного тарування
Газовий клапан	Швидке тарування
Вентилятор	Швидке тарування
Пальник	Повне тарування з перевіркою співвідношення CO ₂
Свічка запалювання/контролю за полум'ям	Повне тарування з перевіркою співвідношення CO ₂
Електронна плата	Відновити параметри, як це описано у параграфі "програмування електронної плати" Повне тарування з перевіркою співвідношення CO ₂

3.10 ФУНКЦІЯ ПОВНОГО ТАРУВАННЯ.

ПРИМІТКА: перед проведенням повного тарування слід переконаватися у дотриманні вимог, зазначених в параграфах (Параграфах. 1.25 та 1.26).

для доступу до цієї функції необхідно прослідкувати за тим, щоб запити на опалення середовища та нагрів гарячої води були дезактивовані, а також щоб котел не перебував в режимі очікування. У випадку наявності аномалії "62" або "72" (Парагр. 2.5) котельний агрегат автоматично відхиляє ці запити.

Протягом виконання повного тарування можна перевірити правильне значення CO₂ та відкоригувати його у разі необхідності, як зазначено у (Парагр. 3.11).

Вироблена енергія буде використана в системі опалення; альтернативним рішенням буде скидання цієї енергії шляхом відкриття будь-якого крану гарячої води в санітарній системі ГВП.

УВАГА:

в такому разі контроль за температурою здійснюється лише за допомогою датчика подачі, який обмежує максимальну температуру на виході з котла на рівні 90°C; отже, слід бути дуже обережними, щоб уникнути опіків.

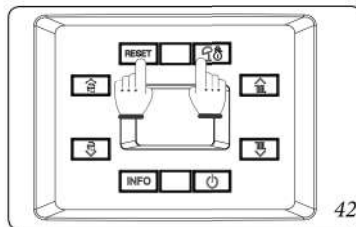


- Операція тарування включає такі стадії:
- тарування номінальної потужності;
- тарування середньої потужності вмикання;
- тарування мінімальної потужності;
- підтвердження тарування.

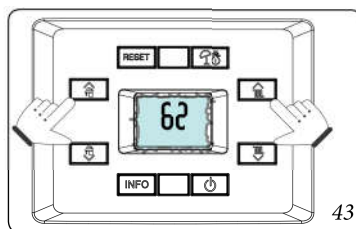
Кожна фаза тарування, якщо воно відбувається без внесення змін та корекцій параметрів, триває не більше 5 хвилин, після чого пристрій автоматично переходить до тарування наступного параметру і так далі, до завершення всього процесу тарування.

ПРИМІТКА: щоб скасувати повну функцію калібрування після активації, натисніть кнопку (INFO) та утримуйте протягом 2 секунд або відімкніть електричне живлення. Будуть збережені налаштування, присутні до активації функції.

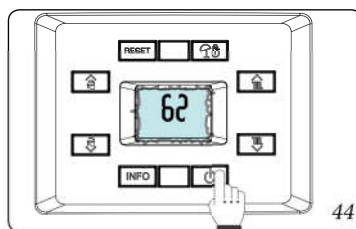
Процедура активації повного калібрування.



Натисніть і утримуйте протягом більше 5 секунд кнопки "RESET", "10".



Дисплей покаже два тире "--", що блимають. На цьому етапі введіть пароль "62" для активації повного калібрування (вставте першу цифру за допомогою кнопок 1-2 (1, 0) а друга цифра з кнопок 5-6 (5, 6)).



Натисніть кнопку "P" для активації калібрування.

Після активації повна функція калібрування має чотири фази:

- **Номінальна потужність:** при активації функції котельний агрегат виконує всі необхідні операції для тарування номінальної потужності.

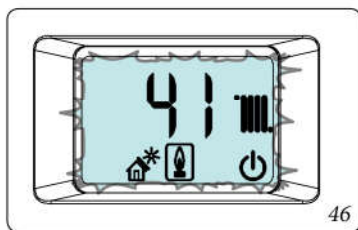
На даному етапі на дисплеї блимають значки: "🏠*" і "P", а робоча температура чергується з поточною робочою потужністю (99%); як тільки параметри будуть виявлені та стабілізовані, почне блимати символ "🔥" (ця операція може зайняти кілька хвилин), що вказує на ввімкнення номінальних значень потужності.



Тільки після того, як миготить символ "🔥", можна коригувати значення CO₂ (Парагр. 3.11) або ж перейти до наступного значення потужності, натиснувши на кнопку "P".

- **Середня потужність вмикання:** після підтвердження тарування номінальної потужності проводиться тарування середньої потужності котельного агрегату (або потужності вмикання).

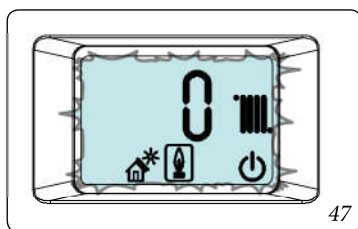
На даному етапі на дисплеї будуть блимати значки: "🏠*" і "P", і буде відображена робоча температура, що чергується з фактичною робочою потужністю (наприклад: 41%); як тільки параметри будуть виявлені та стабілізовані, символ "🔥" починає блимати, що означає, що параметри проміжної потужності заблоковані.



Тільки після того, як замиготить символ "🔥", можна коригувати значення CO₂ (Парагр. 3.11) або ж перейти до наступного значення потужності, натиснувши на кнопку "🔥".

- **Мінімальна потужність:** після підтвердження тарування середньої потужності проводиться тарування мінімальної потужності котельного агрегату.

На даному етапі на дисплеї блимають значки: "🏠*" і "🔥", а робоча температура чергується з поточною робочою потужністю (0 %); як тільки параметри будуть виявлені та стабілізовані, почне блимати символ "🔥", що означає встановлення налаштувань на мінімальну потужність.



Тільки після того, як замиготить символ "🔥", можна коригувати значення CO₂ (Парагр. 3.11) або перейдіть до фази самоперевірки калібрування, натиснувши кнопку "🔥".

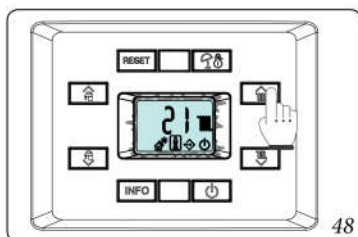
- **Самоперевірка тарування:** в кінці тарування котел автоматично проводить діагностику тривалістю близько хвилини, протягом цього часу він може працювати на різних потужностях, на даному етапі неможливо вносити зміни в параметри або скасувати поточну дію, важливо також ні в якому разі не від'єднати котел від електромережі.

3.11 НАЛАШТУВАННЯ CO₂.

Під час повного тарування (Парагр. 3.10) можна змінювати значення CO₂.

Для того, щоб встановити точне значення CO₂ в димових газах, технік повинен ввести датчик вимірювання аж до низу пробовідбірного каналу; перевірити, щоб виміряне значення рівня CO₂ відповідало зазначеному в таблиці (Параграф. 4.2), інакше слід змінити значення, як вказано нижче:

На фазі тарування, коли починає блимати символ "🔥" (що вказує на вірне прийняття параметрів), можна внести зміни у значення CO₂, натиснувши на кнопку перезапуску 5 чи 6 (📏 📏). На цьому етапі на дисплеї мигатимуть попередньо активовані піктограми з додаванням піктограми "наявність підключених зовнішніх пристроїв" (🔗) і відображається робоча температура, що чергується з налаштуваннями горіння.



Для збільшення встановленого горіння натисніть кнопку 5 (📏), щоб зменшити, натисніть кнопку 6 (📏). При збільшенні значення налаштувань горіння зменшується значення CO₂ і навпаки.

Після внесення змін до параметру зачекати прийняття значення (воно відображається в режимі блимання символу "🔥").

Щоб підтвердити встановлене значення, натисніть кнопку "🔥", а тоді, щоб перейти до наступної фази калібрування, натисніть кнопку "🔥" ще раз.

3.12 ШВИДКЕ ТАРУВАННЯ.

Ця функція дозволяє виконувати автоматичне тарування котельного агрегату без необхідності та можливості модифікації визначених параметрів. Як правило, "швидке тарування" використовується після введення типу системи виводу димових газів у меню "F", що після модифікації призводить до аномалії "72".

ПРИМІТКА: перед початком швидкого тарування, необхідно переконатися у тому, що виконані усі вимоги, зазначені в (Парагр. 1.25 та 1.26).

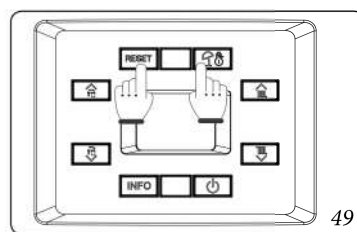
для доступу до цієї функції необхідно прослідкувати за тим, щоб запити на опалення середовища та нагрів гарячої води були дезактивовані, а також щоб котел не перебував в режимі очікування.

У випадку наявності аномалії "72" (парагр. 2.5) котельний агрегат автоматично відхиляє ці запити.

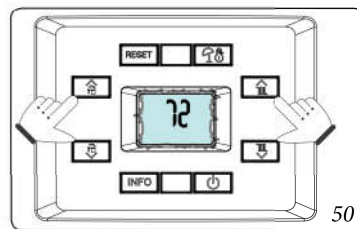
Вироблена енергія буде використана в системі опалення; альтернативним рішенням буде скидання цієї енергії шляхом відкриття будь-якого крану гарячої води в санітарній системі ГВП.

УВАГА:

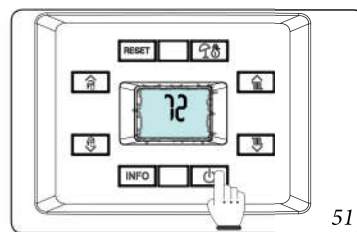
в такому разі контроль за температурою здійснюється лише за допомогою датчика подачі, який обмежує максимальну температуру на виході з котла на рівні 90°C; отже, слід бути дуже обережними, щоб уникнути опіків.



Натисніть і утримуйте протягом більше 5 секунд кнопку "RESET", "🔥".



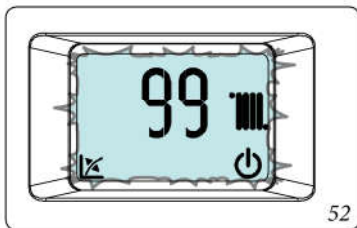
Дисплей покаже два тире "--", що блимають. На цьому етапі введіть пароль "72", щоб активувати швидке калібрування.



Натисніть кнопку "🔥" для активації калібрування.

При активації функції котельний агрегат виконує всі необхідні операції для тарування номінальної, середньої та мінімальної

потужності.



52

На цій фазі на дисплеї блимають значки: “” та “” крім того, відображається робоча температура разом з дійсною робочою потужністю.

Всі фази тарування (номінальна, середня та мінімальна) виконуються **автоматично** слід лише зачекати завершення процесу тарування.

3.13 ПЕРЕВІРКА СИСТЕМИ ВИВОДУ ДИМОВИХ ГАЗІВ.

Щоб визначити, яке значення слід ввести в параметр "довжина системи виводу димових газів" "F0", слід провести зчитування параметрів під час виконання перевірки тесту системи виводу димових газів.

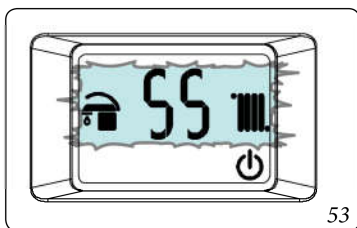
ПРИМІТКА: перед виконанням тесту, слід переконатися, що сифон зливу конденсату наповнений правильно, і що контур забору повітря і відведення димів не містять будь-яких засмічень, і що герметична камера ідеально закрита і що вже встановлений увесь димохід.



Після правильного виконання тесту, слід занести отримане значення до спеціальної таблиці, щоб користуватися ним під час майбутніх перевірок.

Щоб активувати цей режим, котельний агрегат повинен бути в режимі очікування .

ПРИМІТКА: у разі, якщо котельний агрегат сполучений з пультом дистанційного керування SAR^{v2}, режим "Очікування" можна встановити лише з пульта дистанційного керування.



53

Щоб активувати цю функцію, слід одночасно натиснути кнопку перезапуску “RESET” і “” і дочекатися активації функції, на що вказує відображення швидкості роботи вентилятора (в сотнях обертів) та вмикання символів, що блимають “” і “”.

Пристрій залишається у цьому режимі максимум на протязі 15 хвилин, при цьому утримується стала швидкість вентилятора.

Після завершення 15 хвилин функція вимикається; її можна вимкнути також шляхом вимикання живлення котла або шляхом натискання на кнопку “RESET”.

Перевірити ΔP між двома пробами тиску (Част. 13 Мал. 37) і встановити параметр F0 у відповідності зі значеннями, наведеними в наступній таблиці:

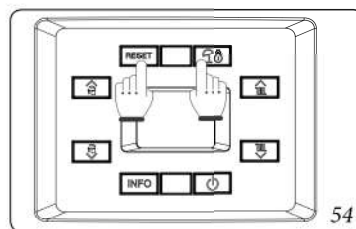
Victrix Omnia	
Параметр F0	Тиск
0	< 90 Па
1	90 ÷ 120 Па
2	120 ÷ 150 Па
Отримане значення при першій перевірці	

ПРИМІТКА: виміри слід здійснювати після закриття отворів, передбачених для аналізаторів димових газів, щоб забезпечити пневматичну герметизацію.

ПРИМІТКА: у разі неполадок в роботі котельного агрегату можна провести перевірку системи виводу димових газів на відсутність перешкод. Якщо значення, отримані у ході перевірки, відрізняються від наведених у зазначених вище таблицях, це вказує на неполадки в роботі системи виводу димових газів, а саме: на надмірні втрати навантаження або на забиття системи.

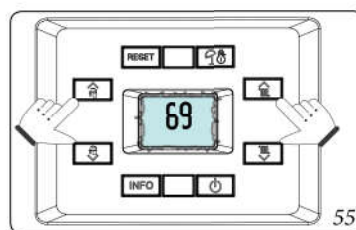
3.14 ПРОГРАМУВАННЯ ЕЛЕКТРОННОЇ ПЛАТИ.

Котел підготовлений для можливого програмування деяких параметрів роботи. При зміні цих параметрів, як описано нижче, з'явиться можливість адаптувати котел у відповідності до ваших індивідуальних погреб.



54

Для переходу на етап програмування, натисніть і утримуйте протягом більше 5 секунд кнопки "RESET" та “”, на дисплеї з'являться два тире "--", що блимають.

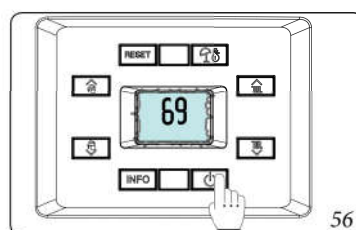


55

На цьому етапі введіть пароль "69", щоб отримати доступ до меню параметрів.

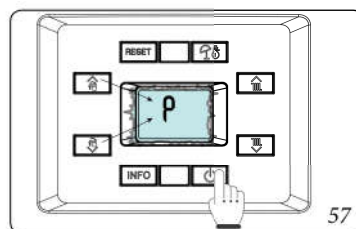
Для введення першої цифри використовуйте кнопки для регулювання гарячої побутової води “”, для введення другої цифри

використовуйте кнопки для регулювання температури опалення “”.



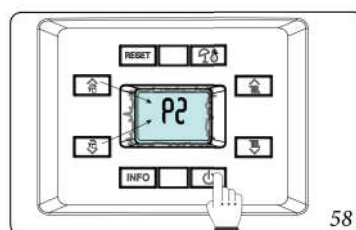
56

Щоб підтвердити пароль "69" та увійти в меню, натисніть кнопку “”.



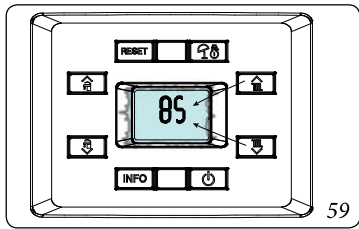
57

Після входу в меню, можна перейти до підменю, натиснувши на кнопки гарячої побутової води “”, щоб увійти в меню натисніть кнопку “”.

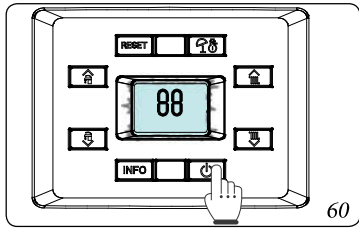


58

Сімейство параметрів відображається в першій цифрі центрального індикатора (11). Номер параметра відображається у другій цифрі. Натискання кнопки “” відображає значення вибраного параметра.



Значення можна відрегулювати за допомогою кнопок регулювання температури опалення “↑↓”.



Утримуйте кнопку вибору режиму роботи “⏻” довше 1 секунди, щоб зберегти значення параметра, підтвердження позначається за допомогою висвітлення напису “88” протягом 2 секунд.

Якщо ви хочете вийти з параметра без зміни значення, натисніть кнопку “INFO”.

Прилад виходить з режиму програмування протягом 15-ти хвилин або при натисканні на кнопку “INFO” доти, доки буде досягнуто бажаної візуалізації.

ПРИМІТКА: у разі необхідності можна відновити значення за замовчуванням, що відповідає параметрам “S” і “P0 ÷ P2” змінюючи тип газу (параметр “G”) і відновлюючи його відповідно до фактичних умов роботи (зачекати близько 10 секунд між заміною газу та відновленням).

Відновлені значення будуть відповідати типу зазначеного котла в параметрах “n” і “F”.

Після завершення цієї операції відображається аномалія “E62”, після чого слід виконати повне тарування.

Меню “G” - “S” - “n”. Ці меню призначені для налаштування контролю повітря-газ. Після внесення змін у ці параметри слід активувати функцію повного тарування (парагр. 3.10).

Інд. Параметр	Параметр	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення
G	Тип газу	Визначає роботу з газом метаном	nG	nG	
		Визначає роботу з газом GPL/зрідженим пропаном	LG		

У разі внесення змін відображається аномалія "E62", після чого слід виконати повне тарування.

Інд. Параметр	Параметр	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення
n	Модель котла	Визначає модель котла	0 ÷ 1	0 = Victrix Omnia 1 = Не використовується	

У разі внесення змін відображається аномалія "E62", після чого слід виконати повне тарування.

Інд. Параметр	Параметр	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення
S0	Потужність мін.	Електронна плата визначає режим роботи та потужність котельного агрегату на основі комбінації ряду параметрів.	750 ÷ 1700 об/хв	1300	
S1	Потужність макс.	Комбінація параметрів меню "n" та "F" визначає правильну потужність роботи пристрою.	S0 ÷ 6900 об/хв	6200	
S2	Потужність вмикання	А тому рекомендується не вносити зміни в параметри цього меню, щоб не зашкодити правильній роботі самого котельного агрегату.	2000 ÷ 4500 об/хв	3200	

У разі внесення змін відображається аномалія "E62", після чого слід виконати повне тарування.

Інд. Параметр	Параметр	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення
P0	Макс. санітарний ГВП	Визначає в процентах максимальну потужність котла у фазі виробництва побутової гарячої води відносно до максимальної можливої потужності	0 - 99 %	99%	
P1	Мін. потужність	Визначає в процентах мінімальну потужність котла відносно можливої мінімальної потужності	0 - P2	0%	
P2	Макс. опалення	Визначає в процентах максимальну потужність котла у фазі опалення відносно до можливої максимальної потужності	0 - 99%	79%	
P3	-	Не використовується	-	-	
P4	-	Не використовується	-	-	
P5	-	Не використовується	-	-	
P6	Функціонування циркуляційного насоса	Циркуляційний насос може працювати у двох режимах. 0 переривчастий: у режимі "зима" циркуляційний насос керується термостатом середовища та пультом дистанційного керування 1 безперервний: у режимі "зима" циркуляційний насос завжди під живленням, а отже - завжди працює	0 - 1	0	
P7	Корекція зовнішнього датчика	У разі невірної зчитування даних зовнішнім датчиком можна відкоригувати його, щоб компенсувати вплив зовнішніх факторів середовища.	-9 ÷ 9 К	0	
P8	-	Не використовується	-	-	

Інд. Параметр	Параметр	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення
t0	Мінімальна температура нагріву опалення	Визначає мінімальну температуру подачі.	20 ÷ 50 °C	25	
t1	Максимальна температура нагріву опалення	Визначає максимальну температуру подачі.	(t0+5) ÷ 85 °C	85	
t2	Термостат побутової гарячої води	Визначає режим вмикання побутової гарячої води. 0 Постійно: температура вмикання фіксована на постійному максимальному значенні незалежно від значення, заданого на панелі управління. 1 Залежна: вмикання котла відбувається відповідно до заданої температури.	0 - 1	0	

t3	Таймер затримки сонячних батарей	Котел настроєний на вмикання відразу ж після запиту на гарячу побутову воду. У разі використання разом з бойлером на сонячних батареях, встановленим вище по лінії від котла, можна компенсувати відстань між бойлером та котлом, щоб дати змогу гарячій воді дійти до котла. Введіть значення часового проміжку, щоб перевірити, що температура води достатня (див. парагр. Функція під'єднання сонячних батарей).	0 - 30 секунд	0	
t4	Таймер пріоритету подачі гарячої санводи	В режимі "зима" котельний агрегат настроєний таким чином, що після закінчення запиту на подачу гарячої води, він перемикається на режим опалення, якщо він активований. Завдяки цьому таймеру визначається проміжок часу бездіяльності з боку котельного агрегату до зміни робочого режиму, щоб швидко задовольнити потребу у подальшому нагріванні побутової води.	0 - 100 секунд (крок 10 сек)	2	
t5	Час увімкнення опалення	Котел оснащений електронним таймером, який запобігає занадто частим вмиканням пальника у фазі опалення.	0 - 600 секунд (крок 10 сек)	18	
t6	Час виходу на максимальну потужність опалення	Котел у фазі опалення поступово досягає встановленої максимальної потужності.	0 - 840 секунд (крок 10 сек)	18	
t7	Затримка увімкнення опалення на запити від кімнатного термостату і пристрою дистанційного керування	Налаштування котла передбачають вмикання відразу ж після запиту. У випадку особливих систем (напр., системи с зонами, устаткованими моторизованими термостатами, тощо) може виникнути необхідність у затримці вмикання.	0 - 600 секунд (крок 10 сек)	0	
t8	Підсвічування дисплею	0 = Автоматичне: дисплей підсвічується під час використання і вимикається через 15 секунд неактивності, при виявленні неполадки дисплей працюватиме в режимі миготіння. 1 = Off: дисплей постійно вимкнений. 2 = On: дисплей постійно підсвічений.	0 - 2	0	
t9	Відображення дисплею	Визначає, що відображає індикатор 11 (Мал. 38). Режим "Літо": 0: індикатор завжди вимкнений 1: активний циркуляційний насос, показана температура подачі, циркуляційний насос вимкнений - індикатор вимкнений Режим "Зима": 0: завжди показує введене значення перемикача опалення 1: активний циркуляційний насос, показана температура подачі, вимкнений циркуляційний насос показує введене значення перемикача опалення	0 - 1	1	
t10	Збільшення температури вимкнення живлення	Підвищує температуру вимкнення подачі у фазі запалення тільки протягом перших 60 секунд. Після виявлення полум'я, температура підвищується до t10	0 - 15	0	
t11		Не використовується на цій моделі котла	0 - 1	0	

Інд. Параметр	Параметр	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення
A0	Модель гідравлічної системи	Визначає тип гідравлічної системи котельного агрегату	0	0	
A1	-	Не використовується на цій моделі котла	-	-	
A2	Модель циркулятора	Визначає тип циркулятора котельного агрегату	0 ÷ 1	0	
A3	Максимальна швидкість циркуляційного насосу	Визначає максимальну швидкість циркулятора	1 ÷ 9	9	
A4	Мінімальна швидкість циркуляційного насосу	Визначає мінімальну швидкість циркулятора	1 ÷ A3	7	
A5	Тип функціонування циркуляційного насосу	Визначає режим роботи циркуляційного насосу - ДЕЛЬТА T = 0: пропорційна доступна висота напору(парагр. 1.29) - ДЕЛЬТА T = 5 ÷ 25 K: ΔT постійна (парагр. 1.29)	0 ÷ 25	15	

Інд. Параметр	Параметр	Опис	Діапазон	За замовчуванням	Персоналізоване значення
F0	Довжина системи виводу димових газів	Визначає довжину системи виводу димових газів (парагр. 3.13)	0 - 2	0	
F1	-	Не використовується на цій моделі котла	-	-	

У разі внесення змін відображається аномалія "E72", після чого слід виконати швидке тарування.

3.15 ФУНКЦІЯ ПІД'ЄДНАННЯ СОНЯЧНИХ БАТАРЕЙ.

Котел призначений для приймання попередньо нагрітої води з системи бойлера на сонячних батареях до максимальної температури 65°C. У будь-якому випадку завжди необхідно встановити змішувальний клапан на гідравлічному контурі на вході до котла на вхід холодної води.



ПРИМІТКА: для справної роботи котла температура, обрана на клапані сонячної системи, має перевищувати на 5°C температуру, обрану на панелі керування котла.

Для коректного використання котла за цих умов рекомендується встановити параметр t2 (термостат системи ГВП) на «1», а параметр t3 (таймер затримки сонячних батарей) на час, достатній для отримання води з бойлера, розташованого вище по лінії від котла: чим більша відстань від бойлера, тим більший час очікування, що слід ввести.



3.16 ФУНКЦІЯ «САЖОТРУС».

Увімкнення цієї функції примушує котел працювати при змінній потужності протягом 15 хвилин.



В цьому стані виключені всі установки та регулювання, активними залишаються запобіжний термостат температури та обмежувальний термостат. Для увімкнення функції "Сажотрус" слід натиснути кнопку перезапуску "RESET" до активації функції, при відсутності запиту на гарячу воду.


На активацію вказує одночасне миготіння на дисплеї індикаторів ( , ), в той час коли CAR^{v2} (опційно) сигналізується як "ERR>07".


Ця функція дає змогу технікові перевірити параметри горіння.

При активації функції можна вибрати чи перевірити стан системи опалення чи стан системи побутової гарячої води шляхом відкриття будь-якого крану з гарячою водою, регулюючи потужність ( ).

Максимально надана потужність (99%) є відносною потужності, встановленою параметром "P2" (Парагр. 3.14).

Режим опалення нагрівання побутової гарячої води або опалення вказується відповідними умовними позначками  або .

Після завершення перевірки дезактивувати цю функцію, вимкнувши та знову увімкнувши котельний агрегат, натиснувши кнопку "  ".

ПРИМІТКА: перед виконанням перевірки параметрів горіння котельний агрегат потребує деякого часу для стабілізації; отже, необхідно почекати, щоб котельний агрегат здійснив тест із самодіагностики, на який вказує миготіння символу (); після вимикання символу можна розпочати перевірку параметрів горіння.

3.17 ФУНКЦІЯ АНТИ-БЛОКУВАННЯ НАСОСА.

Котел має функцію, що змушує насос вмикатися хоча б 1 раз на добу приблизно на 30 секунд для того, щоб знизити ризик блокування насоса з причин довготривалого невикористання.

3.18 ФУНКЦІЯ АНТИ-БЛОКУВАННЯ ТРИХОДОВОГО ВУЗЛА.

Як у фазі "подача гарячої води для системи ГВП", так і у фазі "подача гарячої води для системи ГВП - опалення" котел має функцію, за якою після 24 годин від моменту останньої дії моторизованого триходового вузла він вмикається для виконання повного циклу з метою скорочення ризику блокування з причини довготривалого простою.

3.19 ФУНКЦІЯ ЗАХИСТУ ВІД ЗАМЕРЗАННЯ.

Якщо температура води у зворотній лінії опалення зменшується навіть нижче за 4°C, котел починає працювати, щоб досягти температури 42°C.

3.20 ПЕРІОДИЧНА САМОПЕРЕВІРКА ЕЛЕКТРОННИХ ПЛАТ.


Під час роботи в режимі опалення або при котлі в положенні "stand-by" ця функція активується кожні 18 годин після останньої перевірки / живлення котла. У разі роботи в режимі ГВП, самоперевірка включається протягом 10 хвилин після закінчення роботи і триває приблизно 10 секунд.

ПРИМІТКА: під час самоперевірки котел залишається неактивним.

3.21 РЕЖИМ "АВТОМАТИЧНОГО ВИВОДУ ПОВІТРЯ".

У випадку нових систем опалення, особливо систем з підлоговим монтажем, дуже важливо забезпечити належний випуск повітря з системи. Ця функція полягає в періодичній активації циркуляційного насоса (100 сек ON, 20 сек OFF) та триходового клапана (120 сек ГВП, 120 сек опалення).

Функція активується:

- натискаючи кнопки "INFO" + "  " одночасно та утримуючи їх протягом 5 секунд при котлі в режимі очікування.

ПРИМІТКА: у разі, якщо котельний агрегат сполучений з пультом дистанційного керування CAR^{v2}, режим "очищення" можна встановити лише з пульта дистанційного керування.

Функція має тривалість 18 годин, і її можна просто зупинити, натиснувши на кнопку "RESET".

На активацію функції вказує зображення зворотнього відліку на індикаторі (11).

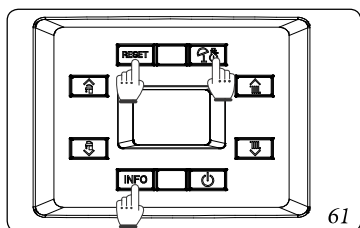
3.22 ФУНКЦІЯ НАГРІВАННЯ ПІДЛОГИ.

Котел оснащений функцією термічного удар на системах підлогового опалення нових радіаторних систем відповідно до вимог застосовного стандарту.

Увага: зверніться до виробника радіаторної панелі для характеристик теплового удару та його належного виконання.

ПРИМІТКА: для активації функції не потрібний пульт дистанційного керування, проте у випадку системи, розділеної на зони, гідравлічні та електричні з'єднання повинні бути здійснені належним чином.

Функція активується, коли котел в режимі "off", за допомогою утримання протягом більше 5 секунд кнопок "RESET", "INFO" та "↑↓".



Загальна тривалість функції складає 7 днів: 3 дні при низькій встановленій температурі та 4 дні при вищій встановленій температурі (Мал. 61).

При активації функції відображається послідовність нижнього пункту (у діапазоні 20 ÷ 45°C, за замовчуванням = 25°C) та вищого пункту (у діапазоні 25 ÷ 55°C, за замовчуванням = 45°C).

Температура вибирається за допомогою кнопок "↑↓" і підтверджується кнопкою "⏻".

У цей момент на дисплеї розпочнеться зворотний відлік часу в днях поперемінно з поточною температурою подачі, а також звичайні робочі символи котла.

У разі несправності або збою електроживлення, функція буде припинена та буде відновлена за умов відновлення нормальних умов експлуатації від моменту, на якому вона була перервана.

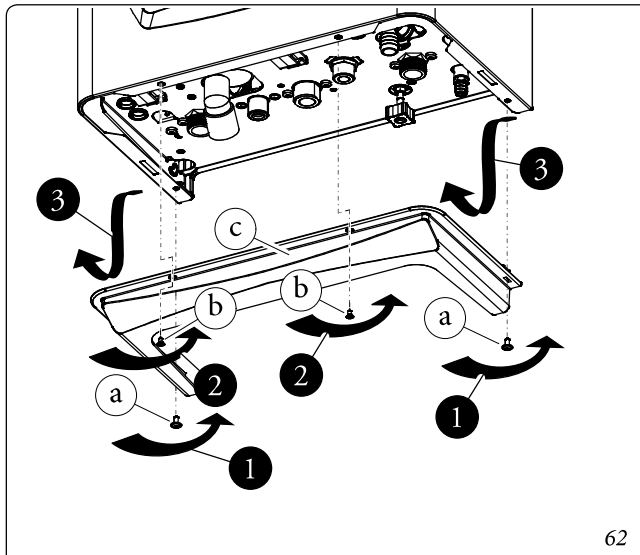
Коли закінчиться час, котел автоматично повернеться в режим "очікування", ви можете також зупинити функцію, натиснувши на кнопку "RESET".

3.23 ДЕМОНТУВАННЯ ЗОВНІШНЬОГО КОРПУСУ.

Для спрощення технічного обслуговування котла можна зняти корпус, дотримуючись наступних простих інструкцій:

• Нижня решітка (Мал. 62).

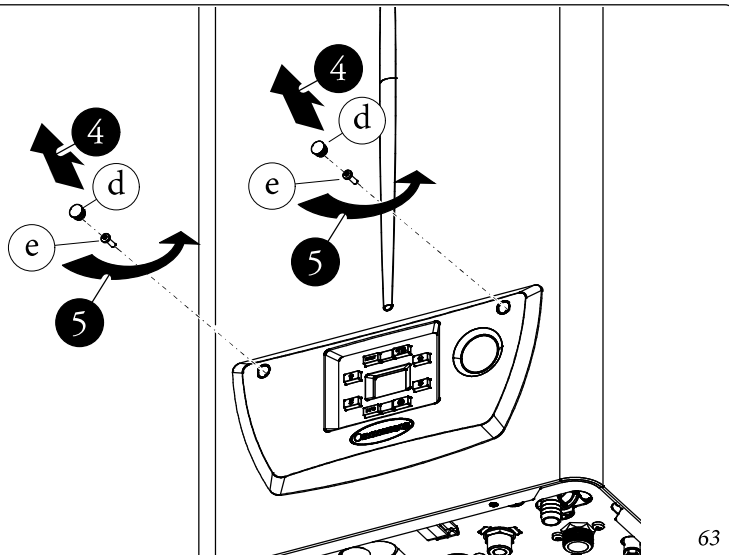
- 1) Відкрутити два бокові гвинти (а).
- 2) Викрутити два гвинти під передньою панеллю (b).
- 3) Зняти решітку (c).



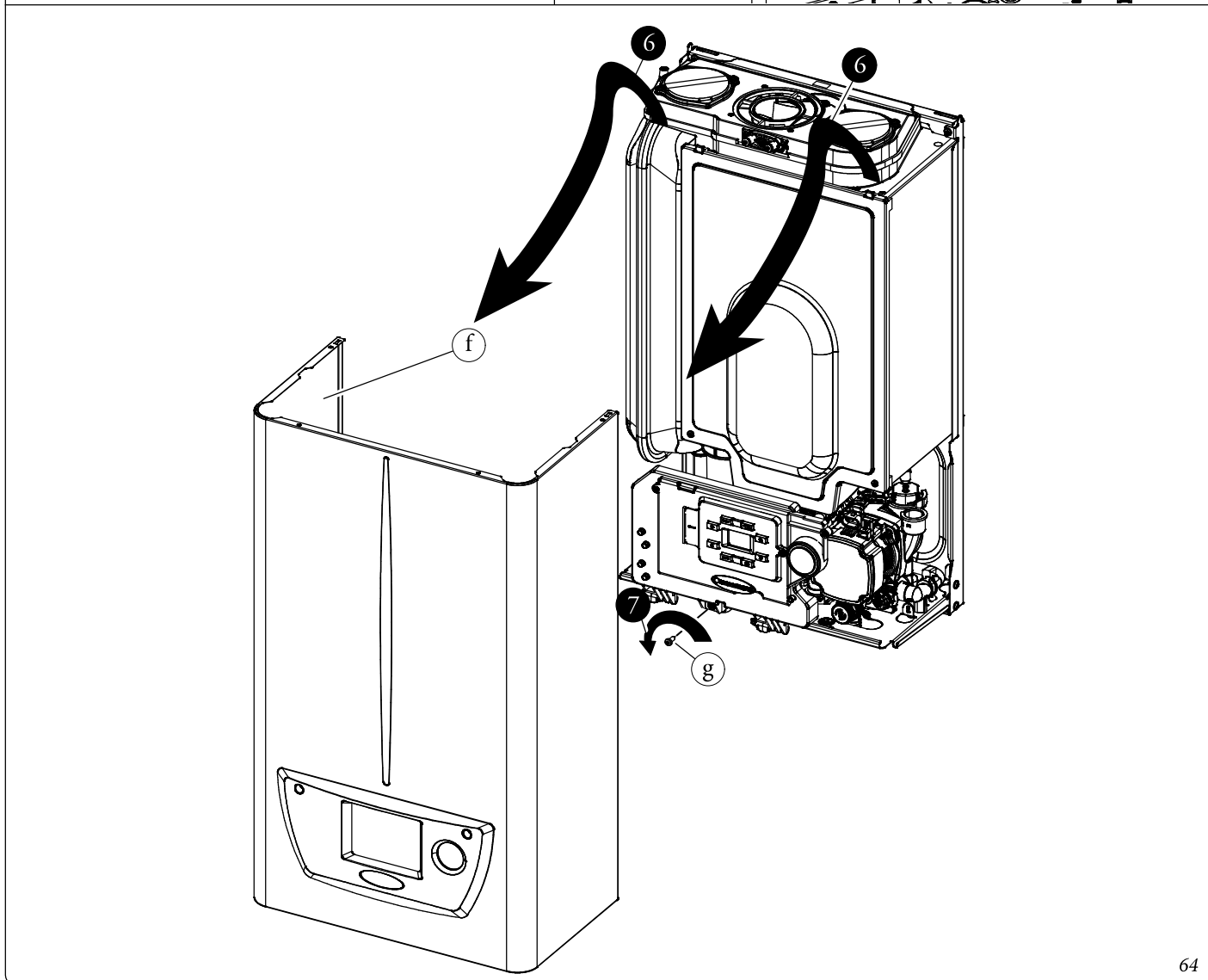
62

• Покриття і панель приладів (Мал. 63 - 64).

- 4) Зніміть кришки покриття (d).
- 5) Потім викрутіть два гвинти панелі (e).
- 6) Потягніть на себе покриття (f) і зніміть його з опори.
- 7) Викрутіть гвинт (g), який фіксує приладову панель.



63



64

4 ТЕХНІЧНІ ДАНІ.

4.1 ЗМІННА ТЕПЛОВА ПОТУЖНІСТЬ.

ПРИМІТКА: дані в таблиці відповідають розмірам витяжної труби довжиною 0,5 м. Споживання газу відносяться до теплотворної здатності при температурі нижче 15 °С і при тиску 1013 мбар.

				МЕТАН (G20)		ПРОПАН (G31)
ПОТУЖНІСТЬ ТЕРМІЧНІСТЬ	ПОТУЖНІСТЬ ТЕРМІЧНІСТЬ			Витрата газу пальником ПАЛЬНИКИ	МОДУЛЯЦІЯ	Витрата газу пальником ПАЛЬНИКИ
(кВт)	(ккал/год)			(м³/год)	(%)	(кг/год) - (г/сек.)
25,0	21500	СИСТЕМА ГВП		2,72	99	2,00 - 0,56
24,0	20640			2,61	95	1,92 - 0,53
23,0	19780			2,51	91	1,84 - 0,51
22,0	18920			2,40	87	1,76 - 0,49
20,2	17372			2,20	80	1,62 - 0,45
20,0	17200	ОПАЛЕН. + СИСТЕМА ГВП		2,18	79	1,60 - 0,44
19,0	16340			2,07	75	1,52 - 0,42
18,0	15480			1,96	70	1,44 - 0,40
17,0	14620			1,86	66	1,36 - 0,38
16,0	13760			1,75	61	1,28 - 0,36
15,0	12900			1,64	57	1,20 - 0,34
14,0	12040			1,53	52	1,12 - 0,31
13,0	11180			1,42	47	1,04 - 0,29
12,0	10320			1,31	42	0,96 - 0,27
11,0	9460			1,20	38	0,88 - 0,25
10,0	8600			1,09	33	0,80 - 0,22
9,0	7740			0,98	27	0,72 - 0,20
8,0	6880			0,88	22	0,64 - 0,18
7,0	6020			0,77	17	0,56 - 0,16
6,0	5160			0,66	12	0,48 - 0,14
5,0	4300			0,55	6	0,40 - 0,11
4,1	3526			0,45	1	0,33 - 0,09

4.2 ПАРАМЕТРИ ГОРІННЯ.

		G20	G31
Тиск подачі	мбар (мм Н ₂ O)	20 (204)	37 (377)
Діаметр газової форсунки	мм	5,00	5,00
Масова пропускна здатність димових газів при номінальній потужності	кг/год (г/сек.)	42 (11,67) - 34 (9,45)	43 (11,95) - 34 (9,45)
Масова пропускна здатність димових газів при мінімальній потужності	кг/год (г/сек.)	7 (1,95)	7 (1,95)
CO ₂ при Q Ном./Ввімк./ Мін.	%	9,20 / 9,00 / 9,00 (± 0,2)	10,20 / 10,00 / 10,00 (± 0,2)
CO до 0% O ₂ в Q. Ном. / Мін.	ppm (часток на мільйон)	230 / 9	240 / 69
NO _x до 0% від O ₂ в Q. Ном. / Мін.	мг/кВт год	37 / 26	43 / 39
Температура димових газів при номінальній потужності	°С	65	65
Температура димових газів при мінімальній потужності	°С	56	57
Максимальна температура повітря згоряння	°С	50	50
Максимально доступна висота напору впускна / випускна з F0 = 0	Па	68	68
Максимально доступна висота напору впускна / випускна з F0 = 1	Па	113	113
Максимально доступна висота напору впускна / випускна з F0 = 2	Па	152	152

Параметри згоряння: умови виміру корисної продуктивності (температура лінії подачі/ температура лінії повернення = 80/60°С), базова температура повітря = 15 °С.

4.3 ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ДАНИХ.

Номінальна теплова потужність для виробництва гарячої води	кВт (ккал/год)	25,7 (22117)
Номінальна теплова потужність для опалення	кВт (ккал/год)	20,8 (17894)
Мінімальна теплова потужність подачі	кВт (ккал/год)	4,2 (3654)
Номінальна теплова потужність системи ГВП (корисна)	кВт (ккал/год)	25,0 (21500)
Номінальна теплова потужність системи опалення (корисна)	кВт (ккал/год)	20,2 (17372)
Мінімальна теплова потужність (корисна)	кВт (ккал/год)	4,1 (3526)
* Корисна тепловіддача при потужності 80/60 Ном./Мін.	%	97,1 / 96,5
* Корисна тепловіддача при потужності 50/30 Ном./Мін.	%	-
* Корисна тепловіддача при потужності 40/30 Ном./Мін.	%	-
Втрати тепла на обшивці з запальником Ввімкн/Вимкн (80-60°C)	%	0,38 / 0
Втрати тепла на димоході з запальником Ввімкн/Вимкн (80-60°C)	%	0,02 / 2,8
Максимальний робочий тиск контуру опалення	бар (МПа)	3,0 (0,3)
Максимальна робоча температура контуру опалення	°C	90
Регульована температура системи опалення (макс. поле роботи)	°C	20 - 85
Загальний об'єм розширювального баку для системи опалення	л	5,8
Тиск в розширювальному баці	бар (МПа)	1,0 (0,1)
Тиск в теплогенераторі	л	2,0
Напір при продуктивності 1000 л/год	кПа (м Н ₂ O)	26,7 (2,7)
Корисна теплова потужність виробництва гарячої води	кВт (ккал/год)	25,0 (21500)
Регульована температура гарячої води системи ГВП	°C	20 - 60
Мін. тиск (динамічний) в системі ГВП	бар (МПа)	0,3 (0,03)
Максимальний робочий тиск системи ГВП	бар (МПа)	10,0 (1,0)
Безперервна продуктивність вибору (ΔТ 30 °C)	л/хв	12,5
Вага повного котла	кг	31,0
Вага порожнього котла	кг	29,0
Електричне підключення	В/Гц	220 / 50
Номінальне споживання	А	0,67
Установлена електрична потужність	Вт	90
Потужність споживання циркуляційного насосу	Вт	40
Значення EEF	-	≤ 0,20 - Part. 3
Потужність споживання вентилятором	Вт	87,9
Захист електрообладнання	-	IPX5D
Максимальна температура продуктів горіння	°C	75
Максимальна температура диму	°C	120
Діапазон температури, робоче середовище	°C	-5 ÷ +50
Діапазон температури, робоче середовище з опційним набором проти замерзання	°C	-15 ÷ +50
Клас NO _x	-	6
Зважені NO _x	мг/кВт год	36
Зважений CO	мг/кВт год	23
Тип агрегату	C13 - C13x - C33 - C33x - C43 - C43x - C53 - C63 - C83 - C93 - C93x - B23 - B33	
Категорія	II 2H3P	

- Значення щодо виробництва гарячої води відповідають динамічному тиску на вході в 2 бар та температурі на вході в 15 °C; значення зняті зразу ж на виході з котла, приймаючи до уваги, що для отримання цих даних необхідне змішування з холодною водою.

- * Показники ефективності належать до мінімальної теплотворної здатності.

- Показник зважених NO_x відноситься до теплотворної здатності.

4.4 УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ ЗАВОДСЬКОЇ ТАБЛИЧКИ.

Md		Cod. Md	
Sr N°	CHK	Cod. PIN	
Type			
Q _{nw} /Q _n min.	Q _{nw} /Q _n max.	P _n min.	P _n max.
PMS	PMW	D	TM
NO _x Class			
			CONDENSING

ПРИМІТКА: технічні дані наведені на заводській таблиці котла

	UKR
Md	Модель
Cod. Md	Код моделі
Sr N°	Заводський номер
CHK	Перевірка (контроль)
Cod. PIN	Код PIN
Type	Тип установки (див. (див. CEN TR 1749))
Q _{nw} min.	Мінімальна споживана продуктивність системи ГВП
Q _n min.	Мінімальна теплова продуктивність системи опалення
Q _{nw} max.	Максимальна споживана потужність для ГВП
Q _n max.	Максимальна споживана для опалення
P _n min.	Мінімальна корисна потужність
P _n max.	Максимальна корисна потужність
PMS	Максимальний тиск системи
PMW	Максимальний тиск подачі системи ГВП
D	Питома витрата
TM	Максимальна робоча температура
NO _x Class	Клас NO _x
CONDENSING	Конденсаційний котел

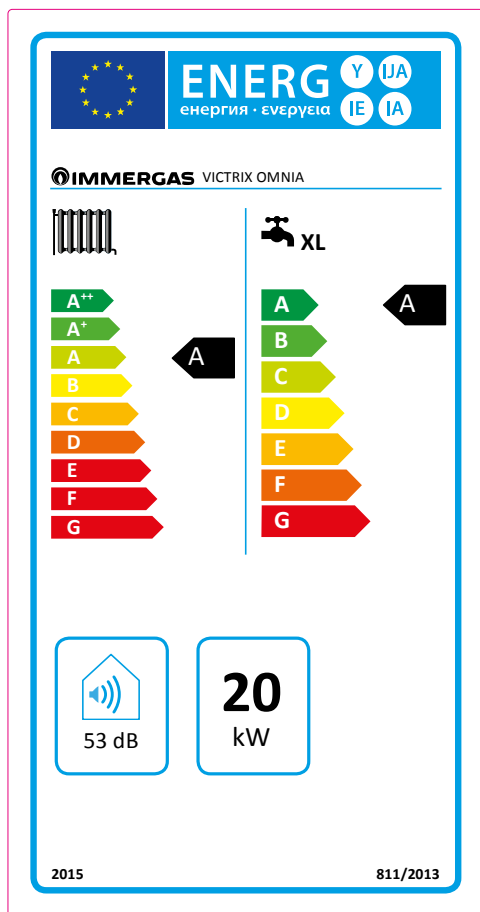
4.5 ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ КОТЛІВ КОМБІНОВАНОГО ТИПУ (ВІДПОВІДНО ДО РЕГЛАМЕНТУ 813/2013).

Показники ефективності та значення NO_x , зазначені в наступних таблицях, відносяться до максимальної теплотворної здатності.

Модель/i:				Victrix Omnia				
Конденсаційні котли:				ТАК				
Низькотемпературний котел:				НІ				
Котел типу В1:				НІ				
Когенераційна установка для опалення приміщення:				НІ		Оснащений додатковою системою опалення:		НІ
Установка для опалення змішаного типу:				ТАК				
Елемент	Знак	Значення	Блок	Елемент	Знак	Значення	Блок	
Номинальна теплова потужність	P_n	20	кВт	Сезонна енергоефективність опалення приміщення	η_s	91	%	
Для тільки опалювальних котлів та комбінованих котлів: корисна теплова потужність				Для тільки опалювальних котлів та комбінованих котлів: корисна віддача				
При номінальній тепловій потужності у режимі високої температури (*)	P_4	20,2	кВт	При номінальній тепловій потужності у режимі високої температури (*)	η_4	87,3	%	
При 30% номінальної теплової потужності у режимі низької температури (**)	P_1	6,6	кВт	При 30% номінальної теплової потужності у режимі низької температури (**)	η_1	95,8	%	
Додаткове споживання електричної енергії				Інші елементи				
При повному навантаженні	el_{max}	0,018	кВт	Теплові втрати в режимі очікування	P_{stby}	0,055	кВт	
При частковому навантаженні	el_{min}	0,011	кВт	Споживання енергії палиника запалювання	P_{ign}	0,000	кВт	
У режимі очікування	P_{sb}	0,004	кВт	Викиди оксидів азоту	NO_x	32	мг / кВт год	
Для установок для опалення змішаного типу								
Профіль заявленого навантаження	XL			Ефективність виробництва гарячої води;	η_{wh}	82	%	
Щоденне споживання електроенергії	Q_{elec}	0,138	кВт год	Щоденне споживання газу	Q_{fuel}	23,932	кВт год	
Контактна інформація	IMMERGAS EUROPE S.r.o. PRIEMYSELNA' ULICA 4789 SK-059051 POPRAD MATEJOVCE							
(*) Режим високої температури означає 60°C на звороті та 80°C на подачі.								
(**) Режим низької температури для конденсаційних котлів означає 30°C, для низькотемпературних котлів - 37°C і для інших пристроїв - 50°C на звороті.								

4.6 ТЕХПАСПОРТ ПРОДУКТУ (ВІДПОВІДНО ДО РЕГЛАМЕНТУ 811/2013).

Victrix Omnia



Параметр	значення
Річне споживання енергії для функції опалення (Q_{HE})	1 GJ
Річне споживання електроенергії для функції виробництва гарячої води (AEC)	30 kWh
Річне споживання палива для функції виробництва гарячої води (AEC)	18 GJ
Сезонна продуктивність опалення приміщення (η_s)	91%
Ефективність нагріву гарячої води (η_{wh})	82%

Для правильного встановлення пристрою, зверніться до глави 1 цієї брошури (призначена для монтажника) та до чинного нормативу встановлення. Для правильного проведення технічного обслуговування зверніться до глави 3 цієї брошури (призначена для спеціаліста з технічного обслуговування) та дотримуйтесь вказаних періодичності та процедур.

4.7 ЗАПОВНЕННЯ ТЕХПАСПОРТУ БЛОКУ.

У випадку, якщо починаючи з котла Victrix Omnia, ви бажаєте утворити блок, слід використовувати техпаспорти, наведені на (Мал. 67 та 70).

Для правильного заповнення внесіть інформацію у спеціальних місцях (як зазначено на зразку техпаспорту блоку (Мал. 65 та 68) значення, наведені в таблицях (Мал. 66 е 69). Решта значень повинна бути отримана з технічної документації продуктів, що використовуються для складання системи

(наприклад: сонячні пристрої, теплові інтеграційні насоси, прилади контролю температури).

Використовуйте техпаспорт (Мал. 67) для "блоків", що відносяться до функції опалення (наприклад: котел + прилади контролю температури).

Використовуйте техпаспорт (Мал. 70) для "блоків", що відносяться до функції нагрівання гарячої води (наприклад: котел + сонячна панель).

Копія для заповнення техпаспорту блоку систем опалення приміщення.

Сезонна енергоефективність котла при опаленні приміщення	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">1</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">I</div> %																														
Контроль температури З техпаспорту контролю температури	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">2</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">+</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> %																														
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> Клас I = 1 %, Клас II = 2 %, Клас III = 1,5 %, Клас IV = 2 %, Клас V = 3 %, Клас VI = 4 %, Клас VII = 3,5 %, Клас VIII = 5 % </div>																															
Додатковий котел З техпаспорта котла	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">3</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">(</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">-</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">I</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">)</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">x 0,1 =</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">±</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">4</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> </div> %																														
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Сезонна енергоефективність опалення приміщення (в %)</div>																															
Внесок сонячної енергії З техпаспорту сонячного пристрою	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">4</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">+</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> % </div>																														
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Ефективність збірника (в %)</div>																															
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Класифікація бака A* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81</div>																															
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Розміри збірника (в м²)</div>																															
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Об'єм бака (в м³)</div>																															
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">('III' x <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> + 'IV' x <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div>) x (0,9 x (<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> / 100) x <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> =</div>																															
Додатковий тепловий насос З техпаспорта теплового насосу	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">5</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">+</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> % </div>																														
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Сезонна енергоефективність опалення приміщення (в %)</div>																															
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">(<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> - 'I') x 'II' =</div>																															
Сонячний вклад та додатковий тепловий насос	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">6</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">-</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> % </div>																														
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Обрати менше значення</div>																															
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">0,5 x <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> < 0,5 x <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> =</div>																															
Сезонна енергоефективність блоку при опаленні приміщення	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">7</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">%</div>																														
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">Клас сезонної енергоефективності блоку при опаленні приміщення</div>																															
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <table style="width: 100%; text-align: center; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 10%;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td style="background-color: black; color: white; padding: 5px;">G</td> <td style="background-color: black; color: white; padding: 5px;">F</td> <td style="background-color: black; color: white; padding: 5px;">E</td> <td style="background-color: black; color: white; padding: 5px;">D</td> <td style="background-color: black; color: white; padding: 5px;">C</td> <td style="background-color: black; color: white; padding: 5px;">B</td> <td style="background-color: black; color: white; padding: 5px;">A</td> <td style="background-color: black; color: white; padding: 5px;">A⁺</td> <td style="background-color: black; color: white; padding: 5px;">A⁺⁺</td> <td style="background-color: black; color: white; padding: 5px;">A⁺⁺⁺</td> </tr> <tr> <td>< 30 %</td> <td>≥ 30 %</td> <td>≥ 34 %</td> <td>≥ 36 %</td> <td>≥ 75 %</td> <td>≥ 82 %</td> <td>≥ 90 %</td> <td>≥ 98 %</td> <td>≥ 125 %</td> <td>≥ 150 %</td> </tr> </table> </div>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺	< 30 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 36 %	≥ 75 %	≥ 82 %	≥ 90 %	≥ 98 %	≥ 125 %	≥ 150 %
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						
G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺																						
< 30 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 36 %	≥ 75 %	≥ 82 %	≥ 90 %	≥ 98 %	≥ 125 %	≥ 150 %																						
Котел і додатковий тепловий насос встановлений з випромінювачами тепла низької температури при 35 °C?	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">7</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">%</div>																														
З техпаспорту теплового насосу	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">+</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">(50 x 'II') =</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 30px; height: 20px;"></div> % </div>																														
<p>Зазначена в цьому техпаспорті енергоефективність усіх виробів може не відповідати фактичній енергоефективності після встановлення, бо така ефективність залежить від додаткових чинників, таких як дисперсія тепла в системі розподілу і розмір виробів у порівнянні з розмірами і характеристики будівлі.</p>																															

Параметри заповнення техпаспорту блока.

Параметр	Victrix Omnia
‘I’	91
‘II’	*
‘III’	1,33
‘IV’	0,52

* визначається відповідно до таблиці 5 Регламенту 811/2013 якщо до “блоку” котла належить тепловий насос. У цьому випадку котел слід розглядати як основний блок.

66

Техпаспорт блоку систем опалення приміщення.

Сезонна енергоефективність опалення приміщення котла % ¹

Контроль температури з техпаспорту контролю температури % ²

Клас I = 1 %, Клас II = 2 %, Клас III = 1,5 %, Клас IV = 2 %, Клас V = 3 %, Клас VI = 4 %, Клас VII = 3,5 %, Клас VIII = 5 %

Додатковий котел з техпаспорта котла % ³

Сезонна енергоефективність опалення приміщення (в %)

$(\text{ } - \text{ }) \times 0,1 = \pm \text{ } \%$

Внесок сонячної енергії з техпаспорту сонячного пристрою % ⁴

Розміри збірника (в м²) Об'єм бака (в м³) Ефективність збірника (в %)

Класифікація бака: A* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81

$(\text{ } \times \text{ } + \text{ } \times \text{ }) \times (0,9 \times (\text{ } / 100) \times \text{ } = + \text{ } \%$

Додатковий тепловий насос з техпаспорта теплового насосу % ⁵

Сезонна енергоефективність опалення приміщення (в %)

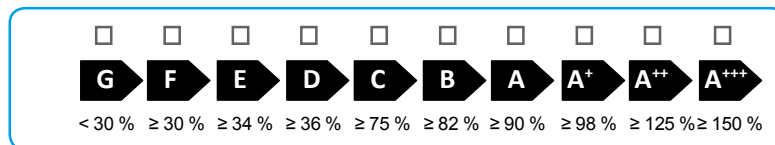
$(\text{ } - \text{ }) \times \text{ } = + \text{ } \%$

Сонячний вклад та додатковий тепловий насос % ⁶

Обрати менше значення $0,5 \times \text{ } \text{ O } 0,5 \times \text{ } = - \text{ } \%$

Сезонна енергоефективність блока при опаленні приміщення % ⁷

Клас сезонної енергоефективності блока при опаленні приміщення



Котел і додатковий тепловий насос встановлений з випромінювачами тепла низької температури при 35 °C?

З техпаспорту теплового насосу + (50 x) = % ⁷

Зазначена в цьому техпаспорті енергоефективність усіх виробів може не відповідати фактичній енергоефективності після встановлення, бо така ефективність залежить від додаткових чинників, таких як дисперсія тепла в системі розподілу і розмір виробів у порівнянні з розмірами і характеристики будівлі.

67

Енергоефективність нагрівання води комбінованим котлом

¹
 %

Профіль заявленого навантаження:

Внесок сонячної енергії з техпаспорту сонячного пристрою

Допоміжна електрична напруга

$$(1,1 \times \text{'I'} - 10\%) \times \text{'II'} - \text{'III'} - \text{'I'} = + \text{'IIII'} \%$$

Енергоефективність нагрівання води в блоку за нормальних кліматичних умов

³
 %

Клас енергоефективності нагрівання води в блоку за нормальних кліматичних умов

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺
<input type="checkbox"/> M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
<input type="checkbox"/> L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
<input type="checkbox"/> XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 123 %	≥ 160 %	≥ 200 %
<input type="checkbox"/> XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Клас енергоефективності нагрівання води в цілому за більш холодних або більш теплих кліматичних умов

Більш холодних: ³ - 0,2 x ² = %

Більш теплих: ³ + 0,4 x ² = %

Зазначена в цьому техпаспорті енергоефективність усіх виробів може не відповідати фактичній енергоефективності після встановлення, бо така ефективність залежить від додаткових чинників, таких як дисперсія тепла в системі розподілу і розмір виробів у порівнянні з розмірами і характеристики будівлі.

Параметри заповнення техпаспорту блоку технічних пакетів.

Параметр	Victrix Omnia
‘I’	82
‘II’	*
‘III’	*

* визначається відповідно до Регламенту 811/2013 та перехідних методів розрахунку відповідно до Звернення Європейської Комісії № 207/2014.

69

Загальний техпаспорт систем нагрівання гарячої технічної води.

Енергоефективність нагрівання води комбінованим котлом

%

Профіль заявленого навантаження:

Внесок сонячної енергії

З техпаспорту сонячного пристрою

Допоміжна електрична напруга

(1,1 x _____ - 10 %) x _____ - - _____ =

+ %

Енергоефективність нагрівання води в блоку за нормальних кліматичних умов

%

Клас енергоефективності нагрівання води в блоку за нормальних кліматичних умов

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	G	F	E	D	C	B	A	A+	A++	A+++
<input type="checkbox"/> M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
<input type="checkbox"/> L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
<input type="checkbox"/> XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 123 %	≥ 160 %	≥ 200 %
<input type="checkbox"/> XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Клас енергоефективності нагрівання води в цілому за більш холодних або більш теплих кліматичних умов

Більш холодних: - 0,2 x = %

Більш теплих: + 0,4 x = %

Зазначена в цьому техпаспорті енергоефективність усіх виробів може не відповідати фактичній енергоефективності після встановлення, бо така ефективність залежить від додаткових чинників, таких як дисперсія тепла в системі розподілу і розмір виробів у порівнянні з розмірами і характеристики будівлі.

70